

نُهۆین و نأوهز

PDF4Kurd

نُهوين و نأوهز

حمدسه سعيد حسنه



خانہ ی موکریانی بؤ چاپ و بلاؤ کردنه وه

● ٹهوین و ئاواز

- نووسینی: حه مه سه عید حه سه ن
- نه خشه سازی ئاوه وه: گوزان جه مال پرواندزی
- به رگ: جیگر عه بدولجه بار
- نیگاری به رگ: فرانک دیکسی
- نرخ: ۲۰۰۰ دینار
- چاپی یه که م ۲۰۱۳
- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
- چاپخانه ی موکریانی (هه ولیر)
- به رتیه به رایه تیبی گشتیی کتیبخانه ی گشتییبه کان ژماره ی سپاردنی (۱۷۴) ی سالی ۲۰۱۳ ی بی

داوه.

زنجیره ی کتیب (۷۳۳)

مالپه ی: www.mukiryani.com

ئیمه یل: info@mukiryani.com

ناوہ پوک

- ۷ لہبری پیشہ کی
- ۱۱ (۱) بہ ہوی خوشہ ویستیہ وہ دەبین بہ ئینسان
- ۱۹ (۲) خوشہ ویستی لہ غیری قوتارمان دەکات
- ۲۹ (۳) ئوین ژیانمان لہکن شیرین دەکات
- ۳۹ (۴) ریگہی بہرہو ئوینی خودایی، بہ لیبور دەبییدا تیدہ پەریت
- ۵۱ (۵) ئینسان بہ سەر دلّی خویدا زالّ نییہ
- ۶۳ (۶) ژن پیاو دەخولقینیت
- ۷۱ (۷) توانہ وہ لہ دونیادا
- ۸۱ (۸) عہقلّ پەہی بہ نہینییہ کانی دلّ نابات
- ۹۳ (۹) ئووی ہەر خوی خوش بویت، ددان بہ خەوشی خویدا نانیت
- ۱۰۳ (۱۰) خوشہ ویستی ژیاننی خولّ میشیمان بہ
- ۱۱۳ (۱۱) لہ خوشہ ویستیدا، بیئہنگی لہ پەیقین کاریگہرتہ
- ۱۲۳ (۱۲) ئوین شادی بہرہم دەھینیت و قین خەمی لئ سەوز
- ۱۳۳ (۱۳) بہختیاری ہاوسەرگیری لہ وہم بہ ولوہ ہیچی تر نییہ
- ۱۴۱ (۱۴) خوشہ ویستی نیشتمان
- ۱۴۹ (۱۵) کیوی بووم، تو کہویت کردم
- ۱۵۱ (۱۶) نامہی مارکس بو (جینی) ی ژنی

له بری پیشه کی

ئایا خۆشه ویستی ئه و داوه یه، دهنکه کانی ملوانکه ی دونیا، پیکه وه کۆ دهکاته وه؟ یان ئه و کلیله یه، دهرگا کانی به هه شت به پروماندا ده خاته سه ر پشت؟ شه کسپیر گوتوویه تی: خۆشه ویستی زه ریا یه که تا به خشیت، زیاتری پی ده مینیت. خۆشه ویستی که س نابویریت، ده لاین: وه ک پروداوی هاتوچۆ وایه، که تووشی ده بین، په نگه وه ک گو یزی ساغ یان به سووکه برینیکه وه لپی دهر بچین، به لام ئه گه ری ئه وه یش له ئارادا هه یه، تیدا ژیان له ده ست بده ین. وه ک چۆن ته مه ن، ئه گه ر زه مه نی لی دهر به ینین، هیچی نامینیته وه، ژیانیش ئه گه ر خۆشه ویستی تیدا نه بیت، هیچ مانایه کی نابیت. گومانم هه یه بتوانم باسی خۆشه ویستی بکه م، به لام دلنیا م، خۆشترین رۆژه کانی ژیان، ئه و رۆژانه ن که تازه کی که وتووینه نیو دونیا ی خۆشه ویستی هه.

یه کی که له مانا کانی خۆشه ویستی بریتیه له به خته وه ری، ئاخو وه ک مه حال وایه، بی ئه وه ی خۆشه ویستی له ژیانماندا هه بیت، هه ست به به ختیا ری بکه ین. دونیا ی خۆشه ویستی له جیهانی ئه وینی نیوان نیر و می به رینتره و خۆشه ویستی له زۆر فۆرمی جیاوازا خوی نمایش ده کات، وه ک خۆشو یستی دایک و باوک، یان خوشک و برا. ئه وی که سی خۆش نه ویت، که سیکه نه خۆش، دهر ووناسان (سایکوپات) ی پی ده لاین و پیو یستی

بەوہیە سەردانی سايكۆلۇگىست بكات. وەك چۆن ئەگەرى ئەو ھەيە، ئاگرى خۆشەويستىيەك زوو دابمركىتەو، ئەگەرى ئەو ھەيش ھەيە، بە درىژايى تەمەنمان كەسيكمان خۆش بویت، گولى ئەو خۆشەويستىيە درىژخايەنە، ناوبەناو سىس دەبىت، بەلام ناوەرپىت و سەرلەنوى دەگەشيتەو.

بە ھۇى خۆشەويستىيەو، متمانەمان بە خۆمان پتەوتر دەبىت، بەھىزتر دەبىن لەو ھى، ژياندۆستى لە كىمان گەشە دەكات و ھەست بە ھىورى دەكەين، بەلام دەشىت خۆشەويستى كارىك بكات، دوچارى پىچەوانەكانى ئەوانە بىنەو. لە ھەوارى خۆشەويستىدا، جىي خۆپەرىستى نابىتەو، ئەو ھىيە كە كەسيكمان بە راستى خۆش دەویت، ئامادەين بى دوودلى، ھەموو سامان و تەنانەت گيانى خۆيشمان، لە پىناويدا بىخىش.

بۆيە پىناسەكردى خۆشەويستى كارىكى دژوارە، چونكە ئەزمونىكە لە كەسيكەو بۆ يەكىكى دىكە دەگۆرپىت و تەنانەت لای ھەمان كەسىش لە جارىكەو بۆ جارىكى دىكە، وەك يەك نىيە. كە تازەكى كەسيكمان خۆش دەویت، ھەر كە دەبىينىن، دەھەژىين، گەرم دادىين، گيانمان دەنىشيتە سەر عارەق، دەشلەژىين، زمانمان لە گۆ دەكەویت و وەك سەرخۆشمان لى دىت. ئەگەر بەختەوەر بىن، خۆشەويستى ھەرەسمان پى ناھىيتىت، ئەگەر نا، وامان بەسەر دىنيت، وەك دونيامان بەسەردا پروخابىت.

ھەندىك پىيان وايە، خۆشەويستى كاتىك دەست پى دەكات، كە دوو كەس دواى ناسىنى يەكترى، ھەر يەكىيان ئەوى تريان پەسەند دەكات، بەلام ھەندىكى دىكە، برىايان وايە، خۆشەويستى لە يەكەمىن نىگاو لە دايك

دهبیت. خۆشه‌ویستی به گوێره‌ی قامووسی ئەکادیمیای سوید: (هه‌ستیک یان مه‌یلکی به‌هێزه، به‌رانبه‌ر به‌که‌سیک که خۆشی و سه‌رکه‌وتنی بۆ ده‌خوواژین. خۆشه‌ویستی: شادی و ئارامییه‌که، به‌نزیکبوونه‌وه له دڵخواز هه‌ستی پێ ده‌که‌ین، هه‌ولیکه بۆ ئه‌وه‌ی که‌سی خۆشه‌ویست لێمان رازی بێت، بزانی‌ت ئه‌وپه‌ری بروامان پێی هه‌یه، به‌وه‌فاین بۆی و نا‌ئومێدی ناکه‌ین.)

خۆشه‌ویستی: هه‌ر شادی و مه‌ستی نییه، زیتیری لێ چاوه‌رێ ده‌که‌ین، تامه‌زرۆیی و خه‌ون و ئومێدیشه. خۆشه‌ویستی پره له کۆتوپری، ئه‌وه نییه، له کاتیکدا چاوه‌رێن، شاسواری یان شازاده‌ی خه‌ونه‌که‌نمان، به‌سواری ئه‌سپیک سپییه‌وه په‌یدا بێت، که‌چی ره‌نگه له‌ناکاو له شوینی کار یان له پارکیکی ناو شار، ده‌رکه‌وێت و سووک سووک به‌ دۆشاومژه‌ی یه‌که‌مین نیگای له‌ ده‌رگای دلمان بدات! که‌س نا‌توانی‌ت ئه‌وه ده‌ستنی‌شان بکات که تووشی داوی خۆشه‌ویستی ده‌بین، هه‌لسوکه‌وتمان چۆن ده‌بێت، ئاخ‌ر له‌وه‌خته‌دا ره‌وتاری هه‌ر یه‌کی‌مان، وێرای پێشینه و هۆشیاری و هه‌ست و نه‌ستمان، پێوه‌ندی به‌وه‌یشه‌وه ده‌بێت، چاوه‌رێ چ کاردانه‌وه‌یه‌ک له‌ که‌سی دڵخواز ده‌که‌ین.

لای سارته‌ر بۆ ئه‌وه‌ی کاروانی خۆشه‌ویستی بکه‌وێته‌ رێ، پێویسته دوو که‌سی ئازادی هۆشیار له‌ ئارادا هه‌بن، به‌لام کێشه‌که هه‌ر به‌هێنده چاره‌سه‌ر نا‌کریت، ئاخ‌ر دواتر، هه‌ر یه‌کی‌ک له‌وه‌ دووانه، هه‌ول ده‌دات ئه‌وی دیکه بخاته ژێر رکیفی خۆیه‌وه و بیکات به‌کۆیله و به‌مولکی خۆی. ره‌نگه نه‌توانین عاشقیکی پێرفیکت بین و پێر به‌پێستی ده‌ربرینه‌که، خۆشه‌ویستییه‌کی راسته‌قینه ببه‌خشین، ئاخ‌ر پێ ده‌چیت، خۆشه‌ویستی

نمونه‌یی، زیاتر له دونیای ئایدیادا هه‌بوونی هه‌بیت و به ده‌گمهن پێی
بکه‌وێته سه‌ر زه‌وینی واقع.

٢٠١٣/١/٢٠

(*) Jerry Silfwer, Kärlek – vad är det egentligen? 30 november 2008

(**)Pernilla Hjort, Kärlek på olika sätt 2011-02-14

(۱)

بە ھۆى خۆشەويستىيەۋە دەبىن بە ئىنسان

ئەۋىن و قىن، بە نۆرە گەردوون بەرپوۋە دەبەن،
جارىك ئەۋىن ھەموۋان يەك دەخات و جارىكى دىكە،
قىن ھەموۋان دەكات بە دوژمنى يەكتىرى.
ئەرستۇ

ئىمە بە ھۆى خۆشەويستىيەۋە، دەبىن بە ئىنسان، ئەۋى خۆشەويستى شىك
نەبات، ئىنسانىكى تەۋاۋ نىيە، لە ژيانىكى راستەقىنەى قوۋل بىيەشە، تواناى
ئەۋەى نىيە، ۋەك پىۋىست چالاکى بنوئىت و بە دروستى لە خۆى تىبگات.
بابەتى سەرەكى لە فەلسەفەدا ئىنسانە و لای ئىنسانىش، ئەۋە خۆشەويستىيە
دەكەۋىتە سەنتەرەۋە. ئەگەر خۆشەويستى لە گۆرئ نەبىت، ئىمە نە دەتوانىن
كەسانى كۆمەلايەتى بىن، نە پىمان دەكرىت بە قوۋلى ئەۋانى دىكە بناسىن.
خۆشەويستى گەرانە بە دواى نىۋەكەى دىكەماندا، ئاخىر ئىنسان لە سەرەتاۋە،
چوار دەست و چوار لاقى ھەبوۋە، چوار چاۋ و چوار گۆى ھەبوۋە. ئەۋسا
ئىنسان ھىندە بەھىز بوۋە، ھەرەشەى لە خوداۋەند كردوۋە، ئىدى بە گۆيرەى
مىتۇلۇژىاي يۇنان، (زەوس)ى گەرە خوداۋەند، ئىنسانى لە سەرەۋە بۇ
خوارەۋە، دوولەت كردوۋە.

خۇشەويىستى ھىزىكە، يان ئىلھامىكە، بەرەۋ لاي يەكدىمان رادەكىشىت، وا دەكات دىسۆزى يەكتىرى بىن و ھانمان دەدات، لە ھونەر و بواردىلى دىكەدا، داھىتان بىكەين. خۇشەويىستى، لوونكەي ئازادىي ئىنسانە، ئازادىيەك كە ئىنسان ئامادىيە لە پىئاويدا، ژيانى بىبەخشىت. خۇشەويىستى تاقە ئازادىيەكە، وامان لى دەكات، بى ھىچ زۆرەملىيەك، بە خۇشىي خۇمان، بىيىنە كۆيلەي كەسانى تر، كەسانىك كە خۇشمان دەوين. خۇشەويىستى، ھەستىك نىيە سادە و ساكار، ھەستىكە ئالۇز و تەمومژاۋى، ھەستىك نىيە، ئاشكرا، چەندان لايەنى نادىارىشى ھەيە، ھەستى تاكە كەسىكە، بەلام پىۋەندىي بە كۆمەلىشەۋە ھەيە. خۇشەويىستى لە رۇخەۋە ھەلدەقولىت، ۋەلى پىۋەندىي بە جەستەيشەۋە ھەيە. خۇشەويىستى، ئامانجە، ھۆكارىك نىيە، بۇ گەيشتن بە مەبەستىك.

ھەر جەستەي شىتى نەكردووم،

زۆر لايەنى

جوانى دىكەشى تىدايە

كە دەتوانن

شىتىم بىكەن.

خۇشەويىستى كەي سەرى ھەلدا؟ ئايا ئىنسان لە دىنباي ئازدەلەۋە، لەگەل خۇي ھىتاي، يان دواتر پەيدا بوو؟ زۆرىبە لەسەر ئەۋە كۆكن، خۇشەويىستى، دواي رىق و ھاوسۆزى و ھەستى دايكايەتى، سەرى ھەلداۋە. ئىنسانى ناۋ ئەشكەوت كە ۋەك مىگەل ژىاۋە و ھاوسەرگىرىي بە كۆمەل لاي باۋ بوۋە، ھەستىكى واي شىك نەبردوۋە كە ناۋى بىيىن خۇشەويىستى و رەنگە خۇشەويىستى لەگەل سەرھەلدانى تاكھاۋسەرگىرىدا پەيدا بوۋىت. ئەۋ پىۋەندىيەي لە سەردەمە دىرىنەكاندا ھەبوۋە، خۇشەويىستى نەبوۋە، تەنبا ئىرۆسى جەستەيى و

بەريەككەوتتى سىكىسى بوو. هيگل دەلىت: (خۆشەويستى لە چاخە كۆنەكاندا، نە پيۋەندىيەكى قولى بە خودەو ھەبوو، نە ھەستىكى گەرموگۈر بوو.)

هيگل لە بارەى شىعەرى (سافۇ)و ھەشەسەد سالىك پيش زايىن لە يۈنان ژياو ھەنگە يەكەمىن خاتونەشاعىر بوو، دەلىت: (لە شىعەرىدا، كلىپەى گرى خوينى نىو دەمار ھەيە، بەلام ھەستىكى راستەقىنەى قول كە پيۋەندىيە بە خودەو ھەيىت، نىيە). سافۇ ھاورپەگەزباز بوو، كە بە ژنى لەو جۆرە دەلىن: لىسىيان، ئەو لە دوورگەى (لىسبوس)ھو ھاتوو كە زىدى سافۇ بوو. ھاورپەگەزبازى لە نيوان نىر و نىردا كە لە ولاتى فارسەو، بۇ يۈنان پەريوھتەو، بە لاي ئىفلاتونەو، جۆرىك بوو لە ئەوينى بالا. هيگل لە بارەى پەيكەرى (قىنوس)يشەو، دەبىزىت: (ئەو ھەستە قول و گەرمەى لە ناخو ھەلدەقولىت و بۇ ھونەرى پۇمانتىك پيۋىستە، لەو پەيكەردە بەدى ناكرىت). ئەو ھى خۆشەويستى لە سەردەمە كۆنەكاندا نەبوو، جىگەى گومانە، ئاخىر لە داستانە يۈنانىيەكاندا، گەلىك جار باس لە ئەوين كراو، سوكرات، ئىفلاتون و ئەرسىوئىش كە پيش زايىن ژياون، باسى خۆشەويستى پۇحيان كردو، ئەمە وپراى ئەو، ئەگەر ئەوين نەبوو، ئەدى چۇن، خوداوندى ئەوين ھەبوو؟ بە گوپەرى مېتولۇژياى يۈنانى، پەنىلۇپ ھەرچەندە داخوازىكەرىكى زۇرى دەبىت، ھەرچەندە بىست سال، ھىچ ھەوالىكى لاي خۆشەويستەكەيەو پى ناگات، بەلام ھەر چاوەروانى گەرانەو ھى ئۇدىس دەبىت و لاي ئەو ژنە عاشقە، (خۆشەويستى لە ژيان بەنرختر و لە مردن بەھىزتر دەبىت). ئارچىلۇك، كە ھەوتسەد سالىك پيش زايىن ژياو، يەكەمىن شاعىرى گەورەى ئەويندارى بوو، لاي وى، ئەگەر ميوھەك ھەبىت، ناوى بەختەو ھەرى بىت، ئەو بەرى دارى خۆشەويستىيە. پىنج سەدە پيش زايىن، لاي يۈنانىيەكان، دوو ئەفۇدەت ھەبوون، يەككىيان خوازنى ئەوينى جەستەيى بوو، ئەوى دىكەيان خوازنى ئەوينى پۇحى.

لاى مىسرىيەكان، سۆمەرىيەكان و ئەكەدېيەكان كە پىش يۇنانىيەكان، خاۋەنى شارىستانى بوون، گەلىك چار باس لە ئىرۇس كراۋە. لە داستانى گەلگامشدا، كە لاى كەم ھەزار سالىك لە ئەلئادە كۆنترە، عەشتار شەيداي پىنگگەبىشتى جەستەبىيە و باس لە ھەز دەكات، نەك خۆشەويستى، كە يەكەمىيان پېۋەندى بە جەستەۋە ھەيە و دوۋەمىيان بە رۇحەۋە. ئىرۇس، كە بۇ يەكەمىيان چار، بە راشكاۋى لە (گەلگامش)دا باس كراۋە، ھەستىكى ئاژەلى نىيە و رۆلى گىرنگى لە بە ئىنسانكردى (ئادەمىزاد)دا بىنيۋە. ئەنكىدۇ كە لە نىۋان ئاژەلى كىۋىدا دەژيا، بە ھۆى ئىرۇسەۋە، دەبىت بە ئىنسان و عاقلتر و زىرەكتر دەبىت.

ئىرۇتىكا كە ھونەرى خۆشەويستىيە، لە ئىرۇسەۋە كە خۆشەويستى سىكىسيە، ھاتوۋە. ئىرۇس ھەۋلى ئىنسانە، بۇ گەياندى جەستە بە شۋىنى بالا و شياۋى خۆى. بوفىوس كە يەكىك بوۋە لە شاعىرانەى لە وتوۋىژەكانى ئىفلاتوندا بەشدار بوۋە، گوتوۋىتە: ئىرۇس دوو چەشەنە، زەۋىنى، كە پىس و نەۋىيە، ئاسمانى، كە پاكز و بلندە، ۋەلى ئىرۇس، خۆى لە خۆيدا، نە پىس و نزمە، نە جوان و بالا. ھەيە ئىرۇس بە جوانىيەرىستى لىك دەداتەۋە، بەلام جوانى رىژەبىيە، ئىنسانىكى ئاسابى، جەستەيەكى جوانى خۆش دەۋى، بەلام فەيلەسوۋىكى، جوانىيەكى پوۋتى خۆش دەۋىت، جوانىيەكى روۋنى خۆش دەۋىت كە لىل و قورس نەبوۋىت بە جەستەيەك، جوانىيەك كە خۇداى بىت و لە ھىچى دىكە نەچىت، جوانىيەك ئەگەر چارىك بىسنىت، ئىدى ناتوانىت ۋەك رابردوت ژيان بەسەر بەرىت و ھەست دەكەيت ھەموو رابردوت، مايەى بەزەي پىدا ھاتنەۋەيە.

فىلادلفيا: خۆشەويستى خوشكە بۇ برا، ئىرۇس لاى ئىفلاتون، ئەۋىنىكى بالاىە، خۆشۋىستى بەھا نەمرەكانە كە چىگىرن، خۆشۋىستى جوانىيە، تەنيا

له بهر جوانییه که، نهک له بهر هیچی دیکه، خۆشویستی حقیقته، ته نیا له بهر حقیقته خۆی و ئه وهیه ئه وینی ئیفلاتوونی و هیچ پیوه ندیییه کی به خۆشه ویستی نیوان ژن و پیاو وه نییه. ئه وینی ئیفلاتوونی، ئه وینیکی ناسیکسی نیوان ژن و پیاو نییه، چونکه پیوه ندیی وه ها، ئه وین نییه، هاورپییه تییه.

سیوینج سه دهیه که له مه بهر له میسری کۆن، شیعی ئه وینداری ده گوترا، شیعیکی ناسک که ههستی ئینسانی ده بزواند، شیعیک که ته نیا زادهی ئیروۆس نه بوو، به لکوو زادهی ههستیک بوو، نزیک له وه ههستهی، هه نووکه له شیعی رۆمانتیکدا ههیه، لیری که که شیعی گۆرانیه، له میسروه سه ری هه لداوه، ده ربپی ههسته تابه تییه کانی تاکه و باری دهروونی شاعیر بهرجهسته دهکات. رهنگه ئه وینی نیوان ئه خناتوون و نیفه رتی، له هه موو میژووی مرۆقایه تیدا، یه که مین داستانی ئه وینیکی مه زن بووینت. (پامایانا) یش داستانیکی به ناو بانگی هیندۆسییه کانه، باسی خۆشه ویستی رۆحیی، نیوان راما و سینا دهکات.

ده توانین به وه ههستهی له چاخه کونه کانداهه بووه، که له ئاره زوو کردنی جهسته دا چر بووه ته وه، بلین: ئیروۆس، که ههستیک بووه بهر له خۆشه ویستی، یان قوناغی پیش ئه وین بووه. ئه وه گالته نییه، زهوس، ته نیا بو ئه وهی هاوسه رگیری له گه ل (ئه ورووپا) دا بکات، خۆی کردووه به گا! یان خۆی کردووه به ئه سپ، هه ر بو ئه وهی (میدوژا) بخوازیت. زهوس که گه وره خودا وهندی یونانی بووه، له پیناوی ئه ودا به ئالکه مینا بگات، خۆی دهکات به میرده کهی، هه رقل زادهی ئه و پینگه بیسته یه. لای هیندیه کانیس هه مان چیرۆک دووباره ده بیته وه، ئیندرای خودا وهند، خۆی دهکات به میردی ئه هالی، که ژنی حه کیمیک بوو. به م چیرۆکانه دا ئه وه ده رده که ویت که خودا وهنده کان، پیوستیان به ئه وینی که سی به رانه ر نه بووه و مه به ستیان ته نیا تیزکردنی ئاره زوو جهسته ییه کانیان بووه.

لای ههنډیک خیللی ئوسترالیا، تا ئهم دوايييهيش، پياو هينده زبر له گهل ژندا
هه لاسوکهوتی دهکرد، ژنان رقیان له پياوان دهبوووه و ليسان دهرسان. پياوی
تیمساحرهوتار، ژنی به دوژمنی دهزانی و زوو زوو، له بهر ساکارترین هو،
په لاماری ددا. پياو هيچ سوژيکی بو ژن دهرندهبري، وشهيهکی ناسکی به
گوئيیدا نه دهچرپاندا، دهستگه مهيهکی له گهلدا نه دهکرد و تهنانهت دواي
هاوسه رگيريش، ماچی نه دهکرد.

تراژييدا به وهی که باسی لايه نه گه شهکانی خوشه ويستی ناکات و هر بايه خ
به کویره وهرييهکانی ددات، کاریک دهکات، ئينسان زندهقی له ئهوين بچیت. لای
ئه سخيلوس و سوڤوکليس، ئهوين پالنه ريکه بو ئه وهی خوین بریژريت، ئهوين
ترس و ئازار به رههم دههيتیت و ناپاکی و مهرگی به دوا دیت. ئه وه نييه، به
هوی خوشه ويستيه وه، ئوډيب باوکی دهکوژيت و بی ئه وهی بزائیت، دايکی
دهخوازیت و دواتر خوی کویر دهکات. له تراژييدا، ئيروس بالداریک نييه، به
خوشيه وه بفریت و به شادييه وه بخوینیت، به لگوو پاشايه کی سته مکار یان
خوداوه نډيکی دلرپه، مهرگ و نه فرهت ده به خشيته وه. کاليجولا و نيرون که دوو
دهسه لاتداری سته مکاری به دناو بوون، پئونه نډيه ئه وينداریيه کانين، هينده
قیزهون بوو، ميژوو شهرم له تومارکردنيان دهکات.

ديسان خه و چاوی قورس کرد

ئیدی شاعیر

هه زار بيانوی ديکهی دهست کهوت

شيعريکی تازه بنووسی،

ئه گهر پرووت بی و

هه ول بدا

خیرا خوی پوخته کاته وه،

توانام هيه

دریژترین

داستانی لهسه ر بنوسم،

هر چی بکا، هر چی بلی

دهسته چی له

شته گچکه و سادانه وه

چیرۆکی قوول و گوره پهیدا دهی.

شاعیری رۆمانی پرویدیۆس که په نجا سالیگ پیش زاین ژیاوه، دهیگوت:

(ئیلهامی شیعرونوسیم له خوداوه بۆ نایهت، له خوشه ویسته که مه وه بۆم دیت.)

ئۆفید که ئەویش هر شاعیریکی رۆمانی هاوچه رخی پرویدیۆس بوو، دهیگوت:

(نوسین له باره ی ئەوینه وه، گه لیک به بایه ختره، له نوسین له باره ی

خوداوه نده کانه وه، یان له باره ی جهنگه وه.) لای هۆمیرۆس، جهنگی تهرواده به

زهبری خوشه ویستی هه لده گیرسیت، به لام له لیری کدا، خوشه ویستی سه نته ری

ژیانه و شاعیر ته نیا چیرۆکی ئەوینی ئیوان دوو که س دهنوسیته وه و هه قی

لایه نه کانی دیکه ی ژیانانی نییه، ئاخ لای شاعیری لیری ک، ئەوین پایته ختی

ژیانه، ئەوین هیژاترین لایه نی ژیاوه و ته نانهت له ژیانیش گرنگتره.

خوشه ویستی راسته قینه

نه کۆت و به ند

ده ناسیت و نه هیچ مه رزی.

شیت ئەوه یه، چاوه ری بی

شیتیه تی ئەوین دوا بی.

خوشه ویستی راسته قینه ئەوه یه، وه ک چۆن باوه ردار، له وه دلنیا یه، خودا

هاوتای نییه، عاشقیش وای بۆ بچیت، خوشه ویسته که ی که سینکه، بی وینه و له

که سی تر ناچیت، ئەگه ر نا، ئەوه خوشه ویستی نییه، رهنگه گه ران بیت به دوا ی

سینکسدا و هیچی تر. ئەوە چییە ئەوین لە سینکس جودا دەکاتەو؟ ئەوین کەم یان زۆر، پێوەندیی بە سینکسەو هەیه، بەلام ئەوین لە سینکس مەزنتره و تەنیا پیکه‌وه گونجانی دوو جەستە و چێژوهرگرتنی سینکسی نییه، بەلکوو هاوژیاانی و ئاویتەبوونی رۆحی و چێژوهرگرتنی رۆحیشه.

خۆشەویستی، یه‌گرتنی دوو کەسی هاوتایه، دوو کەس کە هەر یه‌کیکیان وه‌ک چۆن خاوه‌نی په‌نجەمۆری تاییه‌ت به‌ خۆیه‌تی، ئاوايش کەسێکه تاییه‌ت، نه‌ک ئاسایی. ژنیک نییه له‌نیۆ ژناندا، به‌لکوو ژنیکه هه‌موو ژنانی دنیای له‌ خۆیدا چر و کۆ کردووه‌ته‌وه. خۆشەویستی شتیکه وه‌ک وێژدان، وه‌ک چۆن له‌ روه‌ی وێژدانه‌وه کەس له‌ کەسی دیکه ناچیت، له‌ خۆشەویستیشدا هه‌مان تاییه‌تمه‌ندی هه‌یه. گرنگترین پیکه‌اته‌ی ژیاانی مرۆفایه‌تی، خۆشەویستییه، رهنگه‌ سته‌م، له‌ زۆر شوین و له‌ زۆر قوناغی جیاوازدا، به‌سه‌ر هه‌موو گوشه‌ و لایه‌نیکدا زال بووبیت، به‌لام هه‌رگیز به‌سه‌ر خۆشەویستیدا زال نه‌بووه و نابیت.

لای هیگل، خۆشەویستی راسته‌قینه، توانه‌وه‌ی خۆده‌ له‌وی دیکه‌دا و له‌سه‌ر نکۆلیکردن له‌ خود رۆ دهنریت. فرۆید پێی وایه، ئەگه‌ر خۆتێرکردنی سینکسی، به‌ ئاسانی دابین بکریت، له‌ روه‌ی ده‌روونیه‌وه، به‌های پێویستی بۆ خۆشەویستی، نزم ده‌بیته‌وه. ئەو وه‌خته‌ی خۆشەویستی هیچ کوسپینکی له‌به‌رده‌مدا نه‌بیت، وه‌ک سه‌رده‌می دارمانی شارستانی، ئیدی خۆشەویستی به‌های نامینیت و ژیاانیش پووچ و بیماننا ده‌بیت.

(*) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى للثقافة

والنشر ٢٠١٠ دمشق.

(۲)

خۆشەويىستى لە غەربىي قوتارمان دەكات

تو بۆيە خۆشت دەويىستم، چونكە پېئويىستت پىم بوو،
من بۆيە پېئويىستت پىت بوو، چونكە خۆشم دەويىستى.

ئەو ئالۋىيەى بە سىماى خۆشەويىستىيەو دەيارە، ھى ئەو دەيە لە
خۆشەويىستىدا، ھەم جەستە رۇلى ھەيە و ھەم دەروون، ھەم تاك و
ھەم كۆمەل، ھەم تايبەت و ھەم گشتى، ئەو بۆيە لە خۆشەويىستىدا،
ھەم لايەنى رۈون ھەيە و ھەم تەمومژاوى، ھەم لايەنى نەيىنى ھەيە و
ھەم ئاشكرا. ھەر كۆمەلگەيەك، بە شارستانى ئاشنا بووبىت،
خۆشەويىستى تىيدا، كەم تا زور ھەبوو، ئاخىر ئەو خۆشەويىستىيە
فۇرم بە ئاكارى ئىنسان دەبەخشىت و رۇلى كاربرى لەو دەا ھەيە،
ئىنسان بە شىو دەيەكى دروست گەشە بكات. خۆشەويىستى دەشىت بە
پلە و ئاستى جياواز ھەبىت، بەلام ناشىت نەبىت، ئاخىر ئەگەر
خۆشەويىستى نەبوو، ئىنسانىش نابىت. ئىنسان ئەگەر بە حالەتى
خۆشەويىستىدا تىپەر نەبووبىت، شتىك ھەر لە بارەيەو دەزانىت،
وەك چۈن نابىنا دەزانىت رۈوناكى چىيە و نابىستىش لە ماناى دەنگ
تىدەگات.

تولستوی دەلیت: (با که سیشت خۆش نه ویت، ئەوه به و مانایه نایهت، خۆشه ویستی له ناخی تۆدا نییه، خۆشه ویستی له ناخی هه موو که سیکتا ههیه، به لام به ربه ستیش ههیه، لی ناگه ریت هه مووان ئەو خۆشه ویستییه ده ربیرن). ئیریک فرۆم له کتیبی (هونه ری ئەوین) دا دەلیت: (ئەو ته نگژهیهی دوو چاری بوونی ئینسان هاتوو، ته نیا به خۆشه ویستی چاره سه ر ده کریت، به لام به گه رخستنی خۆشه ویستی ئاسان نییه، هونه ریکه پتویستی به توانا و تیگه بیشتن ههیه. نابیت خۆشه ویستی له پتوه ندیی سیکسی نیوان دوو ره گه زدا بچووک بکه ینه وه، ئاخو خۆشه ویستی هه وینی هه موو چالاکیه بالاکانی ئینسانه). ده شیت ئینسان چه ندان جار بکه ویته نیو خۆشه ویستییه وه، به لام خۆشه ویستی راسته قینه، قووله که یانه، ئەوه یان که به رده وامیی ده بیت.

فیلیا: به مانای خۆشه ویستی و هاوژینی دیت، به مانای ئەو هیزه دیت که دوو کهس به ره و لای یه کدی راده کیشیت و وایان لی ده کات له پرووی رۆحیه وه له یه کدییه وه نزیک بن. فیلیا: ئەوینیکی رۆحیی راسته قینه، دلناییی رۆحیه، له یه کدی نزیکبونه وه یه کی ده روونی و له یه کتر تیگه بیشتنیک قووله. شارستانی زادهی خۆشه ویستییه، خۆشه ویستی نیوان ژن و میرد و خزم و که سوکار و هاوولاتی و نیشتمان. که باوه ر به خو بوون و ههست به دلناییی کردن، بی چه ندوچوون زادهی خۆشه ویستی بن، ئیدی ده بیت له وهیش بی گو مان بین، گه شه کردنی کۆمه لی ئینسانیش، هه ر به خۆشه ویستییه وه به نده. ئەوه ریکه وت نییه که فیلیا، که وتوو هته پیش سو فیاوه، فیلیا سو فیا: به مانای خۆشو یستی حکمهت دیت، خۆشو یستنیک قوول که دلناییی رۆحی دابین ده کات. یۆنانیه کان، مه به ستیان له (ئاگاپی) ئەو

خۆشەويستىيە بوو كە لەسەر بناغەى عەقل رۆ دەنرا، دەتوانرا پاساويك كە عەقل پىي قايىل بىت، بۆ ئەو خۆشەويستىيە بەئىنریتەو، چونكە خۆشەويستىيەك نەبوو خۆرسك، پىوهندى بە ھەستەو ھەبىت، بەلكو زادەى ئاكارى جوانى كەسى خۆشەويست بوو، زىتر لە ريز لى گرتنەو نزيك بوو.

(لە بارەى خۆشەويستىيەو،) نامەيەكى بەناوبانگى ستاندالە، سالى ۱۸۲۲ نووسىويەتى، تىيدا ئاماژەى بۆ چوار چەشن لە خۆشەويستى كردووه: خۆشەويستىيەك كە زادەى چلېسيە، خۆشەويستىيەك كە زادەى ئارەزوو، خۆشەويستىيەك كە پىوهندى بە جەستەو ھەيە و خۆشەويستىيەك كە گەرانە لە دووى ناوبانگ و شكۆمەندى. سەرچاوەى خۆشەويستى چىيە و خۆشەويستى لە چىيەو سەرھەلدەت؟ ئەم پرسىيارە بە درىژاي مېژوو، بىرمەندانى سەرقال كردووه. ئەفسانەيەك ھەيە دەلېت: بە يەكبوونى ژن و پياو، وەك ھاوسەرگىرى نىوان ئەرز و ئاسمان وايە، لە سەرۆختى ھەرەبروسكەدا، زەوين مېيە، ھەر ھىلكەيەتى كە ئاسمانى نىر، بە باران دەپپىتئىت.

ئىنسان كە فام دەكاتەو، دەرک دەكات ژيانىكى سنوودارى ھەيە و ھاكا كۆتايى بە بوونى ھات، ئىدى ئارەزووى ئەو لە كنى دەگەشیتەو، ئەو سنوورە بەزىتت. خۆشەويستى ھەولدانىكە بۆ گەيشتن بە بالايى و نەمرى. (فيلياسوفيا) كە خۆشويستى حىكمەت يان حەقىقەتە، زادەى كۆششى ئىنسانە، بۆ ياخيبيون لە زەمەن. خۆشەويستى كە رۆح شاگەشكە دەكات، ھەولدانە بۆ تىپەراندن لەو تەمەنەى بۆ جەستە ديارى كراوھ. فەيلەسووفى ئىسپانىايى خۆسيە ئورتىگا (۱۸۸۳ - ۱۹۵۵) دەلېت: كە ئەويندار لە خودى خۆى چوو دەرهو، لەوى دى نزيك

دەبىتتە ۋە لەگەلدا يەك دەگرىت. رەنگە خۆشەويستى يەكەمىن تەقەلاي ئىنسان بىت، بۇ ئەۋەى سنوورى تەسكى خودى خۇى جى بهيلىت ۋە لەۋى دىكە نىك بىتتەۋە. حەز ئەۋەيە، ھەۋل بدەيت لەۋى تر نىك بىتتەۋە، بەلام لە خۆشەويستىدا ھىزىكى نەينى، بەرەۋ لاي ئەۋى دىكەت دەبات.

لاي ئىفلاتوون، خۆشەويستى ھىزىكى خودايىيە، كۆمەكى ئىنسان دەكات تا كەمايەسىيەكانى پىر بىكەتەۋە، رەۋتارى چاك بنوئىت ۋە بەرەۋ جوانىي نەمر ۋە بالايى بە رى بىكەۋىت. ئەۋە ئەۋىنە ئىنسان ھان دەدات، بەرەۋ ئاسمانى بالايى ۋە نەمرى لە شەققەى بال بدات ۋە ھەمىشە لە ھەۋلى گەيشتندا بىت بە ئامانجە بلندەكان. كۆشى ئىفلاتوون بۇ ئەۋە بوو، كرۆكى ئەۋىنى پاك ۋە راستەقىنە دىارى بىكات ۋە لە ئارەزوۋكردىنى جەستەى جيا بىكەتەۋە. ئەۋىنى جەستە، پىۋەندىي بە ھەستەۋە ھەيە ۋە خەمى لاي تىركردنى حەزى سىكسىيە كە دوپارەبوونەۋەى، ئىنسان نەك ھەر ۋەرز ۋە ماندوۋ دەكات، بەلكوۋ رەنگە توۋشى سىكسى نائاسايىشى بىكات. ئىنسان ئەگەر مەبەستى تەنيا تىركردنى ئارەزوۋ بىت، گوئ نادانە ئەۋەى كەسى بەرانبەر كىيە، ئاخىر كە ئارەزوۋ بزۋىنەر بوو، ھەلبۇزاردن لە گۇرىدا نامىنىت.

خۆشەويستى دامركاندەۋەى ئاگرى ئالۇش نىيە ۋە ئىنسان نە لىي تىر دەبىت ۋە نە بە دەستىيەۋە ماندوۋ دەبىت. خۆشەويستى كە بە رۋى ناكۇتايىدا كراۋەيە، لى ناگەرپىت ئىنسان كۆن بىت ۋە بەردەۋام نوئى دەكاتەۋە. خۆشەويست پىر دەبىت، بەلام خۆشەويستى بە پىچەۋانەى ئارەزوۋەۋە، ملكەچى زەمەن نىيە ۋە پىرېوون ناناسىت. خۆشەويستى قوولتر ۋە پتەۋترە لە نىكېبوونەۋەى جەستەى نىۋان دوۋ كەس، خۆشەويستى كە دوۋ ئىنسان پىكەۋە گرى دەدات، ھىندە لە

یەكدييان نزيك دەخاتەو، وەك ئەو دەی هەردووکیان، وەكوو بوون و چارەنووس، تاقە كەسیك بن. ئیتریک فرۆم (۱۹۰۰ - ۱۹۸۰) دەلیت: ئەو تەنیا خۆشەویستییه، ئینسان لە غەریبی و نیگەرانی قوتار دەكات و بەبج خۆشەویستی، ڕەنگە ئینسان یەك ڕۆژ نەژیابا.

ئینسان ئیتریک فرۆم گوتهنی، تەنیا ئەو كاتە، وەك تاكێك هەبوونی خۆی دەسەلمینیت كە بە خۆشەویستییه وە سەرقال دەبیت، ئاخەر خۆشەویستی ئەو تاكە هیژە کاریگەرەیه كە دیواری نیوان ئینسانەكان دەسمیت و ئەو خەلكە یەك دەخات. ئەو تەنیا خۆشەویستییه كە هاوژەمان وا دەكات، هەم پارێزگاری لە خودی خۆمان بكەین و هەم هەستیش بە تەنیا یی و دوورەپەریزی نەكەین. پارادۆكس لە خۆشەویستیدا ئەو دەیه، دوو ئینسان هەم دەبن بە یەك و هەم وەك دوو كەسیش دەمیننەو. لە ڕوانگە ی ئیتریک فرۆمەو، خۆشەویستی چالاکیه کی پۆزەتیفه، ئاخەر ئینسان هەر هەست بە خۆشەویستی ناكات، هەر خۆشەویستی وەرناگریت، خۆشەویستیش دەبەخشیت. ئەوانە ی وای بۆ دەچن، بەخشین لە خۆشەویستیدا ئەو دەیه، دەستبەرداری شتیك ببین، یان قوربانی بە شتیك بدەین، كەسانیکن چاوەرپی پاداشت دەكەن، یان لای كەم بە هیوان، ددان بە بەخشین و قوربانیدانیاندا بنریت.

بەخشین لە خۆشەویستیدا، زاده ی بەهیزی ی و دەولەمەندی كەسایەتیمانە و تا زیاتر ببهخشین، زیاتر هەست بە توانا و لیها تووی خۆمان دەكەین، زیاتر لە بەختەوهری نزيك دەبینەو. ئەویندار، بەوە دلشاد دەبیت كە ببهخشیت نەك كە وەرگریت، لە بواری مادیددا، بۆ ئەو دەی ببهخشیت، دەبیت دەولەمەند بیت، بەلام دەولەمەند كەسیك نییه كە زۆری هەیه، كەسیكە كە زۆر دەبەخشیت. چاوچنۆك بە چاوپۆشین

له وهى چه ندى ههيه، هه هه ژاره، كاتيك ئينسان ههست دهكات دهوله مهنده، كه تواناي به خشيني ههبيت و دهوله مهندين ئينسان كه سيكه كه ژيانى خوئ ده به خشيت. لاي ئيريك فروم، دهوله مهندى به خته وهر كه سيكه، له ريگه هه هونه ر و نه ده به وه، تواناي دهوله مهنكردى ژيانى نه وانى ديكه هه بيت.

وهك چوون زه بروه ننگ، زه بروه ننگ به رهه م دههينيت، خو شه ويستيش، خو شه ويستى به رهه م دههينيت. تواناي به خشيني خو شه ويستى، پيوه ندى به گه شه سهدنى كه سايه تيمانه وه ههيه. كه سيك ده توانيت خو شه ويستى به خشيت كه كويله ئاره زوه كاني جهسته ي نه بيت، به سه ر جهسته ي خويدا زال بيت، كه سيك كه نه شهيداي ده سلات بيت و نه شانازى به خو به وه بكات، كه سيك كه متمانه ي به خوئ هه بيت. به خشيني خو شه ويستى لاي فروم نه وهيه: كارىك بكه ين، سوودى بو نه وانى ديكه هه بيت، به دم داخوازي كه سانى ديكه وه بچين و كه سانى ترمان، وهك خو يان هه ن، قه بوول بيت.

خو شه ويستى له كو ملى سه رمايه داريدا، ره نگدانه وهى هه لومه رجه كو مة لايه تيبه كه يه كه له سايه يدا، ئينسانى به ئاميربوو، تواناي خو شه ويستى نامينيت و پيكه وه نانى خيزان، ملكه چى ياساي بازار ده بيت، ژن و ميرد له يه كترى بيگانه ده بن و فروم گوته نى، (نه وهى له سايه ي سه رمايه داريدا ههيه، تيركردى ئاره زوه نهك خو شه ويستى، هه ولدانه بو هه لاتن له دووره پهريزى، نهك هاوسوزى و هاوژينى.) خو شه ويستى كاتيك ئيمكانى هه بوونى ههيه، ژن و ميرد هه م وهك خود ئازاد بن و هه ميش وه ها بو يه كدى بژين و وه ها هه ست به

یەكدى بكەن، وەك ئەمیان ئەوى دیکەیان بێت. لای فرۆم، تەنیا پێوەندییەکی وەها قوول، بەلگەى ھەبوونی خۆشەویستیە.

لای مەسیحییەکان، رەوشتی جوان لە خۆشەویستیدا خۆى دەنوینیت، خۆشەویستی کرۆکی ئینسانە، خۆشەویستی ھیزیكە، ھەرگیز لە بن نایەت و بەردەوام و بى پشوودان و بى ھەست بە شەكەتى كردن، خۆشى بەسەر ئینساندا دەبەخشیتەوہ. لای قەدىس ئوگەستین (٣٥٤ _ ٤٢٠) سى جۆر خۆشەویستی ھەيە، خۆشەویستی ئینسان بۆ خودا، خۆشویستنى كەسانى نزیك و خۆشەویستى خودا بۆ ئینسان. خۆشەویستى راستەقینە و مەزن و ئەزەلى كە لى ناگەرپیت بكەوینە گۆمى گوناھەوہ، ئەو خۆشەویستیەيە، بەرەو لای (خالق) ھەلەكەشیت، نەك ئەو خۆشەویستیەى بەرەو لای خولقیندراو دادەكشیت كە كاتەكى و رەوتەنى و فانییە. لای قەدىس ئوگەستین، ئینسان دەتوانیت خودى خۆیشى خۆش بویت، بەلام بە مەرجىك خودای زیتەر خۆش بویت، ئەوہ بۆیە دەيگوت: ئەوى خودای خۆش بویت، خۆیشى خۆش دەویت.

لای مەسیحییەکان، خۆشەویستی ئەوہیە، ھەمان ئەو سۆزەى بە كەسانى نزیكى خۆمانى دەبەخشین، بە دوژمنیشى ببەخشین. فەیلەسووف و ئەدیبى پۇمانى سینیكا كە لە سەرەتای سەدەى یەكەمدا ژیاوہ، دەيگوت: پێویستە ئینسان یاریدەى دوژمنەكانیشى بدات و نابیت ستەم، تەبایى نیوان دەروونەكان بشیوینیت و دەبیت بە خۆشەویستى بەسەر قیندا زال ببین و ئەگەر كەسێك تفىكى كرده پوومان، وا بزانین تەفەكەى كەفى شەپۆلى زەریایە. سینیكا ھانمان دەدات، خۆمان خۆش نەویت، كەسانى دیکەمان خۆش بویت و پىی وایە ئینسانى بەھیز، خۆپەرست نییە و دوژمنى خۆیشى خۆش دەویت.

لاى مەسىھىيەكان، خۇشويستنى دوژمن، ددانان نىيە بە ئىنساندا
وەك بالاترين بەھا، بەلكوو لووتكەى رەتكردنەوہى خۇپەرستى و
زالبوونە بەسەر حەز و ئارزووہكانى خۇماندا. ئەمەيش كاتىك دىتە دى
كە بە پلەى يەكەم خودامان خۇش بویت، ئىدى ئەوسا لە گوناھەكان
پاكژ دەبىنەوہ و بە ئاسانى دەتوانىن بە راستگويىيەوہ، دۆست و
دوژمنمان خۇش بویت و لەو پىناوہدا، قوربانىش بە خۇمان بدەين.
كرىستيان، چى بۇ خۇى دەخوازىت، ھەمان شتى بۇ كەسانى ترىش پى
خۇشە و ئامادەيە دەست لە سامانى خۇى ھەلبگرىت و بىبەخشىتەوہ.
كرىستيان با زەللىش بكرىت و ئەشكەنجەيش بدرىت، ھەر ئىنسانى
خۇش دەویت، بەوانەيشەوہ كە ئازارى دەدەن و دەيانەویت بىكوژن.

لىكدانەوہى مەسىھىيەكان بۇ خۇشەويستى ئەوہىە، دەروونى
خۇمان چاك و پاك رابگرين و خۇپەرستى لە خۇماندا بكوژين، چاكە
بكەين، ئاخەر دەروون لەرپى چاكەكردنەوہ، پەرورەدە دەكرىت و لە قىن
پاكژ دەبىتەوہ. چاكەكردن لە دلەوہ ھەلدەقولىت، زادەى خۇشەويستىيە
و كەسى چاكەكار چاوەرپى قەرەبوو ناكات و كە بەخشىنەوہ دەكاتە
كارى پۇژانەى خۇى، لە سۇنگەى ئەوہوہ نىيە كە زۇرى ھەيە، بەلكوو
ئارەزووى لە بەخشىنە، بە چاوپۆشىن لەوہى زۇرى ھەيە يان نا.

كرىستيان برىوى بەوہ نىيە، دادپەرورەى بەوہ بىتە دى كە بە شەر
بە گژ شەردا بچىنەوہ و بە خىر وەلامى خىر بدەينەوہ. رەنگە ترس و
بكات، خۇمان لە كارى خراب بە دوور بگرين، بەلام رەوشتى باش،
زادەى ترس نىيە، ئاخەر ترس ھىچى باشى تىدا نىيە و خۇشويستنى
ئىنسان بە ترساندن بەرھەم نايەت. كرۆكى راستەقىنەى خۇشەويستى
ئەوہىە، ئىنسان خودپەسەند نەبىت، تۆلستوى دەيگوت: كاتىك ئەگەرى
بوونى خۇشەويستى راستەقىنە ھەيە، پايەى ئەوى ديمان لە ھى خۇمان

پى بلندتر بىت، خۇمان رەت بگەينەوۋە و قوربانى بە خۇمان بدەين. خۇشەويستى ئەوۋەيە كە ناتوانين دواى بخەين بۇ ھەلومەرچىكى لەبارتر، ئاخىر خۇشەويستى يان نىيە، يان كە ھەبوو، ئىستا و لىرە ھەيە، بە تەواوى ھەيە، نەك بە نيۋەناچلى. خۇشەويستى دوا ناخرىت بۇ ئايندە، چونكە كىردەيەكە ئىستا ئەنجام دەدرىت نەك لە داھاتوودا، ئەوى ئىستا باسى خۇشەويستىت بۇ نەكات، لە داھاتوويشدا نايكات.

لە زۆربەى كار و چالاككەكاندا، دەتوانين لەبرى ئەم، پشت بە ئەو بېستين، بەلام لە خۇشەويستىدا ئەو مەحالە. تاك لە خۇشەويستىدا بەھايەكە قەرەبوو ناكرىتەوۋە و ناتوانين لە جىي ئەم، ئەومان خۇش بویت. تاك لە خۇشەويستىدا ھەست بە بوونى خۇى لە بەرانبەر ئەوى دىكەدا دەكات و دەتوانىت لايەنە ھەرە چاكەكانى خۇى پيشان بدات و بەردەوام گەشەيان پى بدات. خۇشەويستى لووتكەى ئازادىي ئىنسانە و ئەگەر نەخوازين، كەس ناتوانىت ناچارمان بكات، ئەم يان ئەومان خۇش بویت، ئاخىر خۇشەويستى دەستپىشخەرييە و لە خودەوۋە ھەلدەقولىت، بە ھاندانى دەرەكى نايەتە دى. خۇشەويستى نە زادەى رامانى قوولە و نە ھى ئارەزووى رووكەش، لە كىن فەيلەسووفى ئەلمانىيى فيورباخ (۱۸۴۴ _ ۱۹۷۲) خۇشەويستى پىئوۋەندىي بە ئىمانەوۋە نييە، لە كوئى عەقل ھەبىت، لەوئى خۇشەويستىش ھەيە، چونكە خۇشەويستى پراكىتيزەكىردنى ئازادىيە و ئازادىيش بەرھەمى عەقلە.

فەيلەسووفى فەرەنساىي پاسكال (۱۶۲۳ _ ۱۶۶۲) لە (لوگىكى دل)دا دەلىت: (رىساي خۇشەويستى جياوازە لە رىساي سروشت و عەقل، دل رىساي تايبەت بە خۇى ھەيە كە عەقل سەرى لى دەرناكات، دل قەت وەدووى ياساي عەقل ناكەوېت كە پشت بە ھۆكار و سەلماندىن دەبەستىت.) خۇشەويستى دەرکەوتنى ئەستىرەى ھەستە لە جوانترين

درهوشانه و هيدا و وهك چۆن له تۆويكه وه، روهك كيك پهيدا دهبيت، ههلسوكه وتي ئه ويندارانيش، زادهي ههستي خوشه ويستيه و به هوي خوشه ويستيشه وه، به ماناي ژيان ئاشنا دهبين و ئازادانه به دهه هاواري خودي خو مانه وه دهچين.

(*) أ. روبينيس، جوهر الحب موضوع للتأمل الفلسفي.

(**) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى

للثقافة والنشر ٢٠١٠ دمشق.

(۳)

ئەوين ژيانمان لە کن شیرین دەکات

کە ژن لە زیندانی مال و خیزان قوتاری دەبیت، ئیدی لە پەگەزی دووهمەوه، دەبیتە هاوتای پیاو. ئەم گۆرانکارییه پێشەبیبییه، زادهی گەشەسەندنی شارستانییه، یان دروستتر زادهی سەرھەلانی شارستانی دوورپەگەزەیه کە شیوازی ژيانی ئینسانەکان و پێوەندییەکانی نیوانیان، بە خوشەویستیشەوه، دەگۆریت. کە لە ناوهراستی سالانی شەستدا، شۆرشی سیکسی بەرپا بوو، کەنيسەيش وازی لەو تیزه هینا، سیکس بە گوناھە ژمار بکات و هاتە سەر ئەو رایە، پێویستییهکانی جەستەيش، وەک پێویستییهکانی رۆح، شەری و ئینسانین.

تا ئازادی بەرفراوانتر بیت، رەوشی خوشەویستی چاکتر دەبیت، کە ئازادی دەگاتە لووتکە، خوشەویستی دەولەمەندتر دەبیت. ئینسان ھەر شتیک زۆر بەکار بەنیت، لێی بیزار دەبیت، بەلام لە خوشەویستی وەرز نابیت. ئینسانی ھۆشمەند بە دواي ھەرە زۆردا ناگەریت، بە دواي ھەرە چاکدا ویل دەبیت و ریسای کەم و پوخت نەک زۆر و بۆر، بۆ ئەوینیش ھەر دروستە. وەک چۆن ئازادی ئەگەر لە سنووری خۆی تیبەریت، زیانی بۆ ئینسان دەبیت، ئەوینیش سنووری خۆی ھەیه و نابیت ئینسان لە پیناوی خوشی خۆیدا، ئەوانی دیکە بخاتە ناخوشییهوه.

وہک چۆن با لہ ہوا جیا ناکریتہوہ، ئاخہر با، ہہواہ لہ وەختی جوولہدا، سیکسیش لہ ئارەزوو، لہ ہہست، لہ سۆز و ئوہین جیا ناکریتہوہ. لہ ئەرووہیا، ہہندیک ریکخراوی توندرووی لاوان، کہ لہ ناوہراستی سالانی شہستدا بانگہشہیان بۆ ھاوسەرگیری بہ کۆمەل دەکرد و پێیان وابوو، نابیت تیزکردنی ئارەزوو، تیکەل بہ ہہست و دەر وون بکریت، ہەر زوو مایہپووج دەرچوون، ئاخہر خۆ ئینسان بیورپوبۆت (رۆبۆتی بایۆلۆژی) نییہ و ناکریت، لہ کردہی سیکسدا سایکۆلۆژیا لہ بایۆلۆژیا لیک جیا بکہینہوہ.

جیاکردنہوہی سیکس لہ سۆز و سہیرکردنی سیکس وەک ژمہ خواردنیکی سەفەری، ئەو کولتورہیہ کہ بازارگانانی سیکس لہ رپی فیلمی پۆرپۆوہ، برہوی پچ دەدەن و وایان کردووہ، ئینسان وەک شتیکی قیزەون سہیری سیکس بکات. کہ سیکس لہ سۆز بیبہش بوو، دەبیتہ بەرکەوتنیکی میکانیکی لہ نیوان دوو جہستہی بی رۆحدا و لہ خۆشی، چیژ، گەرمی، ہہست و سۆز بیبہش دەبیت. نووسەری فەرہنسای ستاندال (۱۷۸۳ _ ۱۸۴۲) دەلیت: لہ سەر وەختی پیکگہ بیشتندا، جہستہ رۆحیکی دیکہ دەکاتہ بەر کہ خۆشەویستیہ، یان لہ سەر زاری ئیفلاتوونہوہ: کہ جہستہ پر دەبیت لہ خۆشەویستی، بہ ھۆی رۆحہوہ تەعبیر لہ خۆی دەکات. جیاکردنہوہی سۆز لہ سیکس، وەک جیاکردنہوہی رۆحہ لہ جہستہ و وەک بہ بیابانکردنی میژگہکانی رۆحہ. بہگہرخستنی سیکس لہ پیناوی قازانجا، ہەر بہنگکردنی رۆح نییہ، بی رۆحکردنی جہستہیشہ.

لہ پۆرپۆگرافیا دا نەک ہەر ہہست و سۆز بزرن، بەلکوو تەنانەت جہستہیش وەک پیویست لہوی نییہ، ئاخہر پیوہندییہ کہ زیتەر لہ نیوان ئەندامہکانی زاوژیدایہ. پۆرپۆگرافیا کاتیک دەست پی دەکات کہ بزواندنی

ئارەزوو دەبىت بە كالا، ئاخىر پۇرئوگرافيا و پەيداكردىنى سامان، دوو پرووى يەك دراون. لە پۇرئوگرافىادا، كە ئامانچ لىي ورووژاندنە، يەكئەتئى نىوان بايۇلوژيا و سايكولوژيا ھەلدەوھشئتەوھ و رۇح لە جەستە دەكرئتە دەرەوھ. ئەركى پۇرئوگرافيا لە بزواندىنى ئارەزوودا چر دەبئتەوھ و كار تەنيا لەسەر جەستە دەكات، بەلام ئىرۇتئكا كە ھونەرى خۇشەوئستئتئە، كە چئز تئئدا ئامرازە نەك ئامانچ، وامان لئ دەكات، ھەست بە خۇشى و تامەزرۇبى بكەين، ئامانچى دەولەمەندكردىنى ئەوئنى نئوان ئئئسانەكانە، بە كولتوروى گەلان ئاشنامان دەكات و ئئئسان لە پارچەپارچەبوون و خئزان لە ھەلۇھشانندنەوھ دەپارئزئت. پۇرئوگرافيا تەنيا بەر يەك كەوتنى دوو جەستە، بەلام ئىرۇتئكا، بە قسە ھئئانى دەررونە، ئاوازى رۇحە، چرپەئى سۆزە، ھاوارى جەستەئە و وا لە ئئئسان دەكات ھەست بە بەرزئى ژئان بكات.

ئئئسان برئتى نئئە لە درندەئەك و فرئشئتەئەك لە ھەمان جەستەدا، ئئئسان ئەوھئش نئئە كە لە سەروو گەدەوھ دەست پئ دەكات، ئئئسان رۇحئكى بەرجەستە و جەستەئەكى بەرۇحبووھ و لە ھئچ رۇوئەكەوھ، چ ەك ناخ و چ ەك دئوى دەرەوھ، لە ئازەل ئاچئت. فئورباخ دەلئت: ئئئسان تەنيا لە بئركردنەوھدا لە ئازەل جئاواز نئئە، ەك ھەموو بوون لە ئازەل جئاوازە، تەنانەت بۇنكردن و چەژئئئش لائ ئئئسان دەگاتە ئاستئ كرددەئەكى رۇحئ و گەدەئش لائ مرۇف پئكھاتەئەكئ ئئئسانئئ ھەئە و لە ھئ ئازەل ئاچئت.

كە دوو ئەوئندار ەك جەستە لئك دئ نئك دەبئنەوھ، ئئدئ ھەست بە زەمەن ئاكەن و ھەر چئ لە دەورئان ھەئە ەك نەمئئن، لەبەر چاوائان بز

دەبن. سەرۆختی ئاویزانبون، ئەوینداران لە کۆت و پێوهندی شوین و زەمان رزگار دەبن و ئیدی هیچ شتیک ئەوان بە دونیاو نابهستتەوه و تەنیا هەستیکی بی سنوور لە کنیان دەمینت، هەستیک وەها نابینیان دەکات و یادهوهرییان دەسپێتەوه، نە بیران لای خەلک دەمینت، نە لای دابونەریت. کە دەگەنە لووتکە ی چیژوهرگرتن، تەنانەت خودی خۆشیان لە بیر دەچیتەوه و ئیدی بوون و نەبوون (وجود و عەدەم) لە لایان وەک یەکی لئ دیت.

سایکۆلۆژیا و بایۆلۆژیا لە ئینساندا، وەها تیکەل بە یەکدی بوون، تا ئاستی لە یەکترا تانەوه، ئەم خەسلەتەیش کە فیورباخ بە یەکیەتی رۆح و ماددە ی لە قەلەم دەدات، یەکیکە لە تاییەتمەندییە گەوهەرییەکانی ئینسان. هەستی خۆشەویستی پێوهندی بە جەستەوه هەیه، ئاخر هەست ناتوانت لە دەرۆه ی جەستە هەبیت، تەواو وەک با، کە چۆن ناتوانت بی هەوا هەبیت. خۆشەویستی: شەمالی هەست و سۆزە، لە رۆحەوه کە بی جەستە هەبوونی نییە، هەلەدەکات.

ئەگەر شتی هاوبەش لە نیوان ئینسان و ئازەلدا هەبیت، پێوهندی بە جەستەیانەوه هەیه، نەک بە دەرۆنیانەوه، ئەوه بۆیە تیرکردنی ئارەزووی جەستە، ناوی لئ نراوه: ئەوینی ئازەلی. پیکەوه بەستەوه ی رۆح و جەستە و تیگەبیشتن لە پێویستییە رۆحییەکانی لەش، لە رینیسانس بە دواوه هاتنە کایەوه. لە روانگە ی گەلیک نووسەری مەزنەوه، ئەوینی تاییەت بە جەستە، شتیکە سروشتی و پاکژ، نەک سەیر و پۆخل، لەوانە: بەلزاک، ئیمیل زۆلا، هەمەنگوای، پۆشکین و گۆرگی. هەن دەلین، تەنیا ئەوینی ئیفلاتوونی خاوینە و هەر ئەوینیک پێوهندی بە جەستەوه هەبیت، پیسە، بەلام نووسەری

فهره نسایی رۆمان رۆلان (۱۸۶۶ - ۱۹۴۴) پیی وایه: خوشه ویستی ئیدی رۆچی بیت، یان جهستهیی، له کرۆکدا ئاره زویه که پاکژ، وهکوو ئاگر.

هه رچه نده سه لیهی سیکی له نیوان ئازهل و ئینساندا هاوبه شه، به لام سیکی سه رچاوهی ده رکه وتنه هه ر بالا و جوانه کانی ئینسانه و هه موو جهسته و دهروونی ئینسانی سمیوه و ته نانهت له تۆنی ده نگیشیدا، کاریگری جی هیشتووه. زانای سویسرائی ئوگه ست فۆریل (۱۸۴۸ - ۱۹۳۱) ده لیت: به ختیاریی خیزان، زادهی پیکه وه گونجانی دهروونی و سیکی ژن و میرده و بۆ ئه وهی ئه و به ختیاریه دریزهی هه بیت، پیویسته خوشه ویستی رۆچی و سیکی له نیوان ژن و میرددا به رده وامیی هه بیت و که ژن و میرد، ژووری نوستیان جیا کرده وه، ئیدی لینک جیا بوونه وه یان چاوه روانکراو ده بیت.

ژن و میرد تا له رۆوی دهروونییه وه له یه کدییه وه نزیکتر بن، له رۆوی جهسته ییه وه، زیتر چیژ له یه کتری ده بینن، ئه گه ر نا، خه مۆکی، جیگهی شادی ده گریته وه و جهسته ییش نه توانای چیژ به خشیینی ده مینیت، نه چیژ وه رگرتن، ئاخر ئه وه ئه گه ریکیی لاوازه، دوو کهس له رۆوی دهروونییه وه ناته با بن و له رۆوی جهسته ییه وه کۆک بن. خوشه ویستی و سیکی، ته واوکه ری یه کدین، چی له وه ئه سته متره، که سیکمان خوش نه ویت و بتوانین توند له ئامیزی بگرین و قوول و گهرم ماچی بکه یین؟ خوشه ویستی جهسته، وابه ستهی خوشه ویستی رۆحیه و ئه وه ئه وینی رۆحیه لی ناگه ریت، ئاگری خوشه ویستی جهسته خاموش بیت. رۆشنیری خوشه ویستی، پیش ئه وهی جهسته یی بیت، رۆحیه، گرنگ

ئەو ھەيە، بتوانىن وا ھەلسوگەوت لەگەل خۆشەويستەكەماندا بکەين كە ئينسانە، نەك ئاميرىك بۇ ئەو ھى چىژمان پى ببەخشىت.

و ھك سايكولوژيا و بايولوژيا، ژنان و پياوان لە يەكدى جياوازن، پياوان زىتر شەيداي خۆشەويستى جەستەين، ژنان زىتر پىويستيان بە ئەوينى رۆحىيە و ئەو پياوانن پيش ژنان دەگەنە چلەپۆپەي چىژو ھرگرتن. رەنگە نەبوونى زانىارى لە بارەي سىكسەو، ببىتە ھۆي زوو كوژانەو ھى چراي خۆشەويستى، ئاخىر ئينسان با تەمەنىشى ھەلکشاي ببىت، ھەر پىويستى بە خۆشەويستى دەببىت و ئەو ئەوينە پيرى دوا دەخات و ئينسان بە چالاكى دەھىلئىتەو. سروشتى ژن وايە، ئەگەر لە پرووى دەروونىيەو ئەمادە نەببىت، و ھك جەستە ئارەزووى بۇ سىكس نابزويت و زۆر جار ئەو زادەي ھەلە يان نەزانى پياو ھە كە ژن بە ساردوسر تۆمەتبار دەكرىت. لەو ناو ھراستى ئەفريكايە، لاي ھەندىك خىل، مىردىك تواناي تىركردنى ژنەكەي نەببىت، بە پياوى راستەقىنە ھەژمار ناكرىت.

ھىگل دەلئىت: كرۆكى خۆشەويستى راستەقىنە ئەو ھەيە، ئينسان خودى خۆي رەت بكاتەو، خودى خۆي لەوى دىكەدا بىر بچىتەو، بە ھۆي ئەم خۆ لەوى تردا ونكرنەو ھەو، ئينسان بۇ يەكەمىن جار خۆي دەدۆزىتەو و دەببىتە خاوەنى خۆي. فيورباخ پىي وايە: لە خۆشەويستىدا ناببىت بە دواي بەختەو ھرىي خۆماندا بگەريين، دەببىت لە ھەولى بەختەو ھركردنى ئەوى دىدا بىن، ئاخىر كە ئەوى ترمان بەختەو ھر كرد، خۆيشمان ھەست بە بەختەو ھرى دەكەين. لە خۆشەويستىدا شتىك نىيە بە ناوى خۆفەر امۆشكردەو، ئاخىر ئەوى شادى دەبەخشىت، خۆيشى ھەست بە شادى دەكات.

يەككىك لە نەينىيە قوولەكانى خۆشەويستىي راستەقىنە، بەيەكبوونى دوو ئەويندارە. ئىفلاتوون دەلىت: ھەموو ئەويندارىك تامەزرۆي ئەو دەيە لەگەل خۆشەويستەكەيدا بىن بە يەك و ئەم تامەزرۆييە گرنگترىن لايەنى ئەويەنە. ئەويندارى راستەقىنە وا توندوتۆل لەگەل خۆشەويستەكەيدا يەك دەگرىت، نازانىت لە كويدا خۆي تەواو دەبىت و ئەو دەست پى دەكات، ھەر وەك ئەو، ئەم بىت. ئەويندارانى راستەقىنە ھىندە لىك نرىك دەبنەو، ئەمىان خەم و خولايى ئەوى ترىان، بە ھى خۆي دەزانىت و ھەردووکیان وا ھەست دەكەن رۆحىان چووتە نىو جەستەي بەكدىيەو و ئەمەيش گرنگترىن جىاوازيە لە نىوان خۆشەويستى و حەزدا. جىاوازيى نىوان حەز و خۆشەويستى، وەك جىاوازيى نىوان خەلووز و ئەلماس وايە، خەلووز و ئەلماس ھەرچەندە ھەردووکیان لە كاربۆن پىك دىن، بەلام ئەمىان بە ئاسانى وردوخاش دەبىت و ئەويان سەختترىن ماددەي سەر گۆي زەويەنە.

حەز، ھەستىكە بە دەورى (خود)دا دەسوورپىتەو و لە پىناوى (خود)دا ھەيە. رەنگە حەز لە ئەوين ئاگرىتتر بىت، بەلام ناخى ئىنسان ناسمىت، بۆيە زوو دەكوژىتەو. ئەوين ناخى ئىنسان دەپىكىت و بە ھەموو گۆشەيەكى دەروونىدا رۆ دەچىت، بۆيە تەمەنى درىژە و دەبىتە ھەوينى گۆرانى قوول. پى دەكەوئىت، ئەوينىكى قوول بە حەزىكى ساكار دەست پى بكات. ناخودپەسەندى، يان ئەويدىيەسەندى كە برىتييە لە بايەخدان بەوى دىكە، نەك بە خودى خۆمان، بناغەي پتەوى خۆشەويستى پىك دەھىتت و برىتييە لەوى چىمان بۇ خۆمان پى باشە، بۇ ئەوى ترىشمان پى باش بىت و وا لەگەل ئەوى تردا رەوتار بکەين كە پىمان باشە، ئەوى تر لەگەلماندا بىكات. ئەويندارى راستەقىنە لەوھىشى تىدەپەرىنىت و ئەوھى گۆي پى

نهدات، بهر ژه وهندی خوئیته تی و بو ئه وهی له گه ل ئه وی دیدا کۆک بیت،
دهستبهرداری هه ندیک له شته تایه تیبه کانی خوی ده بیت.

پهنگه پوژیک دابیت، کومهل پیوستیه پوژانه ییه کان بو ئینسان دابین
بکات، به لام دابینکردنی پیوستیه روحيه کان به جفاک جینه جی ناکریت،
ئاخر ده شیت ئینسان تووشی که سینی وا نه یهت که له گه لیدا بگونجیت، یان
پهنگه که سینی خۆش بویت که ئیمکانی ئه وه نه بیت پیی بگات، بوئه با به
هیوای ئه وه نه بین، به هه شتی خۆشه ویستی له سه ر گۆی زه وین بیته
ئاراهه. بو شاعیر ئه وه ئاسانه کیش و سه روا بو هه موو به یته شیعریکی که
دوو نیوه دییه، په ییدا بکات، به لام ئه وه وهک مه حال وایه، هه موو کهس
نیوه که ی دیکه ی خوی ببینیته وه.

بو شاییه که ده که ویته نیوان پیگه بیشتنی سیکسی و پیگه بیشتنی گشتی
ئینسانه وه، ماوه یه کی زور پیش ئه وهی ئینسان له هه موو پروه کانی دیکه وه
پی بگات، ئاره زووی سیکس تیدا سه ر هه لده دات و تا پیر ده بیت، ئه و
ئاره زووه هه رچه نده لاواز ده بیت به لام هه ر ده مینیت. ته مه نی گونجاو بو
دوگیانبون، له دوا ی بیست سالییه وه یه، به لام ئاره زووی سیکسی،
سالانیک پیش ئه و ته مه نه له کچاندا په ییدا ده بیت. خۆشه ویستی
هه ستکردنمان به وهخت ده گوریت، ئاخر له کاتی خۆشه ویستیدا هه ستی پی
ناکه ین، هه ر وهک نه بیت، یان له جی خویدا وه ستا بیت، به لام هاوزه مان
هه ر چرکه یه کی ژووان، پریشه له تاسه و هه لچوون. که خه منا کین زه من
خاو ده جوولیته وه و که دلشادین خیرا، ئه و نا کوکیه پیوه ندی به
هه ستمانه وه هه یه. له سه ر وهختی هه سرهت و تامه زرو بییدا، چرکه کان هینده

خاوتىدەپەرن، ۋەك ھەر يەككىيان سالىك بىت. جۇليا لە كاتى دابراڭىدا لە
رۇمىيۇ، دەلىت:

ئەۋ ساتانەي لىي دور دەبىم

ئەۋەندە درىژ دەبنەۋە

ۋا ھەست دەكەم

سەد ۋ يەك سال گەۋرە دەبىم.

لە كاتى خۇشىدا، بە جۇرىك دەۋروۋژىين، رېتىمى ئۇرگانەكانى
جەستەمان خىرا دەبىت، ئەۋە بۆيە ۋا ھەست دەكەين، زەمان خىرا
تىدەپەرىت، بەلام لە ناخۇشىدا، ھەر دەلىي دەستيان ناۋەتە بىنى رېتىمى
ژيانمان، بۆيە زەمان لە كىمان سىست دەۋات. لە يادەۋەرىماندا بە
پىچەۋانەۋەيە، ناخۇشىيەكانمان زوۋ لە بىر دەچنەۋە ۋ خۇشىيەكان لە
يادماندا جىگىر دەبن، ئەۋە بۆيە ھەمىشە تامەزۋىيمان بۇ رابردوۋ ھەيە.

لە دورگەيەكى ئىندونىسىيا، ئەگەر ژنىك ناپاكىي لە مېردەكەي كرد، سزا
نادرىت، ئەۋە پىاۋەي كەتنكەرە، دەبىت قەرەبوۋى ماددىي، مېردى ژنە
بكاتەۋە. لە ھەندىك شوپنى ماداگاشكەر، ئەۋ كچە خوازىينىكەرى زۇرتەرە،
كە پىش شوۋكردن، چەند مندالىكى بوۋبىت، چونكە بەۋە سەلماندوۋيەتى
كە تواناي ۋەچەخستەۋەي ھەيە. رەۋشت شتىكە رېژەيى، شتىك نىيە بۇ
ھەموۋ ھەلومەرچىك دەست بدات. رەۋشت لە كۇندا پىشتى بە (نا) دەبەست،
نا بۇ دزىكردن، نا بۇ كوشتن، نا بۇ ھەز لە ژنى ئەۋى دى كردن، بەلام
رەۋشتى نۇي، لەسەر بناغەي متمانە بەۋى دىكە كردن ۋ دەستنىشانكردنى
ئەرك ۋ ماف رۇ دەنرىت.

شیرینی، ھەرچەندە خۆش و بەسوودە، بەلام زۆر خواردنی ھەم زیانی دەبێت و ھەم وا دەکات، لەبەر چاویشمان بکەوێت، سیکسیس بەو جۆرە، ئەگەر زێدەرۆیی تیدا بکریت، ھەم زیانی بۆ جەستە ھەیە و ھەم دەبێتە شتیکی قیزەوونیش. دەشیت نەوھەکانی داھاتوو لە ئیمە ئینساندۆستانەتر رەوتار بکەن، لە ئیمە زیاتر باوھەریان بە خۆیان ھەبێت، لە سیکسی ھەرزان و سووک خۆیان بە دوور بگرن و توانای خودکوتنرۆلکردنیان لە ھی ئیمە بالاتر بێت. رەنگە ھاوسەرگیری لە داھاتوودا، گوێ بە پۆست و پارە و ریسا زەوینی و ئاسمانییەکان نەدات و تەنیا لەسەر بناغە ی لیکنزیکی رۆحی رۆ بنریت.

رۆسۆ دەبیژیت: ئینسان تا کەمتر بزانی، لای وا دەبێت، زۆتر دەزانی. خۆشەویستی ھەستیکە قول و نھیتی، لە خۆرا نییە کە بە مانگیان چوواندوو، ئاخر مانگ بەردەوام دیت و دەروات، خۆیمان نیشان دەدات و بزر دەبێت، جاریک لە برۆی یار دەچیت و جاریک لە سیمای گەشی. خۆشەویستی لە سفینکس دەچیت، مەگەر (ئۆدی) یک پەیدا بێت، وەلامی پرسپاری سەختی بداتەو. بە گوێرە ئەفسانە یونانی، سفینکس، دڕندەییەکی ترسناک بوو، ھەم ژن بوو، ھەم شیریکی بالداریش، ھەر ریبواریکی دیتبا، لیتی دەپرسی: ئەو زیندەوەرە چییە، بەیانیا چوار پەل و نیوھەرۆیان دوو پەل و ئیواران سێ پەلی ھەیە؟ ئەگەر نەیانیا، دەستبەجی دەبخوار، باشبوو ئۆدی مەتەلەکە ی ھەلھینا و گوتی: ئینسانە.

(*) یو. ب. ریورکوف، الحب، حاضرہ ومستقبلہ.

(**) فلسفە الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى

للثقافة والنشر ٢٠١٠ دمشق.

(۴)

رېځگه ی به ره و ئه وینی خودایی، به لیبوردهییدا تیده په ریت

رهنگه نه زانم پیناسه ی خوښه ویستی بکه م، به لام ده زانم
ئه وه خوښه ویستی به لی ناگه ریت، ئینسان تیکبشکیت.

خوښه ویستی ته او وهک ئه رکی سهر شانمان بیت، ده سته به جی به
دهنگیه وه ده چین. ئیمه جاری وا هه یه، بو ئه وه ی ژیانې که سیک له
مه ترسی رزگار بکه یین، ژیانې خو مان ده خه ینه مه ترسییه کی راسته قینه وه،
بی گویدانه ئه وه ی، که سی لیقه وماو ده ناسین یان نا؟ ده توانین قوتاری
بکه یین یان نا؟ بی ئه وه ی چاوه ری هیچ پاداشتیک بکه یین، ده سته به جی به
هانایه وه ده چین. ئیمه به نواندنې ئه وه لویسته، ئه رکی سهر شانې خو مان
جیبه جی ده که یین و ئینسانبوونی خو مان ده سه لمینین. ئیمه به هه مان شیوه،
به چاوپوشین له هه موو شتیک و بی گویدانه هیچ به ربه ستیک، به پیری
خوښه ویستی شه وه ده چین. فه یله سووفی ئه لمانیایی کانت (۱۷۲۴ _ ۱۸۰۴)
جوانی بو هاتووه که گوتوویه تی: خوښه ویستی، هه م قه درمانه و هه م
بالاترین ئه رکی سهر شانمان.

خوښه ویستی هه لسوکه و تیک نییه، جله و ی به ده سته ی ئیمه وه بیت،
جله و ی ره و تاری ئیمه به ده ست خوښه ویستی شه وه. ناتوانین پیشبینی ئه وه

بکەين و بليين: ئەگەر فلان واى کرد، يان واى گوت، ئەو بەلگەيە بۆ ئەوئى فيسارى خۆش دەوئىت، ئاخىر خۆشەويستى بە پلانى پيشوخت دارپىژراو روو نادات، ئەنجامىک نىيە، لە رپگەئى ئامرازىکەوئى پيى بگەين. ئەزمون، ئيدى ھى خومان بيت، يان ھى کەسانى دىکە، لە خۆشەويستيدا سوودى نىيە و ئەگەر پلانمان دانا، بۆ ئەوئى کە فلانمان بينى، وا دەکەين، يان وا دەليين، تا ھەست بکات خۆشمان دەوئىت، ئەوئى دەبىتە دوورويى، نەک دەربىنى ھەستى خۆشەويستى، ئاخىر ھەستى خۆشەويستى، تەواو وەک ئاوى کانى، خۆرسکانە ھەلدەقولئىت و خۆرسکانە رپرەوى خۆى دەبينئىتەوئى.

بۆچى ئەم ئەوى خۆش دەوئىت؟ وەلامى ئەو پرسىيارە، ھەر بە نھىنى دەمئىتەوئى، ئاخىر کەس ناتوانئىت دەستئىشانى بکات و بليئىت: لەبەر فلان لايەنى ديارىکراو، فيسار کەسم خۆش دەوئىت. شەکسپىر دەليئىت: (ئەو لەبەر ئازارەکانم منى خۆش دەويست، منىش بۆيە ئەوم خۆش دەويست، چونکە لەگەل ئازارەکانمدا ھاوسۆز بوو.) کەواتە ھۆکارىکى کۆنکريئىت، يان پالئەريکى ديارىکراو نىيە، تو ھان بدات، بۆ ئەوئى ئەوت خۆش بوئىت، ئاخىر ئەوئى بە دەست ئىنسان خۆى نىيە کە فلانى خۆش دەوئىت يان نا، ئاخىر خۆشەويستى، ملکەچى ويست يان ئارەزووى ئەويندار نىيە و وەک چۆن لەناکاو زەوينلەرزەيەک روو دەدات، ئەوينىش لەپر لە ئىنسان دەقەومئىت.

خۆشەويستى ھەستىکى پاکژى بى خلتەيە، نە ھىچ مەبەستىکى ديارىکراوى ھەنووکەيى لە دواوئىيە، نە چاوى بريوئەتە ھىچ پاداشتىک لە ئايندەدا. خۆشەويستى ملکەچى ياساکانى سروشت نىيە، گوپرايەلى ياسا نەنووسراوئىيەکانى بەجىگەياندننى ئەرکە. خۆشەويستى نھىئىيەکە، ھەرچەند

کۆشش بکهین، لئی تیناگهین، له ناکاو دیته پیشی و وهک ئه رک خۆی به سه رماندا ده سه پینیت، ئه رکیک که له خۆرا پیی هه لده ستین، نه ک وهک ئه وهی فه رمانیک جیبه جی بکهین. خۆشه ویستی شتیک نییه، بتوانین وا بکهین، به گویره ی خواستی ئیمه له دایک بییت. ئینسان له به رده م هه ژمونی خۆشه ویستیدا هینده بی ده سه لاته، ته واو وهک رووداو یک بییت، به ویستی خودا بقه ومیت. ره نگه لیکچوواندن ئه وین، به جیبه جیکردنی بی چه ندوچوونی ئه رک، تا قه په نجه ره بییت، بتوانین لیه وه سه رنجی خۆشه ویستی بدهین و تا قه زمان بییت، بتوانین به هۆیه وه، باسی خۆشه ویستی بکهین. بو ئه وهی فییری خۆشه ویستی بین، له خۆشه ویستیکردن به ولاره، هه چ ریگه چاره یه کی دیکه مان نییه.

※

هه ر چی هه یه

روو له سیسبوون و وه رینه

ئه و دووانه یه ی

به نه مریی ده میننه وه،

یه کیکیان خوی دلوقانه،

ئه وی دیکه یان ئه وینه.

له روانگهی عیساوه، ئینسان ده بییت وهک چۆن که سوکاری خۆی خۆش ده ویت، دوژمنانی خۆشی خۆش بویت و نابیت سه رقالی به دوژمن هه ژمارکردنی ئه م و ئه و بییت، تا رقیان لی هه ل بگریت، به لکوو ده بییت خه ریکی ئه وه بییت، وهک دۆست سه رنجی دوژمن بدات. عیسا له گه ل یاسای چاو له بری چاو و دان له بری داندان نه بوو، ئه وهی پی خراپ بوو، ئینسان به شه ر به گز شه ردا بچیته وه و له گه ل ئه وه دا بوو، که له روومه تی

راستیان داین، پوومه تی چه پیمان تی بکهین، تا زلله یهک له ویش بدەن. که تۆلستوی و دواتر (گاندى)یش، هەمان پێبازیان گرتە بەر، خەلکی دەیانپرسی: ئەو قایلپوونە بە هەژموونی شەڕ، ئەدی چۆن داکوکی له خێر بکهین؟

عیسا دەیگوت: ئەگەر بە هیژ بە گژ شەردا بچینهوه، بەو شەریک دەکهین بە دوو شەڕ و له خێر کهم دەکهینهوه، بۆیه پێویستە بە خێر بە گژ شەردا بچینهوه و بە چاندنی تۆوی خێر، شەڕ لاواز بکهین و له ناوی ببهین. دەیگوت: نابیت له مەملانیی نیوان خێر و شەردا، چهکی ئیمە هیژ بیت، پێویستە چهکی دەستی ئیمە، خۆشهویستی بیت. لای مەسیح ئەو خۆشهویستییه ئینسان بە خوداوه دەبەستیتەوه، نەک ترس له سزا، ئەویش هەر زادهی خۆشهویستی بوو که مەسیح له پیناوی ئینساندا گیانی خۆی بەخشی.

(وهک چۆن خودا منی خۆش دەویت، منیش ئیوهم خۆش دەویت، خودا منی بۆ ئەو نەناردوو، سەرکۆنەتان بکهەم، بۆ ئەوێ ناردووم پزگارتان بکهەم و داواتان لێ بکهەم، له دل و دەروون و فیکرهوه خوداتان خۆش بویت. چیتان بۆ خۆتان پێ خۆشه، بۆ ئەوانی دیکه‌یشتان پێ خۆش بیت. ئەوی بلێت خودام خۆش دەویت، بەلام قینم له فلان کهسه، ئەو بە راستی خودای خۆش ناویت، ئاخر چۆن خودای خۆش دەویت که نابیینت، بەلام رقی له برای خۆی دەبیت که چاوی لێهەتی؟ ئەوی هەموو ئینسانیکی خۆش نەویت، ناتوانیت خودای خۆش بویت، ئاخر رێگهی خۆشهویستی بەرهو لای خودا، بە خۆشووستنی ئینساندا تێدەپه‌ریت. کۆیله نازانیت، سەردار نیازی چیه، من چونکه به کۆیله‌تان نازانم، به خۆشهویستی خۆمتان

دەزانم، بۆيە ھەر چىم لە خوداۋە بىستۈۋە، بە ئىۋەشم گوتوۋە، ۋەك چۆن
من ئىۋەم خۆش دەۋىت، ئىۋەش يەكديتان خۆش بویت! ئەۋە دوا پەيامى
عيسايە.

پېش سەرھەلانى كرىستيانىزم، قسە لە دوو جۆر خۆشەويستى دەكرا:
خۆشەويستى خودايى و خۆشەويستى زەۋىنى كە پئوھندى بە ھەست و
سۆزەۋە ھەبوو، ئەۋە عيسا بوو، جۆرە خۆشەويستىيەكى دىكەى داھىنا كە
شەلال بوو لە لىۋوردەيى. عيسا دەيگوت: ئەۋى براى خۆى خۆش نەۋىت،
سەر بە خودا نىيە و ئەۋە خۆشويستى ئەۋانى دىكەيە كە نەمرىمان بۆ
دابىن دەكات. (پىاۋىنە! ژنانى خۇتان خۆش بویت، ۋەك چۆن جەستەى
خۇتان خۆش دەۋىت، ۋەك چۆن عيسا كەنيسەى خۆش دەۋىست و سەرى
لە رىيدا بەخشى). ئەۋە يەككىكە لە پەيامەكانى (پۇلس) يەيامبەر.

خۆشەويستى راستەقىنە، ئەۋەيە دوو ئەۋىندار ھەست بكن يەككىن،
ئەۋسا دەروونىان نوقمى خۆشى و رۇحيان شەلالى چىژ دەبىت.
خۆشەويستى كە بەۋ پلە بالاىە گەيىشت، دەبىتە لوتكەى چاكى و ئەۋپەرى
پاكى. ئەگەر ئىنسان ئومىدى بە بەختەۋەرىي ھەمىشەي ھەبىت، تەنيا لە
رىي خۆشەويستى راستەقىنەۋە، ئەۋ ھىۋايەى دىتە دى. پۇلس دەلىت: با
پەيامبەرىش بم، با شارەزاي ھەموو نەينىيەكانىش بم و تواناي گۈيزانەۋەى
چىاكانىشم ھەبىت، ئەگەر خۆشەويستى شك نەبەم، بە كەلكى ھىچ نايەم.
يۈحەننا كە يەككىكە لە پەيامبەرەكان، پىيى وايە: ئەۋى خۆشەويستى شك
نەبات، خودا ناناسىت، چونكە خۆشەويستى لاي خوداۋە دىت و خودا لە
خۆشەويستى بەۋلاۋە، ھىچى دىكە نىيە. گوگۇل (۱۸۰۹ - ۱۸۵۲) لە كۇتابى
ژيانىدا بۆ لاي ئەۋ خۆشەويستىيە گەرايەۋە كە مەسىح برۋاي پىيى ھەبوو،

بەلام پەخنەگرە دلپەقەكان، ھىندە ئازاريان دا، وەك كاردانەوھىەك بەشى
دووەمى رۇمانەكەى (دەروونە مردووەكان) سووتاند.

ئايىن ھىچ نىيە، غەيرى ناسىنى خودا و پەرسىنى نەبىت، دواى ئەو
بەكسەر خۇشويستىنى ئىنسان دىت. لاي كرىستيانىزم، پەوشت:
ئىنسانىبوونە، دەربىنى خۇشەويستىيە، دلۇقانىيە، بەزەيى و سۆزە بەرانبەر
بە ئىنسان. عىسا پىيى وابوو، لووتكەى پەوشت، درىژكردى دەستى
يارمەتتە بۇ ھەر ئىنسانىك، پىويستى بە يارمەتى ھەبىت، بە چاوپۇشىن
لەوھى كىيە. لە كن عىسا، دوا ئامانجى خۇشەويستىيى پاكژ، يان رۇحى،
نزيكبوونەوھىە لە خودا، ئاخىر ئەو تەنيا ئاگرى خۇشەويستىيە، كارىك
دەكات رۇحى ئىنسان بىت بە تەم و بەرەو لاي خودا ھەلبكىشەت. ئەو
خۇشەويستىيە، رۇحمان لە ئارەزووى پۇخل، پاكژ دەكاتەو، گەوھەرەكانى
ناخمان دەدۆزىتەوھىە و رىگەى گەبىشتن بە خۇشەويستىيەكى بىسنورمان نىشان
دەدات.

گرىگورى پالاما (۱۲۹۶ _ ۱۳۵۹) كە لاھوتىيەكى بىزەنتى بوو، دەيگوت:
(ئەگەر دەروونى ئىنسان چىرايەك بىت، پلىتەكەى خۇشەويستىيە و بە
نەوتىك دەگرىت، ناوى چاكەكرەنە. ئەگەر كارى چاك، ديوارى مال بىت،
خۇشەويستى بىمىچەكەتەى، مالىش بى بىمىچ ھىچ كەلكىكى نىيە. ئەوينى
دنيايى، ئىنسان لە خۇشويستىنى خودا دوور دەخاتەوھىە. خۇشويستىنى خودا،
ھەوينى ھەموو چاكەيەكە، بەلام خۇشويستىنى دونيا، ھەوينى ھەموو
خراپەكارىيەكە و ھەر يەككىك لەم دوو خۇشەويستىيە، ئەوى دىكەيان لەناو
دەدات.)

له ئاستى خوشەويستىدا
شمشیر ھېچ سامىكى نىيە،
عاشق له كەوانى برۆ و
له تىرى مژۆل دەترسى.
ئاگرى ژن،
له دەروونى
پياودا ھەلى گىرساندى،
خامۆش نابى.

جۆردانۆ برۆنۆ (۱۵۴۸ _ ۱۶۰۰) كە فەيلەسوفىكى ئىتاليايى بوو، بە
فەرمانى كەنيسە سووتىندرا، دەلىت: (خوشەويستى ھەموو شتىكە،
كارىگەر يەتتى بەسەر ھەمووانە ھەيە، دەتوانىن ھەموو شتىكى لەبارە ۋە
بلىن و بىبەينە ۋە سەر ھەموو شتىك). كە خوشەويستى ھەموو شتىك بىت،
ديارە جىي ئەوينى دىيائى و جەستەيىشى تىدا دەبىتە ۋە. ژاكوپ بىومى
(۱۵۷۵ _ ۱۶۲۴) كە فەيلەسوفىكى سۆفىي ئەلمانىي بوو، پىي و ابوو، (ئەوين
و توورەيى، دوو تايبەتمەندى خودايىن و ھىزى بزوينەرى مېژووى
ئىنسانىشن). لاي پاسكال، رېگە بەرەو خوشەويستى خودايى، بە
ليوردەيىدا تىدەپەرىت، بەلام ھانا بردنى ئىنسان بۆ خامۆشكردە ۋەي ئاگرى
ئارەزوو، ھەلاتنە لە بىزارى. لاي فەيلەسوفى ھۆلاندى سپىنوزا (۱۶۳۲ _
۱۶۷۷) پىويست ناكات ئارەزوو ھەكانمان سەركوت بكەين، بەلكو دەبىت بوار
نەدەين لە دەست دەرىچىن، ئەوسا تىركردنى ئارەزوو، بەشدارى لە
دەۋلەمەندكردنى دەروونماندا دەكات.

به هه‌بوونی ئینسانیکی دیکه و هه‌ست به ترپه‌ی دلی بکه‌یت، هه‌ست به و چیژ و خو‌شیه بکه‌یت که تو له‌ناو قوولایی ژیانی ئینسانیکی دیکه‌دایت و پیوه‌ندییه‌کی گهرم به که‌سیکی دیکه‌ته‌وه ده‌به‌ستیه‌وه. پاک‌ی و پیروزیی ئه‌وین له‌وه‌دایه، ژیانی دیکه به‌ره‌م ده‌هینیت، ئه‌وینداران ئه‌گهر ئه‌وه‌سته‌یشیان له‌کن دروست بییت که گونا‌هیکیان کردووه، به له‌دایک‌بوونی مندالیک، ویژدانیان ئاسووده ده‌بییت.

شاعیری ئه‌لمانیایی فریدریک شیللر (۱۷۵۹ - ۱۸۰۵) پیی وایه، خو‌شه‌ویستی له‌هه‌موو ئه‌و شتانه‌وه که نزم و پو‌خ‌ن، دووره. خو‌شه‌ویستی دووبه‌ره‌کی ده‌سرپه‌ته‌وه، رو‌لی گرنگی له‌یه‌ک‌ستن و گه‌شه‌سه‌دنی مرؤ‌قایه‌تیدا هه‌یه و ئینسان به‌ره‌و شوینیکی بلن‌در ده‌بات. لای گه‌وره‌ئه‌دیبی ئه‌لمانیایی گوته (۱۷۴۹ - ۱۸۲۳) یش، ئه‌وه ئه‌وینه، که‌سایه‌تیمان بونیاد ده‌نیت، پاکژمان ده‌کاته‌وه، کوانووی بویریمان ده‌گه‌شینه‌یه‌وه، هانمان ده‌دات به‌گژ دابونه‌ریتی سه‌رده‌م به‌سه‌رچو‌دا بچینه‌وه و بن سلکردنه‌وه له‌کو‌سپ، ریگه‌ی سه‌رکه‌وتن بگرینه‌به‌ر. ئه‌وه‌تا له‌(فاوه‌ست)دا که‌یه‌کیکه له‌شاکاره‌کانی، ده‌نووسیت: هیچ ده‌سه‌لاتیک توانای خاموشکردنی ئاگری ئه‌وینی نییه، ته‌نانه‌ت مه‌رگیش.

فه‌یله‌سووفی ئه‌لمانیایی فیخته (۱۷۶۲ - ۱۸۱۴) که‌هیتله‌ر گه‌لیک پیی سه‌رسام بو، ده‌لیت: (خو‌شه‌ویستی و هاوسه‌رگیری یه‌ک شت نین، به‌لام نابیت بی خو‌شه‌ویستی هاوسه‌رگیری بکه‌ین و ئه‌وه‌یش خو‌شه‌ویستی نییه که‌ئامانجی هاوسه‌رگیری نه‌بییت). فیخته پیی وابوو، (ئاوه‌ن) هاوواتای پیاوه و (لاوازی)یش هاوواتای ژن، ئه‌و ده‌یگوت: ده‌بییت سه‌روه‌ختی سه‌رجیتی، پیاو ئه‌کتیف و ژن پاسیف بییت، نابیت ژن خه‌و به‌چیژوه‌رگرتنه‌وه ببینیت،

نابیت ژن چاوه رپى سۆزى مىرد بىت، ئاخىر ئىشى ئەو دىيە گويپايەلى پياو بىت و هيچى دىكە.

ئايىنى مەسىح دەيوست لە رپى ئەوينەو، يەكپەتە ئىوان ئىنسانەكان بپاريزىت، هيگل كە لىكدانەو دى سۆفيايەنى بۆ ئەوين رەت دەكردهو، دەيگوت: (بۆشايىيەك لە ئىوان ئارەزووكانى ئىنسان و واقىعدا ھەيە، بەلام ئىنسان دەتوانىت ئەو بۆشايىيە بە ھۆى ئەوينەو كە ھەمان ھىزى ئايىنى ھەيە، پىر بىكاتەو). لايەنى گەشى ئايىن لاي هيگل ئەو دىيە، خەيالى ئىنسان ھىندە فراوان و دەولەمەند دەكات، تا ئەو ئاستەى دەبىتە پردىك لە ئىوان خودى ئىنسان و ئەو بابەتانەدا كە خەويان پىنو دەبىتە. هيگل دەيگوت: ھاوسەرگىرى يەكگرتنى رۇحى ئىوان ژن و مىردە، ئەو دىيەكە ھەم رەوشتى تىدا رەچا دەكرىت و ھەم مافى تىدا دەپاريزىت.

فيورباخ دەليت: (نە خۆشەويستى دەكەويتە نىو بازنەى ئىمانەو، نە ئىمان سەر بە خىزانى خۆشەويستىيە). ئەو فەيلەسوفە مەترىاليستە، داوا دەكات، خۆشەويستى ئىنسان بۆ ئىنسان، جىگەى ئايىن بگرىتەو و دەك ئايىن سەرنجى ئەوين بدرىت. فيورباخ پىي وايە، دەتوانىن پىنو دىيە سىكىسى بە بناغەى رەوشت ھەژمار بگەين، چونكە سىمبۆلى يەكگرتنى ئىنسانە لەگەل ئىنساندا، بەيەكبوونى خود و بابەتە و ھەولدانە بۆ گەبىشتن بە بالايى. فيورباخ خۆشەويستى بە چارەسەرى ھەموو دەرد و بەلايەك دەزانىت، تا ئاستى بە پىرۆزكردن، بايەخ بە پىنو دىيە ئىوان ئىنسانەكان دەدات و جەخت لەسەر ئەو دەكات كە من پىويستى بە تۆ ھەيە و تۆ بە من. ئىنگلس دەنوسىت: (خۆشەويستى لاي فيورباخ، فەرياد رەسىكە ھەمووان لە تەنگوچەلەمەكانى ژيان رزگار دەكات و دووبارەكردنەو دى ئەو

گۆرانییە دیرینەیه کە دەیگوت: یەکتەریتان خۆش بویت و خۆتان فری بدەنە ئامیزی یەکدیەو.ه.

ئایا خۆری پۆخ ئاوابوو و سیکس لەسەر عەرشی ئەوین پۆ نیشتوو؟
فەیلەسووفی ئەلمانایى شۆپنهاوەر (۱۷۸۸ _ ۱۸۶۰) وەک ئارەزوویەکی نابینا سەرنجی ئەو خۆشەویستییە دەدات، پێوەندیی بە سیکسەو هەبیت. لای نیتشە خۆشەویستی زادەى خۆپەرستییه و لەگەڵ پەوشتدا هیندە ناکۆکە، هەر یەکیکیان ئەوی تریان رەت دەکاتەو. فەیلەسووفی دانمارکی کیر کیگارد (۱۸۱۳ _ ۱۸۵۵) ییش پێی وایە ئیرووس، گەرانه بە دواى چێژدا و پۆخ ویران دەکات. فرۆید وەک سەججان و جەللاد، سەرنجی ئەو کولتووورە کۆمەلایەتییه دەدات، کە لە هەولێ بەندکردن و تیکشکاندنێ حەز و ویستی ئینساندایە. دەروونناسی سویسرائی کارل یۆنگ (۱۸۷۵ _ ۱۹۶۱) بەو پاساوهی سیکس تەنیا یەکیکە لە چالاکییەکانی ئینسان، پێی وایە فرۆید ئارەزووی سیکسی لە قەوارەى خۆی گەرەتر نیشان داو، بەلام زانای دەروونناس ویلیەم رایش (۱۸۹۷ _ ۱۹۵۷) لە پیناوی ئەویدا، ئینسان بتوانیت، ئارەزووەکانی تیر بکات، داواى شۆرشیکى سیکسی دەکات.

سارتهر هەرچەندە خۆشەویستی بە هەستیکی ناجیگیر وەسف دەکات، بەلام پێی وایە، ئەو خۆشییهی خۆشەویستی بە ئینسانی دەبەخشیت، رۆلێکی گرنگی لە ئازادکردنیدا هەیه و دەبیتە هۆی ئەوهی متمانه بە خۆی پەیدا بکات. لایەنى لاوازی خۆشەویستی لای سارتهر ئەو هیه، ئینسان بەوهی لەگەڵ یەکیکی دیکەدا یەک دەگریت، دەشیت خودی خۆی لە دەست بدات، ئەمەیش باجیکی گەلیک گەرەیه و خۆشییهکی تیژتیپەر، ئەو قوربانیدانە ناهینیت. لە روانگەى ئیتریک فرۆمەو، سەرمایه‌دارى هیندە لە

به‌های ئه‌وینی که‌م کردووده‌ته‌وه، تا ئاستی بازرگانیکردن به‌هستی
ئینسانه‌وه، به‌لام ئومیدی به‌وه هه‌یه، ئه‌وین وهک هیزیکی داهینه‌ر، به‌شدارى
له ده‌وله‌مه‌ندکردنی هه‌ست و سوژی ئینساندا بکات و له رییه‌وه ئینسان
بتوانیت خودی خوئی بسه‌لمینیت.

(۱) ت. ا. کوزمینا، الحب كمبدأ أخلاقي.

(۲) ف. ف. بيشكوف، نموذج الحب في العالم المسيحي_ البيزنطي.

(۳) ی. س. نارسکی، موضوعه الحب في الفكر الفلسفي للعصور الحديثه.

(۴) فلسفه الحب، مجموعه من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدی للثقافة

والنشر ۲۰۱۰ دمشق.

(۵)

ئىنسان بەسەر دلى خويدا زال نيه

لەناو دلتا

تەنيا مۆمى خۆشەويستى

داگىرسىنە!

تەنيا گۈلى خۆشەويستى

لە باخى دلتا پروينە!

عیشق ئاگرىكە بە نەينى لە دلتا دەگرېت، وەك چۆن بە دل، نەك بە ئاوەن، باوەر بەم يان ئەو ئايىن دەھىنن، ھەر لە رېى دليشەو، پەى بە خۆشەويستى دەبەين. وەك چۆن كەسكى سۆفى، وا ھەست دەكات، لەگەل خوداى خويدا يەكى گرتوۋە، لە خۆشەويستىشدا كە دوو كەس شەيداي يەك دەبن، وا ھەست دەكەن، ھەردووكيان كەسكىن، نەك دوو كەسى جياواز. سۆفییەكان لايان وايە، ئەوى بکەوئتە بەر تيشكى سەرنجى خودا، پشكۆى عەقل لە دليدا دەگەشئتەو، كە پشكۆى عەقل بە

زەبرى خۆشەويستىيى خودايى، لە دالدا گەشايەو، ئىدى بە چاوى ئاسايى نا، بە چاوى دل، شتەكان دەبينىن.
 دەلەين مورغى سولەيمان ئاو، لە ژير خاكا دەبينى شەو
 منيش حەوت رۆژە رى دوور بى، بە چاوى دل دەبينم ئەو.
 (پيرەميرد)

ساکفورودا کە فەيلەسووفىكى ئوکرايىيە و لە سەدەى هەژدەيه مەدا
 ژياوه، دەلەيت: (دل قوولترين و پرپايەخترين جىي ئينسانە، دل
 راستگوترين ئينسانى نيو ئينسانە. غەيرى رۆحى ئينسان، دل هيچ دیکە
 نيە و ئەو ئەو ئاگرى خۆشەويستىيەى نيو دلئى ئينسانە، هەبوونى
 ئينسان ديارى دەکات). دەستويفسكى لە بارەى دلەو دەلەيت: (ئەگەر دل
 تواناي بينى جوانى هەبوو، ئىدى جوانى، ئاگرىک لە دلدا بەرپا دەکات
 کە دەبەيتە هۆى رزگارکردنى دونيا). دل چەقى ئينسانە و گرنگترين
 ئەندامى جەستەيه، ئەو هەر دلەيشە، ئينسان لە پەرشوبلاوى دەپاريزيت
 و کۆى دەکاتەو. دل هەوارى درەختى ژيانى ئينسانە، کار و
 کاردانەو هى ئينسان لە دلەيهو هەلدەقولين و دل کەسايەتى تايبەتى
 هەر ئينسانىکيش ديارى دەکات.

لە خۆشەويستيدا، سيکس شتىكى سەرەكى نيە، ئاخىر خۆشەويستى
 کاتىک دەگاتە بلندترين لووتکەى خۆى، کە زادەى پىکەو گونجاوى
 رۆحى و لە يەک نزىکبوونەو هى ويژدانى بيت. حەزى ئينسان بۆ سيکس،
 شتىکە رىژەبى و لە توانادا هەيه بپيوريت، بەلام خۆشەويستى، ملکەچى
 هيچ پىوانەيهک نابيت، چونکە لە خۆشەويستيدا هەر کەسە و
 تايبەتمەندىيى خۆى هەيه. فەيلەسووف و لای مەسيحىيەکان جورىک لە

خۆشەويىستى ھەيەكە (ئەوينى برايانە) پى دەلەين و ئەوينىكە گەردوونى و داواى براىەتى لە نىوان ھەموو گەلاندا دەكات. عىسا كە داواى لە ھەموو گەلان دەكرد، لە ژىر چەترى خودادا كۆ بىنەو، پروى دەمى لە دلەيان بوو، نەك لە ئاوەزىيان.

ئەگەر ئايىنىكى ھەمىشە گەشاو ھەبىت، ھەموو دونيا پرووناك بكاتەو، ئەو ھەمىشەويىستىيە. زۆر شت دەمانبەستىتەو بە ژيانەو، بەلام ئەو تەنيا خۆشەويىستىيە، ھانمان دەدات ھەزمان لە ژيان بىت. خۆشەويىستى نەك ھەر لەو بەرفراوانترە كە ئامانجى تەنيا لە خستىنەوى وەچەدا چر بگەينەو، بەلكو راستىيەكەى، نەو خستىنەو يەككە نىيە لە ئەركەكانى خۆشەويىستى، ئاخىر خۆشەويىستى بەختەو ھەرييەكى سەربەخۆيە، ئامرازىك نىيە، ئامانجى درىژەدان بىت بە رەچەلەكى ئىنسان. ھاوسەرگىرىش زۆر جار، دوور و نزىك، پىئوھندى بە خۆشەويىستىيەو نىيە، ئاخىر ژمارەى ئەو ژن و مېردانەى، بەرژەوھندى كۆى كرىوونەتەو، گەلىك ھەلكشاوترە، لە ژمارەى ئەو ژن و مېردانەى خۆشەويىستى يەكى خستوون. چى لەو پىئوھندىيە قىزەوتترە، ژن و مېردىك يەكيان خۆش نەوئىت و بە زەبرى بەرژەوھندى، درىژە بە ژيانى ھاوسەرگىرىيە بدن؟ خۆشەويىستى يەك نوسخەى رەسەنى ھەيە، ئەوانى تر، ھەر بە پروالەت لە خۆشەويىستى دەچن و ساختەن. لە ژمارە نايەت، چەند ژن و مېرد و چەند دلدار و دلەبەر، خۆشەويىستىيە ساختە كۆى كرىوونەو و تەنيا رۆلى ئەویندار بۆ يەكترى نەمىش دەكەن.

لەبىدق لای فرۆيد، ھەر وزەى سىكىسى نىيە و ھىچى تر، بەلكو ھەموو ھەستىكى خۆشەويىستى، دۆستايەتى و ھۆگرپوونە بەخود و

نيشتمان و كەسوكار و تەنەت بە خۇدايشەوہ. لای فرۆيد لە دوای ھەموو ھەستىكەوہ، پالئەريكى سيكسى ھەيە، ئيفلاتونيش جوانىي بيگەردى ئاسمانىي دەبردەوہ سەر ئىرۆس و دەيگوت: ئىرۆس كە حالەتيكە لە نيوان نەمرى و لەناوچووندا، پيش ھەموو شتيك، ھەولدانە بۆ گەبيشتن بەوپەرى بالايى و خەباتە لە پيناوى ئەوہدا، تيگەبيشتنى ئينسان بگاتە جىيەكى بالاتر لەوہى سروشت پىي بەخشيوہ و ھەر بە زەبرى ئىرۆسيش، گۆرپانە گەورەكان روو دەدن. لای فرۆيد ئىرۆس، سەرچاوہى ھەموو چالاكيەكى ئينسانە، ھەويىي داھينانە، ئەوہ داھينانيشە نەمري بۆ ئينسان داھين دەكات و ھەر ئىرۆسيشە وا دەكات، ئينسان ژيانى ھىندە خۆش بويت، تا ئەو ئاستەى خەو بەوہوہ ببينيت، ھەرگيز كۆتايى بە تەمەنى نەيەت.

ھەرچەندە سەركوتكردى ئارەزووى سيكسى، دەبيتە ھۆى بلاوبوونەوہى لادانى سيكسى و ھەنديك نەخۆشىي دەروونى. كەچى ويليەم رايش پىي وايە، ئەو سەركوتكردە، رۆليكى گرنىگ لە گەشەسەندنى كولتور و شارستانيدا دەبينيت. ئەمەيش ھەر پاتەكردەوہى تيزەكەى فرۆيدە كە پىي وابوو، داھينان زادەى چەپاندنى سيكسىيە. لای رايش ميژووى مرقايەتى بە دوو قوناغى گرنىگدا تيپەريوہ، لە قوناغى يەكەمياندا كە بە كۆمەلگەى داھينانە ناسراوہ، سيكس ئازاد بووہ، بەلام لەگەل دەستپيكردى قوناغى دووہمدا كە بە كۆمەلگەى بابسالارى ناسراوہ، چەپاندنى سيكسى سەرى ھەلداوہ.

فەيلەسووف و كۆمەلناس ھەربيرت ماركوژ (۱۸۹۸ _ ۱۹۷۰) پىي وايە، سەركوتكردى ئارەزووى سيكسى، دەبيتە ھۆى تيكشكانى كەسايەتى،

بۆيە بۇ رزگارکردنى ئىنسان، تەنيا شۆرشى كۆمەلایەتى بەس نىيە و بى شۆرشى سىكىسى، چەوساندنەو ھەر دريژەى دەبیت. مارکوز خەون بە شارستانىيەكەو دەبىنیت، تىیدا لەبىدۆ ئازاد بىت و ئىرۆسى داھىنەرانە زال بىت، ئاخى لای ئەو تەنيا لە كۆمەلگەيەكى وەھادا، ئىنسان لە نامۆبوونى سىكىسى قوتارى دەبیت، ئىدى لەبىدۆيش لەبرى ئەوہى ھەرەشە لە كۆلتوور بکات، دەبیتە ھەوينى پىشكەوتنى.

ئەوہ شۆرشى سىكىسى بوو وای کرد، لەبرى ئەوہ دوو كەس، وەك ناخى دەروون پىكەوہ بگونجىن، بىريان ھەر لای بەريەككەوتنى دەرەكى بىت، ھەر لە خەمى تىركردنى جەستەدا بن و ئاوپ لە رۆح نەدەنەوہ. شۆرشى سىكىسى، خۆشەويستى لە پەرەستگە ھىنايە دەرەوہ و فرىي دايە سەر شەقام و خستىيە ناو بازارەوہ، ئىدى ئىنسان ھىندەى دىكە لە خۆى و لە خەلكى نامۆبوو. ئەو گۆرانى و كلىپە نزمانەى بازارپان گەرە، گەواھى لەسەر ساردبوونەوہى كوانووى ئەوين دەدن و بەلگەن بۆ ئەوہى خۆشەويستى ساختە، جىي بە خۆشەويستى راستەقىنە لىژ كىدوہ. پى دەچىت ھەنووكە ھەموو شتىك لە ئەوين گىرنگىر بىت، ئەوہ نىيە، ئەو خەلكە خەباتيان لە پىناوى پارە و پاوہردايە و ھىچ خەمىك لە فىربوونى ھونەرى خۆشەويستى ناخون.

ئىرىك فرۆم ھەولى ئەو ھاوسەرانە رىسوا دەكات كە دەخوازن، وەك چۆن شتومەكى تريان ھەيە، ئاوا خاوەنى ئەوينىش بن، ئاخى زور ژن و مىرد، پىيان وايە، بە شىوہەيەكى شەرعى، خاوەنى جەستە و سۆزى يەكترىن و ئىدى ھىچ پىويست بەوہ ناكات، ھەول بۆ راگرتنى دللى يەكدى بدەن و كارىك بکەن، سەرنج و سۆزى يەكتر رابكىشن، ئەمەيش لە

یەكدى بېزاربوونى بە دوادا دىت و دەگاتە جىيەك ئىدى جوانىيەكانى يەكتەر نابىنن، ئەوسا لەبرى ئەوہى يەكديان خۆش بویت، لەبرى ئەوہى بە دەم ھاوارى پئويستىيە رۆحى و جەستەبىيەكانى يەكدييەوہ بچن، لەبرى ئەوہى بايەخ بە يەكدى بدن، لەبرى ئەوہى بەردەوام ھەستى گەرم بەرانبەر يەكدى دەربېرن، بېريان ھەر لای ئەو شتائە دەبىت كە بە ھاوبەشى ھەيانن، وەك مندال و پىگەى كۆمەلایەتى و پارە و خانوو. ئەو جۆرە ھاوسەرانە، چونكە نازانن خۆشەويستى، خانوو نىيە، تا لەسەر خۆيانى تاپۆ بكنەن، بۆيە ھەر يەكديان گوناھى تىكشكانى خۆشەويستىيەكەيان، دەخاتە ئەستۆى ئەوى تريان و ئىدى ئەگەرى ئەوہ زۆرە، ھەر يەك لە قولى خۆيەوہ، بە دوای دۆستدا بگەرپىت.

لەگەل ئەمەيشدا، فرۆم ھەر ھاوسەرگىرى بە باشترىن چارەسەر دەزانىت، بۆ دوو كەس كە يەكديان خۆش بویت، چونكە پىي وايە، ھەلەكە لە ھاوسەرگىرىدا نىيە، بەلكوو لەوہدايە، مېرد بى ئاگا لەوہى، وەفا ناكەوئىتە خانەى مولكەوہ، ھەست و سۆز و جەستەى ژن، وەك سامانى لە گويزانەوہ نەھاتوو بن، بە مولكى جىگىرى خۆى بزانىت. فرۆم پىي وايە، ئەگەر بازار بەسەر پئوہندىيە ئىنسانىيەكاندا زال بىت، ئەگەر بە ئاوەزى خاوەنمولكەوہ سەيرى ئەوين بكرىت، ئەگەر بەھا ماددىيەكان بەرە لەژىر پىي بەھا رۆحىيەكان رابكىشن، ئەگەر ئىنسان بىر لە ماناى ژيان نەكاتەوہ و بايەخ بە خودسەلماندن نەدات، ئىدى نىسكۆى خۆشەويستى، ئەنجامىكى حەتمى دەبىت.

فرۆم وەك بەھايەكى بلندى ئىنسانى سەرنجى خۆشەويستى دەدات و باوہرى بەوہ ھەيە، ئەوہى ئىنسان لە ئاژەل جيا دەكاتەوہ، ئەوہى

ئىنسان پئويستىيەكى قوولۇ بە خۆشەويستى ھەيە و ئەوى بەبى خۆشەويستى بژى، ويژدانى ئازارى دەدات. لاي فرۆم، خۆشەويستى ھەستىكى ھىندە ئىنسانىيە، كە لەناكاو دەكەوينە ناويىيەو، دەستبەجى ھەموو بەر بەستەكان بزر دەبن و ئىدى وەك ناسياوى دىرىن، نەك وەك غەرىب، لەگەل يەكديدا دەدويىن و ھەلسوكەوت دەكەين.

خۆشەويستى ھەر ھەر ھەستىكى گەرم و بەھىز نىيە، بېرىار و بەلنىشە. ئىمە كەسىكمان لەبەر ئەو خۆش ناويىت كە لە پروى سىكسىيەو تىرمان دەكات، ئاخىر بەختەوهرى سىكسى، زادەى خۆشەويستىيە، نەك بە پىچەوانەو. ئىرىك فرۆم گوتەنى، ئەو خۆشەويستى نىيە كە بۇ تىركردنى ئارەزووى سىكسى، يان لە ترسى تەنيايى، ھاناي بۇ دەبەين و ئەو جۆرە پئوھندىيە كە زادەى خۆشەويستى نىيە، نە خۆشى دەخاتە دلمانەو، نە چىژ بە جەستەمان دەبەخشىت.

ئىنسانى تىكشكاو، ئەوى لە ھىچ بواريكدا تواناي داھىنانى نىيە، بۇ ئەوھى زىيانى كەپوولندىي خۆى ھىور بكاتەو، ھانا بۇ ئەو دەبات، زۆرتىن پئوھندىي سىكسى دابمەزىنىت. كەسى وا رەنگە بۇ ماوھىكى كورت ھەست بە سەرکەوتن بكات، بەلام لە كۆتايىدا ناوئومىد دەبىت و خەم تەنگى پى ھەلدەچنىت. سىكسکردن بەبى خۆشەويستى، ھەولئىكى شىكستخوار دووى ئەوانەيە، كە دەخوازن بالاتر لەوھى ھەن، خۆيان نمايش بکەن. لاي فرۆم لىكنزىكبوونەوھى جەستەيى، ئەگەر بى نىكبوونەوھى رۆحى بىت، نەك كۆتايى بە نامۆيى و تەنيايى ناھىنىت، بەلكوو قوولترىان دەكاتەو و لووتكەى ھەست بە غەرىبىي كىردن

وہختیکە، دوو کەس وەک جەستە ئاویزانی یەکدی ببن، بەلام وەک پۆح، داویکی پێوەندی لە نیوانیاندا نەبێت.

گابریل مارسیل (۱۸۸۹ _ ۱۹۷۳) دەلیت: (خۆشەویستی دلی دنیاى مرۆڤایەتی، بەلام هەنووکە لە لیدان کەوتوو). ئەو فەیلەسووفە فرەنسایییە و جوویدیە کاسۆلیکە، خەوی بەووە دەبینی، بە هۆی فراوانکردنی فەزای خۆشەویستی، مرۆڤایەتی قوتار بکات و دەیگوت: پێشکەوتنی جیهان بە پێشکەوتنی خۆشەویستی و بەندە و هەر بە سەرلەنوێ لە دایکبوونەو هۆی خۆشەویستی، ئینسان سەرلەنوێ لە دایک دەبێتەو. ئەو پێی وابوو: (خۆشەویستی، خودایی و پیرۆز، چونکە زاتی خودا، لە غەیری خۆشەویستی هیچی دیکە نییە). دەیگوت: با وەک جەستە بشمرین، بەلام بە هۆی خۆشەویستی و بە نەمری، لە هۆشیاری و یادەوهری ئەواندا کە خوشیان ویستوین، دەمیننەو.

خۆشەویستی راستەقینە ویستگەیک نییە بۆ پشوووان، جێیەکە بۆ کارى هاوبەشى بەردەوام. ئەوینداری راستەقینە، کەسێک نییە خۆپەرست، کەسێک بەخشنده و خودی خۆی بەوی دی دەبەخشیت. فرۆم پێی وایە خۆشەویستی ساخته، بریتیە لە دەست بەسەرداگرتنی ئەوی دی و تێکردنی ئەو ئارەزوو تەسکانەى، زادهی خۆپەرستین و زیاتر لە گیرۆدەبوون دەچیت، وەک لەو هۆی لە پێکەو ژیانیکی ئازاد بچیت.

سارتهر بە دەگمەن، پۆزەتیف باسی خۆشەویستی کردوو، ئەو زیاتر بایەخى بە مازۆشیزم و سادیزم و لادانە سیکسییەکان داو. دژی

ئەو بوو، خۆشەويىستى لە نزيكبوونەوئەى جەستەبيدا كورت بکريتهوئە و پيى وابووه، كۆيلايهتى لە ئەويندا كە زادهى ترسه لەوئەى ئەوينداران يەكدييان لە كيس بچيٲ، خۆشەويىستى دەكوژيٲ و ئاگرى ئەوينيک بە كۆمهكى ئارەزوو هەلگيرسا بيٲ، درەنگ يان زوو، دەكوژيتهوئە. سارتهر لە كارە فەلسەفييهكانى و لە رۆمان و دراماكانيشيدا، نە باسى ئەوينى بەختيارى كردهووه، نە ئەو هەموو داهينانهى كە زادهى خۆشەويىستين.

ئەوهيش بو خۆى كارەسات بو، لە سايهى ئەو سۆسياليزمه مارانهيهدا كە هەرەسى هيٲا، تاك ملكهچى كۆمەل بو، ئەوين بە خەباتى فيكرى و چينايهتبييهوئە گريٲ دەدرا، دادگاي پشكنينى خۆشەويىستى، دەستى لە ناخى ئەوينداران وەر دەدا و دەيويست هەستيان بخاته ژير هەژموونى خۆيهوئە، ئەوسا لەويٲ پاسهوانانى رەوشت، نە پشتى ئەوينى پيش هاوسەرگيريان دەگرت، نە لەگەل هاوسەرگيريى پيشوختدا بوون. ئەوسا لەويٲ سانسۆرى كۆمەلايهتى، يان دروستتر پۆليسى پاراستنى مۆرال، لى نەدەگەرپا كورپانى حيزب، بە داوى ئەوينى كچانى دوژمنى چينايهتبييهوئە ببن!

خۆشەويىستى چيه؟ لاو تسى كە دامەزرينەرى فەلسەفهى تاوييه، پيى وايه: (زانا لەو بارهيهوئە، هيچ ناليٲ و ئەويشى لەو بوارهدا قسه دەكات، هيچ نازانيت.) خۆشەويىستى هەسته و هەستيش لۆگيكتيكي جياواز لەوئەى عەقلى هەيه، لۆگيكتيكي ئازاد كە ئەفسوونى جوانبييهكەى لە خۆرسكييهكەيدايه، لۆگيكتيكي سنوورى سانسۆرى هۆش و عەقلى تپهيراندووه، ئەوئە بۆيه لەوئەدا كە پتوهندىيى بە هەستمانهوه هەبيٲ، مەرج نبييه خاوهنى ويىستى خۆمان بين. ئەوى لە هەولى ئاراستهکردنى

ههستی ئهوانی دیکه دا بیت، ویرای خۆ به خۆرای مانووکردن، رهنگه بیته مایه ی پیکه نینیش. دهشیت بتوانین له ترسی سانسور، ههستی خۆمان له نزیکترین کهسی خۆمان بشارینهوه، بهلام ئه وه ههست هشاردانه، نهخۆشی دهروونی، تیکشکانی کهسایهتی و مه رگی لی دهکه ویته وه.

ههست زمانیکی گه رموگوری خۆرسکه، وشه قهت ناتوانیت، ههستیکی ئاگرینی سروشتی ده ربیریت، عه قل ده توانیت بۆسه بۆ ههست بنیته وه، بهلام قهت ناتوانیت دیلی بکات. ههست هینده داهینه ره، ته نیا ئه وه کهسه لی تیده گات که ئاراسته ی ده کریت، ئه وه بۆیه پاسکال ده لیت: (له خۆشه و یستیدا، بیدهنگی له قسه کردن، کاریگه رتره.) یه کیک له تاییه تمه ندییه کانی ههست ئه وه یه، بۆسه لماندن ی راستی و دروستی خۆی، پتویستی به هینانه وه ی به لگه نییه، بۆیه به عه قل که ویی نا کریت.

ههیه پیی وایه، له خۆشه و یستیدا ههچ شتیک ئالۆز و ته مومژاوی نییه، هه موو شتیک ساکار و ئاشکرایه. دوو کهس یه کدی ده بینن، به یه کدی سه رسام ده بن و ئیدی چیرۆکی خۆشه و یستی دهست پی ده کات. رهنگه دواتر له یه کدی بیزار بین و ئیدی سووک و ئاسان جیا ببه وه و سه ره له نوئ له گه ل که سیکی دیکه دا تی هه لچنه وه. ئه م لیكدانه وه یه، مه گه ر توانای قایلکردنی عه قلیکی هه بیت، دوور و نزیک پیوه ندیی به رۆحه وه نه بیت و ههچی ده رباره ی ههست و سۆز نه ژنه فتبیت. رهنگه هه بن بیر له وه بکه نه وه، نه ئینی خۆشه و یستی ئاشکرا بکه ن، بهلام چونکه ئه وین ملکه چی عه قل نییه، ئه وه کاریکی مه حاله.

پاسكال دەلّیت: ئەوین بە ھەست خۆی گەرم دەکاتەو، نەك بە عەقل، ھیزی خۆشەویستی لە ھیزی مەزنتەری عەقل بالاترە. نووسەری مۆرالیستی فەرەنسایى فرانسو دى لاروشفۆکو (۱۶۱۳ - ۱۶۸۰) دەنووسی: عەقل لە بەرانبەر دلد، ھەمیشە وەك گیل رەوتار دەكات. ژن ددان بەو راستییانەدا دەنیت و ئەو ھى بە لای پیاووە سەیرە، لای ژن شتیكى ئاساییە، ئەو ھى بە لای ناوھینانى خۆشەویستیدا، ئینسان ژنى بىر دەكەوئتەو. سروشتى خۆشەویستی وایە، لە ھەموو ئەو بریارانە راستگۆترە كە لە دەزگاكانى كۆمەلگەو دەردەچن، ئاخىر خۆشەویستی ھاواری سروشتە و بە گوێرەى یاساكانى سروشتیش، خۆشەویستىيەك نییە، لەگەل مۆرالدا ناكۆك بىت. كىشەكە ھىندە سەخت نییە، ئەو ھى نىن كە خۆشەویستی ھەلدەبژىرین، ئەو ھى خۆشەویستىيە، بى گویدانە ھەلومەرجى كۆمەلایەتى، ئىمە ھەلدەبژىریت. ئەوانە بە لای خۆشەویستىيەو، ھىچ بايە خىكیان نییە، ھاوسەرگىریمان كردوو، یان نا؟ جوانین یان ناشىرین؟ گەنجین یان پىر؟ خانەدانین یان (ناكەسبەچە؟) ساغ و سەلىمین، یان نەخۆش و پەككەوتە؟

خۆشەویستی مندالە،

مندالى ئازادى،

لە ھەموو یاساكان بەھىزترە.

ئەگەر بشخووزین لە دەست خۆشەویستی ھەلین، یان بەسەرىدا زال بىن، ھەر بۆمان جىبەجى ناکریت، ئەو ھى لە خۆرا نییە، بە گوێرەى ئەفسانەى رۆمانى، ئاموور كە خوداوەندى خۆشەویستىيە، مندالىكى

رووخوشى بالداره. شاعىرى ئىتالىيى فرانسىسكو پەترارك (۱۳۰۴ -
۱۳۷۴) دەلىت: (بەسەر دلى خۇمدا زال نىم)، يان دەنوسىت:

نە شەپ لە گۆرپىدا هەبوو،
نە من نىازى هېرشم هەبوو،
ئىدى چۆنم زانىبا
بە دىل دەگىرىم؟

(1) Kärlekens Konst av Erich Fromm.

(۲) أبراموف، مېتافىزىقا الحب و فلسفة الحب في الفكر الفلسفي الروسي. (۳) سىمىنوف،
الحب هو رغبة في الخلود. (۴) سترىلتسوف، مصير الحب اليوم، بحث سيكولوجى
أخلاقي.

(۶)

ژن پياو دهخولقيتيت

خوشهويستی وهك فرؤيد دهيويست پيشانى بدات، هر سينكس نيه،
بهلكوو سينكس، ئهگهر له سنووريكى گونجاودا بيت،
جؤريكه له دهربريني ههستي خوشهويستی.

هه ن پئيان وايه، خوشهويستی به كؤسپهوه خوشه و ئهگهر هيچ
بهربهستيک له ئارادا نهبيت، پئويسته به ئهقهست، تهگهره له بهردهميدا
دروست بکهين! ئؤفیدی شاعیری رۆمانی دهلیت:

هه ر چي به ئاسانی دهستمان بکهويت،
تهمه نکورت دهبيت،

پياو چونکه به ئاسانی پئي دهگات،

زوو له ژنی خوی بيزار دهبيت.

خوشهويستی ههنديک جار له وهختی نهگونجاودا پهيدا دهبيت، يان له
کاتی چاوهروانهکراودا، بزر دهبيت. خوشهويستی کانیهکه له وشکبوون
نايهت و بارانیکي بهخوره، خوش ناکاتهوه. خوشهويستی هه ر له ژانی
مندالبوون دهچیت، ژانیک که ژن به پيريهوه دهچیت و له پیناوی ئهوهدا
بيت به دايک، سلی لی ناکاتهوه.

ئهگهر هاوسه رگيري، له ئهجامی خوشهويستیهکی راسته قينهوه سهري
هه لئه دايیت، به جيا بونهوه کوتايی دیت و له حاله تی وهادا، مندا ل باجی

ھەلەى گەورەكان دەدات. با باوك يان دايك كەسى دىكەى خۇش بویت و نیازی پىكەوھەنانى ژيانى تازەیشى ھەبیت، ھیشتا ھەر ئەو ھەلەى خۇشەویستی نییە كە باوك يان دايك دەست لە مندالى خوی ھەلدەگریت، بەلكو ھەلویستی وائینسانى، پروابوونە بە تۆلەسەندنەو ە زادەى ھەستەکردنە بە بەرپرسیارى و لە سۇنگەى لاوازی و خۇپەرستییەو ەیە.

خۇشەویستی ھەستیكى پاكژ و جوانە و ھەمیشە ئەویندار، پزىكى زور و قوللى بۇ خۇشەویستەكەى ھەیە، وەك نمونەى بالا سەرنجى دەدات و تەنەت ئەو ەندە بە پىرۆزى دەزانیت، ئامادەى سەجدەى بۇ بیات و ژيانى خوی بە قوربانى بكات، بۆیە خۇشەویستی ھەرگیز پووخینەر نییە، ھەمیشە بونیدانەرە و پیوھندییەكە، ئینسان لە رییەو ە بە ھەوارى كاملبوون دەگات. خۇشەویستی، واقعیكە تەمومژاوى و ئالۆز، ئاخەر ئەو ە تەنیا داویكە قین لە ئەوین جودا دەكاتەو ە و رەنگە یەك ھەنگاوى ھەلە، ئەوین بگوریت بە قین. لە ئەویندا ئینسان نابیت بایخ بە شتە بچووكەكان بدات و ئەویندار پیویستە كەسیكى زیرەك و سینگفراوان بیت، كەسیك توانای ئەو ەى ھەبیت، بە چاوى دل ببینیت، نەك تەنیا بە چاوى سەر، كەسیك گەردیك لە خۇپەرستیى تیدا نەبیت، ئەگەر نا رەنگە ئەوین، لە بەختەو ەرییەو ە بگوریت بە نەفرەت.

خۇشەویستی سەرچاوەیەكى رۆشنە، رۆشنتر لە خۆر، ژيانى مرؤفایەتى پرووناك دەكاتەو ە. خۇشەویستی، وەك چاكە و سۆز و دلۇفانى وایە، بە گژ قین و شەر و تاواندا دەچیتەو ە. خۇشەویستی نە سەرچاوەى شەرە، نە ھەوینە بۇ كارى خراپ و قەتیش ناكەو یتە خانەى بەدرەو ەشتییەو ە. ئەو تاوانانەى روو دەدەن، بە زەبرى ئەوین ئەنجام

نادرین، ئاخړ به دگومانی و قین، تاوانیان لى ده که ویتته وه، نه که سۆز و
ئوین. به هوی ئه وینه وه نه بوو که ئوتیللو دیزده مومونه ی به وه فای کوشته،
له ئه نجامی به دگومانیه وه بوو. به دگومانی، کاتیک سه ره له ده دا، ئینسان
بروای به خوئی لاواز بیته، به دربرپینکی دیکه، گریی هه سترکردن به
که موکوورپی هه بیته. زور جار به دگومانی له وه وه په یدا ده بیته، ئه م ئه وى
دیکه به مولکی خوئی ده زانیت، به مهرجیک له نیوان دل به ر و دل داردا، نه
مولک هه یه و نه خاوه نمولک.

که سیک خوپه رسته بیته، نه بو هاورییه تی ده شیت، نه بو خوشه ویستی،
ئاخر خوپه رسته، نه هاوسۆزی لى ده وه شیتته وه و نه ددان به دل سۆزی
ئه وانی تردا نانیت، خوپه رسته نه متمانه ی به خوئی هه یه، نه به که سانی
دیکه و هه میشه گومان دروونی ده کروژیت. گومان جنوکه یه که بالی مه لی
خوشه ویستی ده شکینیت و دره ختی متمانه بوون به وى دیکه، بنکول ده کات.
گومان هه ستيکه، هه ق بوو نه بیته، ئاخړ ئه گه ر که سیک خوشی بوین،
پيوستمان به وه نابیت گومانی لى بکه ین، ئه گه ر هه یچ خوشه ویستیشی
بو مان نه بیته، ئیدی له پای چی گومانی لى بکه ین؟ ئه گه ر گومانمان له
که سیک هه بیته، ده یخه ینه ژیر چاودیرییه وه، چاودیریکردنیش، هه یچ له گه ل
ئه ویندا کوئی ناکاته وه و به چاوی گومانه وه سه رنجدانی ئه م و ئه و، هه م
ئازادی لى زه وتکرده و هه م ئه و په ری بیژی پیکردن.

خوشه ویستی به در له ویستی خومان روو ده دات و ئه گه ر به ره و
رووی ببینه وه، ئه وه گرنگترین رووداو ده بیته له ژیانماندا، ئاخړ ده سته به چی
پیمان وا ده بیته، بووین به خاوه نی هه موو شتیک. ئه وه خوشه ویستیه
وامان لى ده کات، هه ست بکه ین له ته لاری به خته وه ریدا ژیان به سه ر

دهبهین، به پیچهوانه‌ی هاوسه‌رگرییه‌که‌وه، خوینی ئه‌وین به ده‌ماریدا نه‌گه‌ریت، که له زیندان ده‌چیت، زیندانیک خومان دروستمان کردیت.

خۆشه‌ویستی بناغه‌ی ژیانه و هەر چی دیکه هه‌یه، دوا‌ی ئه‌وین دیت، چونکه لووتکه‌ی به‌خته‌وه‌ری ئه‌وه‌یه، دوو که‌س پیکه‌وه کۆشکی ئه‌وین رۆ بنین، کۆشکیک هیلانه‌ی دوو رۆحی ئازاد بیت، ئاخر خۆشه‌ویستی راسته‌قینه، له سه‌ره‌تاوه رۆحییه و دواتر لیک نزیکه‌بونه‌وه‌ی جه‌سته‌یی دیته ئاراوه. شاعیری ئه‌لماناییی هۆلده‌رلین (۱۷۷۰ - ۱۸۴۳) ده‌لایت:

له‌میژبوو چاوه‌ریم ده‌کردی،

پیش ئه‌وه‌ی پیت بگه‌م،

دل‌م پیی گوتبووم،

رۆژی دیی.

که دوو که‌س به راستی یه‌ک‌دییان خۆش ده‌ویت و له‌گه‌ل یه‌ک‌تردا ده‌گونجین، به‌وه نه‌ک هەر که‌سیان ده‌سته‌ر‌داری لایه‌نه تایبه‌تییه‌کانی خۆی نابیت، به‌لکوو تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی هەر یه‌کیکیان ده‌وله‌مه‌ندتر ده‌بیت و تۆخر ده‌بیت‌وه. تا تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی هەر یه‌کیکیان زی‌تر گه‌شه‌بکات، خۆشه‌ویستییه‌که‌یان به‌هیزتر و پیکه‌وه گونجاوییه‌که‌یان پته‌وتر ده‌بیت، ئاخر جیاوازییه‌ تایبه‌تییه‌کانی نیوانیان، ده‌بیته هۆی ئه‌وه‌ی زی‌تر پیوستیان به یه‌ک‌دی ببت، زی‌تر له یه‌ک‌دی نزیکه‌بینه‌وه، یه‌ک‌تری ده‌وله‌مه‌ندتر و کامل‌تر بکه‌ن و هەر یه‌کیکیان به‌بی ئه‌وی تریان، خودی خۆی به هه‌ژار و نا‌کامل بزانت. فیورباخ ده‌لایت: (ژن و پیاو پیکه‌وه ئینسانیکی کامل پیک ده‌هینن، بی ئه‌و یه‌که‌بونه، ئینسانی کامل نین، هەر یه‌کیکیان به‌شیکه له ئینسانیک).

له خۆشهويستيدا، جياوازی و تاييهتمهنديهكاني نيوان دوو ئهويندار،
 دهبيته هۆي ئهوهي هەر يهككيان زيتر پئويستی بهوي ديكهيان بييت و
 هاوسۆزی له نيوانياندا پتهوتر بييت. جياوازيه تاييهتمهنديهكاني نيوان نير و
 م، دهبيته هۆي ئهوهي له يهكدي نزيكتر بينهوه و زيتر ههوجهيان به
 يهكدي بييت. ئهوه ئهه جياوازی و تاييهتمهنديهكانيه، وا دهكهن ئينسان چۆن
 پئويستی به خۆر و ههوا ههيه، هەر وايش پئويستی به سۆز و
 خۆشهويستی ههبيت. نابيت ئهوينداران لي بگهريين، خۆشهويستی وهك
 خوويهكي جيگيري لي بييت، ئاخري ئهوسا له يهكدي تير دهبن و يهكدييان
 له بهر چاوه دهكهوييت. ئهوه ههولدانه بو بهرپاكردي گۆرانكاري له
 خۆشهويستيدا، وا دهكات بهردهوام خۆشهويستی نوئ بييتهوه و به
 زيندوويي بمينيتهوه. ههنديك جار به ئهقهست له يهكدي دووركهوتنهوهي
 كاتهكي، خۆشهويستی دهبووژينيتهوه و لي ناگهريت ئهوينيكي ماندوو، بييته
 ئهوينيكي مردوو. ئهليکسي تولستۆي (۱۸۸۲ _ ۱۹۴۵) دهليت:

خۆشهويستم!

كه بهلا بهسهرمدا دهباريت،

ئهگه گوتم ئيدي خۆشم ناوي،

بروام پي مهكه،

كه زهريا له سهروهختي داكشاندا بوو،

بيت وا نهبي

ناپاكيي كردوه،

ئاخري هينده نابا،

ديسان زهوين

پر دهكاتهوه له ئهوين.

ئىنسان خۇي چۆن بېت، خۇشەويستىيەكەيشى وەھا دەبېت، ئىنسانىكى بچووك، ناتوانىت ئەويندارىكى مەزن بېت. خۇشەويستى تا لە بواری غەيرى سېكسيدا بەرفراوانتر و دەولەمەندتر بېت، لە بواری سېكسيدا پتەوتر و دەولەمەندتر دەبېت. كەسېك نە خەلكى خۇش بویت، نە نىشتمانى خۇش بویت، نە سروشتى خۇش بویت و نە ئەدەب و موزىكى خۇش بویت، ئەستەمە بە قووللى تاقە ئىنسانىكى خۇش بویت. ئىنسان ئەگەر خاوەنى رۇشنىرىيەكى گىشتى نەبېت، ئەگەر ھەستى ناسىنەوہى جوانى شك نەبات، ئەگەر رېز لە بەھا بلندە ئىنسانىيەكان نەگرېت، ناتوانىت خاوەنى خۇشەويستىيەكى مەزن بېت. وەك چۆن لە ھەناوى ھەموو بەردىكدا، پەيكەرىك زىندانى كراوہ و تەنيا پەيكەرتاشى ھونەرمەند لە توانايدا ھەيە، دەرگاى لى بكاوہ، تەنيا عاشقى لىزانىش، لە توانايدا ھەيە، بواری نەدات ئەو گوللى ئەويىنەى لە ناخى ئىنساندايە، بژاكىت و ھەلبوهرېت.

نوسەرى پروس سۇخۆملىنىسكى (۱۹۱۸ _ ۱۹۷۰) كە لە بواری پەروەردەدا زانايە، دەلېت: (لە پەروەردەكردنى خۇشەويستىدا، ژن رۆلى سەرەكى دەبىنىت، ئاخىر ژن ھەر داىكى مندال نىيە، پىاويش پەروەردە دەكات، ئەوہ ژنى ئازا و بەھىز و دلسۆزە، پىاوى ئازا و بەھىز و دلسۆز دەخولقېنىت و پىاو لە ژنى رۆخدەولەمەندەوہ، فېر دەبېت، قەدرى جوانى بگرېت). وەك چۆن لە ھونەردا، بەھرەمەندى گەورە ھەيە، لە ئەوينىشدا، عاشقى مەزن ھەيە، ئەويىنى مەزن، وەك ئەويىنى (جاھان شايە، بۆ مومتازى ژنى، كە پەرسنگەى (تاج مەحل)ى لە كەنارى رېوبارى جەمنا، بۆ بونىاد نا و تا مرد ناپاكىي لە يادەوهرىي ژنەكەى نەكرد. فەيلەسوفى ئەلمانىايى شىلېنگ (۱۷۷۵ _ ۱۸۵۴) كە ئەويش ئەويندارىكى گەورە بوو، لەسەر كېلى مەزارى ژنەكەى دەنوسېت: (خواتۆى بە من بەخشيوہ،

مەرگ ناتوانیت توم لی بىسەنیتەوہ. شاعیرى بەلچىك، ئىمىل فیرھارن (۱۸۵۵ _ ۱۹۱۶) خەوى بەوہوہ دەدى، ئەم پىش مارتای ژنى بمریت، تا ئەو بە دەست و پەنجەى خۆى، چاوەکانى ئەم دابخات.

لاى شاعیرى پووس سۆلۇفیوڤ (۱۸۵۳ _ ۱۹۰۰) سى جۆر لە ئەوین ھەيە: ئەوینى داكشاو كە زیتەر دەبەخشیت وەك لەوہى وەرگىت، وەكوو خۆشەويستى باوك و دايك بۆ مندالەكانيان. ئەوینى ھەلكشاو كە زیتەر وەردەگىت وەك لەوہى بىبەخشیت، وەكوو خۆشەويستى مندالان بۆ دايك و باوكيان. ئەوینىك كە بەخشین و وەرگرتن تىیدا يەكسانن، وەكوو خۆشەويستى جەستەى نيوان ژن و مێرد. ئىفلاتوون لە ھەولى ئەوہدابوو، ئەو خۆشەويستىيە سىكسىيە پروكەشەى نيوان ژن و پياو، بۆ خۆشەويستىيەكى بالا بگۆریت، بۆ خۆشەويستىيەك كە رۆحە جوانەكان پىكەوہ بىسەنیتەوہ و بىیتە خۆشويستىنى جوانى و خىر و ھەقىقەت و خودا. ئىفلاتوون پىيى وابوو، خۆشويستىنى ئىنسان، ھەنگاوى يەكەمە بەرەو سەرھەلانى ھەستى بالا و پاكرى ئايىنى و بەرەو خۆشويستىنى خودامان دەبات. بەلام سىمۆن فرانك (۱۸۷۷ _ ۱۹۵۰) كە فەيلەسووفىكى رووسە، پىيى واىە، چونكە خۆشويستىنى ئىنسان، خۆشەويستىيەكى واقىعى و ھەستىپىكراوہ، بۆيە بالاترىن و زىندووترىن جۆرى خۆشەويستىيە. ماركس لە نامەيەكدا بۆ (جىنى)ى ژنى دەنووسىت: (ھەست دەكەم پىر بە پىستى وشەكە، ئىنسانم، ئىنسانىكى تەواو، چونكە خۆشەويستىنى تۆ شك دەبەم. ئاخر تەنيا بە ھوى خۆشويستىنى ئىنسانەوہ، بە تايبەتى ئىنسانىكى وەك تۆ، ئىنسان سەرلەئوى لە دايك دەبىتەوہ.)

ئىنسان ئەگەر خۇى خۇى خۇى نەوئىت، ناتوانىت ھەبوونى خۇى وەك
ئىنسان بسەلمىنىت و پىي ناکرىت، كەسى ترىشى خۇى بوئىت. بۇ ئەوہى
بىن بە ئىنسانى تەواو، تەنیا ئەوہ بەس نىيە، يەك ئىنسانى دىارىكرامان
خۇى بوئىت، ئاخىر خۇىشويستنىك ئاويتە نەبىت بە خۇىشويستنى مروفايەتى،
بەرەو ئەوہمان دەبات، ھەول بدەين، ئەو تاقە ئىنسانە بکەين بە مولكى
خۇمان و ويستى خۇمانى بەسەردا بسەپىنن. ئىنسان چونكە خۇىشى
ئىنسانە، بۇيە دەبىت خۇىشى خۇى بوئىت و وەك چۇن خۇى خۇى
دەوئىت، خەلكى ترىشى خۇى بوئىت، بە چاوپۇشىن لەوہى ئەو خەلكە
دەناسىت، يان نا. خۇخۇىشويستن، خۇپەستى نىيە، رىز لە خۇ گرتنە، رىز
لە خۇ گرتنىش، رىز لە كەسانى دىكە گرتنە، ئاخىر ئەوى رىز لە خودى
خۇى نەگرىت، وەك مەحال وايە، رىز لە كەسانى تر بگرىت. پاسكال فىرمان
دەكات، قىنمان لە لايەنە تارىكەكانى خۇمان بىت و تەنیا لايەنە گەشەكانى
خۇمان خۇى بوئىت، ئەگەر نا لەگەل حەقىقەت و دادپەرەرىدا دەكەوینە
ناكۇكىيەوہ، ئەگەر نا ناتوانىن بەسەر خۇپەستى خۇماندا زال بىن.

(۱) سترىلتسوف، مصير الحب اليوم، بحث سيكولوجى أخلاقى.

(۲) أ. أ. إيفين، عالم الحب المتعدد

(۳) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى

للثقافة والنشر ۲۰۱۰ دمشق.

(۷)

توانه وه له دونيادا

خۆشهويستی هەر ئه وه نيه، نيریک، مييه کی خوش بویت، ههيه شهيدای نازادی دهبيت، ههيه هی داهینان، ههيه حهزی له ناوبانگ دهبيت، ههيه له دهسهلات، ههيه پيشهکهی خوش دهويت، ههيه سامان، ههيه سهفه دهبيت به خولياي يه کهمی، ههيه خواردن، ههيه گیرۆدهی دهستی خواردنه وهی شهراب دهبيت، ههيه ئالوودهی به دزمانی. رهنگه هه مووان حهزیان له سيکس بيت، به لام هيچ مه رج نيه، هه مووان شهيدای خودا، حه ق یان دادپهروه ری ببن، به لام که مينه يه ک حهزیان له دهسهلات یان ناوبانگ دهبيت.

خۆشهويستییه ک نيه، له گه ل خۆشهويستی سيکسی نيوان ژن و پياودا ناکوک بيت، ئيللا مه گه ر هاو په گه زبازی، ئاخ زوره، خۆشهويستی سيکسی نيوان دوو توخمی جياوازیان پي ئاساييه، هاو په گه زبازيان پي نائاساييه، به لام خۆشويستی ژيان، ناکوک له گه ل خۆشويستی مه رگ و کاولکاريدا، به لام خۆشويستی حه قيقهت، ناکوک له گه ل ئالووده بوون به درۆ کردنه وه، وه لی خۆشويستی دادپهروه ری، ناکوک له گه ل لایه نگرتنی سته مدا.

ئەوى تووشى نەخۇشى نىكرۇفيليا بېت، ھەمىشە ھەوالى ناخۇشى پىيە، ھىندە باسى مەرگ و كارەسات و رووداوى دلتەزىن دەكات، كەسە نىكەكانى نەك ھەر دوچارى بىزارى، رەنگە تووشى خەمۇكىشان بكات. ئەوى نىكرۇفيلياى ھەبېت، رەنگى تارىكى پى جانتر دەبېت لە ھى روون، ھەمىشە چاوى لە رابردو دەبېت، بىرى لای داھاتو نابېت، ھىندە كۆنەپاريزانەيش بىر دەكاتەو، جەلەوى زىندووەكان، دەداتە دەست مردووەكان. ئەوى ناپاكي لە نىشتمان دەكات، لەناكاو نابېتە ناپاك، تنۆك تنۆك شەرمى دەكتىت، خانە خانە وىژدانى دەرزىت، ئىدى قەت بىر لە داھاتو ناكاتەو و دەبېتە ئامىرىك بۆ لەناوبردى ھاوخوینانى خۆى و بۆ كاولکردنى نىشتمانى باب و باپىرانى. كەسى وا رەنگە بە سەربىنى چۆلەكە دەستى پى كرديت و دواتر وەك قارەمانەكەى (نامۇى ئەلبىر كامۇ، كوشتنى ئىنسانىشى لە كن بووبېتە شتىكى ئاسايى.

ئەوى ئامىرەئىنسان شكى نەبات، ھاوسۆزىيە، كەسى وەھا، ناپاكي لە نىشتمان دەكات و دەبېتە ئامىرىك بە دەست دوژمانىيەو، بۆ قەلاچۆكردى ھاوولائىيانى خۆى، وەكوو كوردە ئەنفالچىيەكان كە بۆ كوشتوبىرى كورد و بۆ كاولکردنى كوردستان، پىش لەشكرى داگىركار دەكەوتن. كەسىك كە دەبېتە ئامىرەئىنسان، گەردىك لە ئەوين لە دلېدا نامىنېت و ھەلسوكەوتى بىجگە لە نواندى زەبروزەنگ، ھىچى دىكە نابېت و زەبروزەنگىشى، چى سنورە دەبەزىنېت. لە روانگەى ئىرىك فرۆمەو، دەماغى ئامىرەئىنسان، يەك ئاراستىي دەبېت و ھەرچەندە وەك ئامىرىكى گچكەى لى دىت، لە دەزگايەكى گەورەدا، كەچى ئەوئەندە خودپەسندە، واى بۆ دەچىت، خۆى ھەوئىنى ھەموو سەركەوتنىكە.

ئامىرەئىنسان، بورغۇويه كه له ماشىنىكدا، تەنىكه بى رۇح و بىر له شتى تازە ناكاتەوه، دەسلەت ھەر چۈنىك بىت، ھەر چى لى داوا بكات، دەبىكات و وھا وابەستەى دەسلەت دەبىت، متمانەيەكى ھىندە رەھى پى دەبىت، ھەر فەرمانىكى پى بسپىرئىت، بى قەيد و شەرت، بى كاردانەوه و بىر كاردنەوه و پەشىمانبوننەوه، جىبەجىي دەكات. ئەوه به لاي ئامىرەئىنسانەوه كارىكى ئاسايىيە، ئەم فرى بداتەوه زىندانەوه، ئەو بداتە بەر دەستپىرئ و ئەوانى دىكه له ژوورىكدا به گازىكى كوشندە بخنكىنئىت. ئامىرەئىنسان گونجاوترىن كەرەسەيە له بەر دەستى دىكتاتوردا، به چاوپۇشەين لەوهى، دىكتاتور ھىتلەرە يان ستالەين، سكرتيرى حىزبە، يان سەرۆكى ولات، يان ھاوزەمان، ئەمىشيانە و ئەویشيان.

ئەوانەى بېروايان به دەولەتى حىزبى ھەيە، كەسانىكن ستمەكار، كەسانىكن خويان به تاكه نوينەرى حىزب و دەولەت دەزانن و ھەموو دەسلەت دەخەنە ژىر كونترۆلى خودى خويانەوه، كەسانى وا پىويستيان به ئامىرەئىنسان دەبىت، بۇ ئەوهى بۇ تىكدان و كوشتوبر وەگەريان بخەن. لاي ئىريك فرۆم، وەك چۆن دىكتاتور نىكرۆفيلياى ھەيە، ئامىرەئىنسانىش گىرۆدەى ھەمان دەرد بوو، ئەوه بۆيە ئامىرەئىنسان، به فەرمانى ستمەكار، تەنەنەت دەست له نزيكترين كەسى خويشى، كە رەنگە براكەى بىت، ناپارىزىت. ئەوه به كارىگەرەيتى نىكرۆفيليا بوو، ھىتلەر شارەكانى خاپوور و ئىنسانەكانى قەلاچۆ دەكرد، پارادۆكس ئەوهيە، (نەخۆش)ى وھا كە دەبىت، جىي قەرەويلەى نەخۆشخانە بىت، نەك كورسىي دەسلەت، زۆر جار كەسىكە لىھاتوو، لەوانەى ھەم بىروباوهرى تايبەتتى ھەيە، ھەم تواناى گوتاردان و رېبەرەيە تىكردنىش.

ئەو ئەسايىيە توند و تەننەت زېرىش، رەخنە لە نىشتمان بگرين،
 نائاسايى ئەوئە، رەخنە لە نىشتمان، لە خۇشويستنى نىشتمانەو،
 سەرچاوە نەگریت. رەخنە لە نىشتمان ھەميشە دەبیت، لەسەر بناغەى
 خۇشويستنى (ژيان) پۆ بىریت، ئاخىر گەش نىشاندانى (مەرگ)، قەت زادەى
 خۇشەويستى نىيە. رەخنەگرتن لە ئايىنىش ئەگەر لە ئىلحادىكى پووكەشەو
 سەرچاوە بگریت، بە قازانجى نىشتمان ناشكىتەو. ئەو بىرىندارکردنى
 ھەستى خەلكە، نەك رەخنە، ئەگەر بانگەشە بۆ ئەو بەكىن، ھىچ شتىك
 پىرۆز نىيە، ئاخىر بۆ نمونە خۇشويستنى خودا، بەكىكە لە ھەستە ھەرە
 قوولەكان و رەنگە بەسەر ھەموو ئارەزووكانى ئىنساندا زال بىت، بە
 ئارەزووى (سىكىسى) یشەو و دەشیت كەسانىكى زور لە بەدكارى دوور
 بخاتەو.

فەلەسوفى ئەلمانىيى ماکس شىللەر (۱۸۷۴ - ۱۹۲۸) دەلېت: (ئەوانەى لە
 زەريای خۇشويستنى خودادا بزر دەبن، بەرگەى ھەموو ئازارىك دەگرن،
 تەننەت بە خۇشەويستى بەرەو پووى مەرگىش دەبنەو). ئەوى شەيدای
 پىرۆزىيەك بىت، ئىدى ھىچى تىرى لەو پىرۆزىيە خۇشتر ناوېت و ئەو ئەو
 پىرۆزىيە، ھانى دەدات بە دلسۆزىيەو كار بكات و سل لە ھىچ ئازارىك و
 تەننەت لە مەرگىش نەكاتەو. خۇشويستنى خودا، پىوئەندى بەو (وینە)یەو
 ھە، كە ھەر تاكىك لە زەينى خۇيدا بۆى كىشاو، رەنگە ئەو خوداوندەى
 فلان شەيدای بوو، زور جىاواز بىت، لەو خوداوندەى فیسار عاشقى
 بوو، با ھەمان خوداوندىش بن. ناکۆكىيەك لە نىوان خۇشويستنى خودا و
 خۇشويستنى ئىنساندا نىيە، بەلكو تەواوكرى يەكترين، ئاخىر ئەوى خواى
 خۇش وىست، ئىنسانىشى خۇش دەوېت، لەبەر ئەو نەكە خوا ئىنسانى
 خولقاندوو، لە سۆنگەى ئەوئەو، ئىنسان شىاوى خۇشويستنە. ئىنجىل

پیمان دەلیت: (ئەوی بمخوات، برسی دەبیت و ئەوی بمخواتەو، تینوو دەبیت). کەواتە دەشیت، رینگەى خوشویستنى خودا، بە خوشویستنى ئینساندا تیبپەریت.

لە ئایینی (جوو)دا، پێوەندیی نێوان یەزدان و گەلی ھەلبژاردە، وەک ھاوسەرگیری باس کراوە، ئەگەر گەل لە یەزدان ھەلبگەریتەو، وەک ئەو ھەلبگەریتەو، ئاخر ناکریت بە ھەمان چاوسەرئەو، ئەو ئارەزووی لای کۆمەلگە پەسەند نەبیت، دەمامک دەپۆشیت کە کۆمەلگە پەسەندی بکات، ئەو ھەلبگەریتەو و برۆدار ئەو، لە واقیعدا دەستی ناکەوت، لە ھەمدا بۆ دەگەریت. لەبەر رۆشنایی ئەم تیزەدا: ئەو حۆریانەى قەرارە لە بەھەشتدا بە نسیبی برۆداران ببن، وەھمیکە لە چەپاندنی سیکسییەو، سەرچاوەی گرتووە!

لە ھەندیک لە ئایینە خۆرھەلاتییەکاندا، پێوەندیی جەستەیی نێوان نیر و مێ، جۆریکە لە سرووتی ئایینی و ھۆکاریکە بۆ نزیکبوونەو، ئینسان لە خودا. خۆشەویستیی ئینسان بۆ خودا، بە گۆرەى لۆگیک لیک نادریتەو، ئاخر وەک ھەر خۆشەویستییەکی دیکە، لە ناخی ئینسانەو ھەلبگەریتەو نەینییەکە بە کەس ئاشکرا ناکریت. سۆفیەکان وای بۆ دەچن لە حالەتی وەجددا، رۆحیان لە جەستەیان جودا دەبیتەو و دەچیت لە رۆحی خودادا دەتووتەو، ئەمەیش حالەتیکە، لەبەر رۆشنایی لۆگیکدا، ئەستەمە لیک بدریتەو.

سروشت وینەیه کی بی گیانی نابینا نییه،
هەم پوچی تێدایه و هەم ئازادی،
هەم ئەوین شک دەبات و هەم زمان. (*)

هەستکردن بە یهکیهتی له گەڵ دونیادا و توانهوه له ناویدا، هەستیکی
گەردوونییە و ئینسان گەردوونیش وەک تاکێک دەبینیت و له هەولێ
ئەوه دایه له گەڵیدا یەک بگریت. سوڤییهکان هەموو گەردوون له خودادا چر
دەکەنەوه و ئەم هەسته گەردوونییە له کنیان دەبیتە هوێ ئەوهی ئینسانیان
به گشتی، به چاوپۆشین له هەموو شتێک، خوێش بویت. شاردين له م
بارەیهوه دەلێت: (به زەبری خوێشه ویستی که هیزیکی گەردوونییە،
به شهکانی گەردوون به دواي یه کیدا دهگهڕین). ئانینسکی (۱۸۵۵ _ ۱۹۰۹) که
شاعیریکی پووسه، دەلێت: (ناوبه ناو هەست دەکەم، هەموو دنیا پزواوته
نیو منهوه، هەموو دنیا له مندا تاواوتهوه).

ئینگلس دەلێت: (بوچوونهکان له بارهی خیر و شهپهوه، له گەلیکهوه بو
گەلیکی دیکه دهگۆڕین، له سهدهیه کهوه بو سهدهیه کی دیکه دهگۆڕین و
تهنانهت دژ به یهکیش دهبن). فریدریک شیللەر پیتی وایه، (ئەگەر ئینسان
خیری خوێش نهویت، قینی له شهڕیش نابیت). که ئینسانیک دەبیتە که سێکی
به دکار، هی ئەوهیه کهس خوێشی نهویستوه، بویه ته نیا خوێ بهرپرس نییه
له کاره خراپهکانی، هەمووان بهرپرسن، ئاخر ئینسان به خراپی له دایک
نابیت. خیر زادهی خوێشه ویستییه و نیشانسانی خوێشه ویستی، خیره. خیر له
به رهی حهقیقهت و جوانیایه، ئەوی له به رهی خیردا بیت، لایه نی جوانی و
حهقیقهتیش دهگریت. بیرمه ندهکانی سهردهمی پینیسانس دهیانگوت: (ئەو
شه رهی له ناخی که سێکدا ههیه، زادهی هه لومه رجه دهره کییه کهیه، بو

ئەوھى خىر سەرھەلېدات، دەبىت ئەو زەوینەھە لەناو بېھىن كە شەر تىيدا
گەشە دەكات.)

دادپەرۋەرى وەختىك سەرۋەر دەبىت، ھاوسەنگى لە نىوان، كارى باش
و پاداشت، ئەرك و ماف، تاوان و سزادا ھەبىت. زولم وەختىك زال دەبىت،
دادپەرۋەرى بەردەوام ئەتك بىرئىت، ئەوھ داواكردى دادپەرۋەرىيە، خەلك
يەك دەخات، بەلام ھەولدان بو گەبىشتن بە دەسەلات، خەلك لە يەكدى
جودا دەكاتەوھ. سوكرات پىيى وابوو، ھىچ بەھايەك لە دادپەرۋەرى بالاتر
نىيە، بەلام ئەرستو دەيگوت: ھەموو كەس بلند سەرنجى دادپەرۋەرى
دەدات، ھەرچەندە ھەر كەسىك بە گوئىرەى ئارەزووى خوى لىي تىدەگات.
كالىگولا كە ستەمىكى دەنۋاند، دەيگوت: دەزانم ئەمە دادپەرۋەرى نىيە، وەلى
ھەز دەكەم بە دادپەرۋەرى لىك بدرىتەوھ. ستەمكار ناتوانىت دادپەرۋەر
بىت، ئاخىر دادپەرۋەر كەسىكە، دادپەرۋەرى بە تەرازووى بەرژەوھندى
كۆمەلەيەتى دەپىۋىت. نە چاۋ لەبرى چاۋ و دان لە برى دان،
دادپەرۋەرىيە، نە ئەوھ دادپەرۋەرىيە، ئىنسان نابىنايانە داكۆكى لە گروپى
خوى بكات. لووتكەى دادپەرۋەرى ئەوھە، ھەموو كەسىك بەو شىۋەيەى
كە شىۋىتى، پاداشت بىرئىت.

نىكۆلاى پىردىيايىف (۱۸۷۴ _ ۱۹۴۸) كە فەلەسوفىكى رۋوسە، دەلئىت: (نە
لە فىكرمدا و نە لە ژيانى رۇژانەمدا، قەت بەوھ قايل نەبووم، تاك ملكەچى
كۆمەل بىت، يان تاك چەكىك بىت بە دەست كۆمەلەوھ. فەلسەفەكەم
ھەمىشە، فەلسەفەى بەرھەنگار بوونەوھ بوو، قەت لەگەل ئەوھدا نەبووم،
گروپ، تاك سەركوت بكات، لە نىوان زۆرىنە و تاكدا، ھەمىشە لايەنى تاك
گرتوۋە و لە نىوان رىسا و ھەلاۋىردندا، ھەمىشە لايەنى دووھمىانم

گرتووه). بەلام مۆسۆلینی دەیگوت: (هەموو شتیک دەبیت لە خزمەتی دەولەتدا بیت، نابیت هیچ شتیک دژی دەولەت بیت،)

هەیه بۆیه پارەى خۆش دەوێت، تا بە ئارەزووی خۆی پەخشانی بکات، کەسى و، چاوچنۆک نییه، چاوچنۆک کەسێکە قەت متمانەى بە داھاتوو نییه و هەمیشە لە هەولێ کۆکردنەوێ پارەدايە بۆ رۆژی پەش، کەسى و، تا بە سالدا بچیت، دەستتوقاوتر دەبیت. نووسەرى ئەلمانایى ھیرمان ھیسە (۱۸۷۷ _ ۱۹۶۲) دەلێت: (ئەو نەبوونی متمانە، پارە و پاوەر دادەھینیت، ئەوێ لە ناخیدا برۆی بە ھیزی ژیان نەبیت، یان ئەو ھیزە شک نەبات، بە پارە و ھیز قەرەبووی دەکاتەو، وەلى ئەوێ برۆی بە خۆی ھەبیت، بە ئازادى و پاکژی ژیان بەسەر دەبات و وەک شتی لاوھکی سەرنجی پارە و پاوەر دەدات.)

وەک لە ئینجیلدا ھاتووه، خۆشویستنی سامان، سەرچاوەى ھەموو بەدکارییە، مەسیح داوامان لێ دەکات، وەک گولالەسورە وابین، کە ھیچ گۆی بە داھاتووی خۆی نادات، ئەک وەک گولەمیخەک کە وەک پاشا، تاج لەسەر دەنیت. (کە پیلایان لێ دزیت، دواى دزەکە مەکەوہ بۆ ئەوێ لێی بسەنیتەو، بۆ ئەوێ دواى بکەوہ، گۆرەویەکانیشتی بدەیتى.) پارە ئەگەر لە جیھەکی نەینیدا ھەشار بدریت، ھیچ دەسەلات، یان پاوەرێک بە خاوەنەکەى نابەخشیت، کاتیک خاوەنەکەى چیتزی لێ دەبیتیت، کە لە پیتاوی کۆنترۆلکردنی ئەوانى دیکەدا، وەگەرى بخت. ئینسان تا پارەى زیاتر کۆ بکاتەو، تا قاسەکانى پرت ببن، زیاتر ھەست بە بۆشایى رۆحى دەکات و ژیانى بێماناتر دەبیت. ئینسان ئەگەر لەشولاریکی جوانى ھەبیت و جلەکانى

كۆن و درۋا بن، باشتىرە لەوھى جەستەيەكى شىۋاۋى ھەبىت و بە پۇشاكى
جوان بىشارىتەوھ.

خۆشويستنى پارە، دىاردەيەكى كۆمەلايەتتايە، بەلام خۆشويستنى
كحوول يان بەنگ، نەخۇشايە و ئالوودەبوونە. گەرەن بە دواى چىژدا، ئەگەر
(نەخۇشى) يىش نەبىت، ئەوا لاي كەم، ئىنسان بە ھۆيەو، ناۋى خەوشدار و
شكۆى برىندار دەبىت. ھەيە خو بە بەزمانىيەو دەگرىت، جوئندان لە
كولتوورىكەو، بۆ يەككى دىكە دەگورىت، لاي ئەسكىمۆ، ناشىرىنتىر جنىو
ئەوھە بە يەككى بلىت: تۆ لە ھىچ نازانىت، لە چىن، كىسەلى سەوز،
جنىۋىكى پىسە. لەو شوئانەى مانگا پىرۆزە، مانگا، پەسندانە، بەلام لە
رووسيا يەككى لە جنىو ھەرە دزىوھكان. لاي موسلمان، بەراز جنىو،
وھلى لە گىنيا، نازناو. ئەوى زمانى دەولەمەند نەبىت، لە كاتى گتوگۇدا،
ھانا بۆ وشەى زبر و جوئ دەبات. راھاتن لەسەر زمانىسى، خوويەكى
دەرەككە، ئىنسان دەتوانىت، خۆى لى قوتار بكات.

خۆشويستى نەك ھەر دىاردەيەكى كۆمەلايەتتايە، بەلكو لووتكەى
كۆمەلايەتتايەوونى ئىنسانە، يان كۆمەلايەتتايەوونى ئىنسانە لە ئەوپەرى
دروشانەوھىدا. ئىنسان يان كەسكى خۆش دەۋىت، يان خەو بە
خۆشويستنى كەسكىو دەبىت، يان بەو يادگارايانەو دەژى كە لە
خۆشويستىو ھەستى جى ماون. چونكە ھەستى خۆشويستى لاي
ھەمووان ھەيە، ئەو جى باوەر نىيە، ئەگەر يەككى بلىت، من قەت
خۆشويستىم نەكردو. خۆشويستى، زەوئىلەرزەيەكى بەھىزە، دەروون
دەھەژىت و رەنگە تىروانىنى ئىنسان بۆ ھەموو شتىك بگورىت و شتەكان
بە پىچەوانەى جارائەو بىبىت. ئەو زادەى نەزائىيە، ئەگەر بە ئەوئىندارىك

بَلِّين، ئەوى خۆشت دەويت جوان نىيە، چونكە لە روانگەى ئەويندارەو، خۆشەويست ھەميشە جوانە. نھينىيى خۆشەويستى لەو ھەدايە، ئەويندار خۆشەويستەكەى ھەك فرىشتە دەبينىت، نەك ھەك ئىنسانىكى ئاسايى، ئەويندار ھەميشە خۆشەويستەكەى لەو ديو خەرمانەيەكەو دەبينىت، ئەو ھەيە دەللىن، ئەوين نابىنايە. شوپنھاوەر پىيى وايە، خۆشەويستى ھيندە نابىنايە، دەشيت ئەويندار لە پىناوى خۆشەويستەكەيدا كام تاوان گەورەيە، ئەنجامى بدات، بى ئەو ھەستى پەشيمانبوونەو دەيگرىت. سيمۆن فرانك پىيى وايە، كە كەسيكمان خۆش ويست، كەموكوريپيەكانى ھەك خەوش نابىنين، ھەك نەخۆشى دەيانىنين ھەولى چارەسەرکردنيان دەدەين. ئەو چىيە وا دەكات، دوو كەس ھيندە ھەك رۆح لە يەكدى نزيك ببەو، تا ئەو ئاستەى وا ھەست بەن، يەكيان گرتوو ھەك كەسن، نەك دوو كەس؟ ئەمە ھەم لايەنى ھەرە گرنكى خۆشەويستىيە ھەم ئەو نھينىيە تەموژاويپەشە كە ليك نادريتەو.

(۱) أ. إيفين، عالم الحب المتعدد.

(۲) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى

للثقافة والنشر ۲۰۱۰ دمشق.

(*) فيؤدور تيؤچيف.

(۸)

عەقل پەي بە نەينىيەكانى دل نابات

رېز لە ھەموو ئەوانە دەگرم كە خۆشم دەوین،
ھەموو ئەوانەم خۆش دەویت كە رېزىان لى دەگرم.

ئىفلاتوون دەلیت: (خەلك ھىچ لەبارەى خۆشەويستى پاستەقىنەوہ نازانن، ئەگەر بیانزانییا گەلیك پەرستگەیان بۆ رۆ دەنا و زۆر پەیکەریان بۆ چى دەکرد و بەردەوام قوربانىیان پىشكەش دەکرد.) ئىنسان چونكە لە ئەنجامى خۆشەويستىيەوہ، وەچە دەخاتەوہ، بۆیە نەمرى، زادەى خۆشەويستىيە و ھەر لەو سۆنگەيەشەوہ ئىفلاتوون پى لەسەر ئەوہ دادەگریت كە ھىچ خوداوەندىك ھىندەى ئىرۆسى خوداوەندى خۆشەويستى، ئىنسانى خۆش نەويستوہ.

وہك چۆن مى، بە زەبرى خۆشەويستى، وەك جەستە دووگان دەبیت، ھەر بە زەبرى خۆشەويستى دەشیت ئىنسان وەك رۆحیش دووگان بىت، دووگانبوونى رۆحى، چاكەکردن و داھىتانى لى دەكەویتەوہ. ئىنسانىكى ئاسايى لە رىي خستەوہى وەچەوہ، نەمرىي مسۆگەر دەكات، بەلام كەسىكى وەك ھۆمىروس، بە ھۆى داھىتانەوہ، كە زادەى دووگانبوونى رۆحىيە، بە لووتكەى شكۆ و نەمرىي گەيىشتووہ و ھەمىشە لە يادماندا زىندووہ.

با له بواری نووسین یان گوتندا بلیمه تیش بین، هینشتا هر ناتوانین له ری و شه وه، خو شه ویستی بهرجه سته بکهین، ئاخر خو شه ویستی له ری کرده وه وه خوئی نمایش دهکات، تهنانهت خو شو ویستی خودایش، هیچ نییه، غهیری ئه وهی به کرده وه یه کتریمان خو شو بویت. ئه وه خو شه ویستی نییه که ئینسان شیت دهکات، ئاخر به درژیایی میژوو، هیچ مه زنیک، هیچ که سیکی خاوهن ئاوه زی گه وره، به زهبری خو شه ویستی شیت و هار نه بووه، ئه وانهی به زهبری ئه وین، عه قل له دهست ددهن و پرو له ههرد و کئو دهکن، کهسانی گچکن، نهک مه زن.

ئینسان ئه گه زور به خویشی سه رسام بیت، زور شانازیش به خویه وه بکات، هینشتا خوئی له جیگه یه کی هینگار هینده بهرزا نابینیت که جیی باوه نه بیت، به لام عاشقان هه میشه خو شه ویسته کانیا له شوینیکی هینده بلندا دهیینن که له سه روو خه یالیشه وه بیت. ئه مه ئه و لایه نه لاوازی عاشقه، که زور جار بیجگه له خوئی، هه موو کهس ههستی پی دهکات. ئه وی زیاد له پیویست، گیرودهی ههستی خو شه ویستی بیت و زیده رویی له بهرز نرخاندنی خو شه ویسته که یدا بکات، پهنگه نهک هه، چی (سه روهت) ی ههیه، به فیرو پروات، به لکوو ده شیت، چی (حیکمهت) یش شک ده بات له دهستی بدات. خو شه ویستی چونکه هه ده لیت له دایکیک که وتوه ته وه که ناوی نامه عقووله، ئه وه بویه ئه گه لئ بگه ریین به ته واوی ژیانمان داگیر بکات، پهنگه ئیدی له تواناماندا نه بیت، به رانه بهر هیچ ئامانجیکی بالای دیکه، به وه فا بین. فرانسیس بیکون ده لیت: (ئه وینی نیوان ژن و میرد، دریزه به مانه وهی توخمی ئینسان ده دات، ئه وینیک که له هاورییه تیه وه هه لبقولیت، ژیان ده وله مه ند دهکات، به لام ئه وینی نیوان به دئاکاران، ئینسانگه ل ده شیونیت و ریسوایان دهکات.)

زۆر جار ئەوانەى وەدووۋى ئارەزوو دەكەون، ئەگەر عەقلىش شك بىەن، رەنگە لە دەستى بەدن، بەلام ھەندىك جار، دەشتت ئەو وەدووۋى ئارەزوو كەوتنە، ئىنسان لە گىلەوہە بكات بە عاقل. زۆر دەستكەوتى گەورەى مېژووۋى كە وەك بەرھەمى فېكرى رۆشنى كەسانى مەزن لېكىيان دەدەينەوہ، رەنگە زادەى ئەو گەمانە بن كە تېرکردنى ئارەزوو ھەوئىيان بووہ. ئارەزووہكانى ئىنسان بەردەوام گۆرانىيان بەسەردا دىت، كە پشكۆى ئارەزووۋىەك لە دلماندا خامۆش دەبىت، پشكۆى ئارەزووۋىەكى دىكە، لە دلماندا دەگەشتىتەوہ. ئىنسان ئەگەر ھىچ ئارەزووۋىەك شك نەبات، ئەگەر چالاكىيەك نەنوئىت، ئەگەر ژيانى سست و خاۋ بەرپۆہە بچىت، ئىدى لە سنوورى مەرگ نزيك بووہتەوہ.

ئەوہ بە لای ژنەوہ، گرنگ نىيە ناشىرىنە يان نا، ئەوہى بە لاوہ گرنگە، بە جوانى بزائن. ئەوہ بە لای پياوہوہ گرنگ نىيە، گىلە يان نا، ئەوہى بە لاوہ گرنگە بە زىرەكى بزائن، ئەوہشى بە لاوہ گرنگ نىيە، بەدكارە يان نا، ئەوہى بە لاوہ گرنگە بە چاكەكارى بزائن. فەيلەسووفى فەرەنساى جوليان دى لامىترى (۱۷۰۹ _ ۱۷۵۱) دەلئىت: ئەو (پياۋ)ەى بايەخىكى زۆر بە (ژن)ەكەى بدات، بەوہ كۆت و پىوہەندى لە گول بۆ چى دەكات. بە چاۋپۆشەين لەوہى (دلەبەر) ھەستى پى دەكات يان نا، (دلدار) ئامادەى لە پىناۋىدا، قوربانى بە ھەموو شتىك بدات.

فەيلەسووفى يۆنانى ئاپېكور (۳۴۱ _ ۲۷۰ پ.ز) دەبىژىت: سوپاس بۆ سروشت كە واى كردوۋە، لە ھەمان (پرۆسە)دا، ھەم خۆشترىن چىژمان پى بگات و ھەم توخمى خۆمان بەرھەم بەئىنەوہ. سوپاس بۆ سروشت كە واى كردوۋە، جوانى پىر نەبىت، ئاخر دەتوانىن، بى گۆيدانە چرچولۆچى

پروخسار و سپیپوونی قژ، هەر جوانی بدۆزینەو. ئەوەیش یەکیکە لە پەرچوووەکانی سروشت کە خۆشەویستی، ئیدی هی ئینسانی بیت، یان خودایی، بە عەقل ناکریت، بە دل دەکریت، ئەو بەیە عەقل سنووریکی دیاریکراوی هەیە، بەلام دل سنوور ناناست.

خۆشەویستی هەر ئەو نییە، دوو ئەویندار وا هەست بکەن یەکیان گرتوو، کرۆکی خۆشەویستی یەکسانبوونی هەردوو لایە. وەک چۆن ئەو ژیان نییە، کەسیک بە تەنیا بژی، ئاخر ژیانى راستەقینە، ژیانیکە هاوبەش، ئەوەیش خۆشەویستی نییە، کە لە دەرەوێ پرۆسەى بە یەکبوون و یەکسانی هەیە، ئاخر خۆشەویستی یەگرتن و هاوژینی بە یەکسانی. خۆشەویستی شتیک نییە، بە خۆمان، یان بەم و بەوی بێخشین، خۆشەویستی کردیەکی تاکلایەنە نییە، چالاکییەکی هاوبەشە، بەخشینیکە هەردوو لا بەرھەمی دەھێنن. خۆشەویستی هەر سۆز و ئارەزوو نییە، هەر بەدگومانی و ئازاری و یژدان نییە، هەر ئاویزانبوون و لیکدابەران نییە، تیشکیکیشە لە نووری خودا، دل پاکژ و رۆح گەرم دەکاتەو.

خۆشەویستی نە لە بەردەم هیچ کۆسپینکا چۆک دادەدات، نە هەرگیز دەکوژیتهو. خۆشەویستی لە لووتکەى بەھیزی خۆیدا، هێمن و نەرمونیان خۆی نمایش دەکات، دەشیت بە گژ دەورووبەر و هەلومەرجدا بچیتەو، بەلام لەگەڵ جیبەجیکردنی ئەرکا، ناکەوێتە ناکۆکییەو، ئاخر خۆشەویستی خۆی یەکەمین ئەرکی سەرشانمانە و بۆ راپەراندنی ئەرکەکانی تریش هانمان دەدات. ئەو خۆشەویستی نییە کە بەرەو تاوان و فریودانی ئەم و ئەومان دەبات، ئاخر ئەگەر ئەنجامی وای لى کەوتەو، لەگەڵ

تايپەتمەندىيەكانى خۇيدا دەكەوئىتە ناكۇكئىيەوۋە و لەوۋە دەردەچىت
خۇشەويستى بىت.

عەقل نە پەي بە نەئىيەكانى دل دەبات، نە تواناي خويندەنەوۋەى كئىيى
سۆزى ھەيە. ئەگەر بخوازين بە ئاۋەن، سۆز لىك بدەينەوۋە، بەرەو
بەدگومانى بەرئى دەكەوين، بەدگومانىيەك كە پەنگە پۇح بكوژىت. ئاخر
ئەوۋە چۆن بە عەقل شى دەكرىتەوۋە كە دلدار پىيى واىت، ھەموو گەردوون
لە دلبەرەكەيدا چەر بوۋەتەوۋە؟ ناۋەيتانى ئەوى دىكە بە گىل، ھىچ لەگەل
ئەويندا كۆى ناكاتەوۋە، ئاخر گوتتى شتى وا، ھەر ئەوين ناكوژىت،
يەكسانىيىش لە بەين دەبات.

خۇشەويستى پاكژ، نەك ھەر لە خۇپەرستى خالىيە، بەلكوو قوربانيدانە
بە خۇمان لە پىناۋى ئەوانى دىكەدا. لە خۇشەويستى راستەقىنەدا، كاتىك
ھەست بە ھەبوونى خۇمان دەكەين كە ئەوانى دىكە لە ناخماندا ھەبن و
كاتىك ھەست بە ئازادى دەكەين كە خۇمان بەوانى دىكە بىخەشىن.
جياۋازى نىۋان ماف و خۇشەويستى ئەوۋەيە، لە پىناۋى يەكەمياندا، خەلك
دەبن بە چەند بەشىكەوۋە، بەلام بە ھۆى دوۋەميانەوۋە، خەلك يەك دەگرن.
رەنگە ھىچ خۇشەويستىيەك، ھىندەى خۇشويستى خودا، پۇلى كاربرى لە
يەكگرتنى خەلكدا نەبىت.

فلادىمىر سۇلۇفيوۋ پىيى واىە: خۇشەويستى بەھىز، تاكلايەنەيە، نەك
ھاۋبەش، تەناتە ئەگەر ھاۋبەشىش بىت، بە كارەسات كوتايى دىت و
ناگاتە قۇناعى وەچە خستەنەوۋە. كە خۇشەويستى ھەبوو، ئىدى نايىت بە
دواى پاساۋدا بگەرپىن، چۈنكە ناۋمىد دەبين، ئاخر ئەوين تەنيا ھەستىكى

تایبەت بە ئەویندار نییە، بەلکوو کارێک دەکات، زیاتر لە خۆمان، بایەخ بەوی دیکە بدەین و چەقی ژيانی تایبەتیمان، لە خودی خۆمانەوه، بۆ ئەوی دی دەگوێزیتەوه. ئەم لیکدانەوهیە، تایبەت نییە بە خۆشەویستی سیکسی، بۆ ئەوینەکانی دیکەیش هەر دروستە، بەلام بۆیە بۆ ئەوینی سیکسی دروستترە، چونکە دەشیت ئەوینکی هاوبەش بیت و بەرهو یەکگرتنی راستەقینە ی دوو کەس بچیت.

خۆشەویستی بە پلە ی یەکەم هەر لەوه دەچیت، پووداویکی سروشتی، یان بەخشینیکی خودایی بیت و بەدەر لە ویستی ئیمە روو بدات، بەلام ئەم لیکدانەوهیە، نابیت وامان لی بکات، خۆشەویستی بە قەدەر بزانی و خۆمانی بە دەستەوه بدەین، بەلکوو دەبیت هەول بدەین بەرهو ئامانجی بالای ببەین و وا بکەین ناوەرۆکیکی دەولەمەندی هەبیت. بەهرە ی ئاخاوتنیش وەک خۆشەویستی، شتیکی سروشتی، ئاخەر ئەوه خۆمان نین کە زمان دادەهینین، بەلام بە ویستی خۆمان دەپەیقین. ئەگەر لی گەراباین، سروشت بریاردەر بیت، هیچ دوور نەبوو، ئاخاوتنی ئیمەش لە جریوه و جووکی مەل چووبا. وەک چۆن ئەوین کارێک دەکات، هەر تاکیک تایبەتمەندی خۆی هەبیت، زمانیش هەمان رۆل دەبینیت. جیاوازی زمان ئەوین، رەنگە لەویدا بیت، زمان بەردەوام گەشە ی کردوو، لایەنە تاریکەکانی رۆشن بوووتەوه و نەهینیەکانی ئاشکرا بوون، بەلام نەهینیەکانی خۆشەویستی، هیشتا هەر شاراوەن و هیشتا ئەوین بەبی ویستی ئینسان، خۆی دەسەپنیت. وەک چۆن لە پیناوی قسەکردندا، قسە ناکەین و قسەکانمان هەلگری پەیمان، دەبیت ئەوینیش لە چێژوەرگرتندا چر نەکەینەوه و هەولمان بۆ ئەوهبیت، ئەو کەسە ی خۆشمان دەوێت، هەست بە بایەخی خۆی، لە کن ئیمە، بکات.

مەرگ، بریتییە لە ھەلۆەشانەوہی زیندەوہر، ھەرچەندە مرۆف لە ھەموو زیندەوہریک زیرەکتەر، بەلام تەمەنی مرۆف لە ھی زۆر زیندەوہر کورتترە. ئینسان ئەگەر کەسیکی زیدە چاک و بلیمەتیش بیت، ھیشتا ھیندەھی فیلیک یان قەلەرەشیک ناژی. یەکیک لەو ھۆکارانەھی کە بەردی بناغەھی ژیان، سەرچاوەھی داھینان، ھەوینی تەمەندرێژی و بەخۆشیی ژیانئینسانە، خۆشەویستی، یان راشکاوانەتر، پیوەندیی دروستی سیکسییە. خۆشەویستی کاتیک لە ترۆپکی درەوشانەوہی خۆیدا دەبیت، کە ھەردوو ئەویندار ددان بە بایەخی رەھای یەکیددا بنین.

بتی تو دەتپەرستم من، عیبادەت بۆ خودا ناکەم
 ئەگەرچی ئاگری جوملەھی جەھەننەم بۆم لە کارابی
 عەلی عارف ئاغا
 لەبەر ئەوہی حەزم لیتە
 ھەموو کەس پیم دەلین شیتە.
 لەتیف ھەلمەت

بە گویرەھی ئایین، ئەوہ نەک ھەر حەرام، کوفریشە، ئینسان کەسیک بپەرستیت، بەلام لە پیوەندیی خۆشەویستییدا، لە نیوان عاشقاندا، ئەوہ زۆر ئاسایی و باوہ، دلدار بە دل بەرکەھی بلیت: دەتپەرستم. ئەوہ بە سووکایەتیەکی گەورە دەزانین، ئەگەر کەسیک بە شیت ناومان ببات، بەلام بە ویستی خۆمان، روو دەکەینە دل بەر و پنی دەلین: من شیتی تۆم، یان ئەگەر ئەوہی شەیدای بووین، دلۆفانی بنوینیت و بە (شیتە) بانگمان بکات، لە خۆشیاندا پیمان لە زەوی دەبریت.

خۇشەويستى:

ئەۋەيە تۇ،

لە گۆشەنىگاي خۆتەۋە،

ۋاي ببىنى

گەردوون لەۋدا

چر بۆتەۋە.

ژيانى راستەقىنە ئەۋەيە، ئىنسان ۋەك چۆن لە خۇيدا دەژى، لەۋى تىرىشدا بژى و بە ھۆى ئەۋى دىيەۋە، ھەست بە بالايى خۇى بكات. مەگەر خۇشەويستى سىكىسى لەسەر ۋەختى ھاوسەرگىرىدا، ئەۋ ژيانە زامن بكات و جەستە بە بەر ئەۋ ھەستەدا بكات، ئەۋىش ئەگەر ھەردوۋ لا، ۋەك ماف و بەھا، يەكسان بن و لە رېى پىۋەندىيەكى ھەمىشە زىندوۋەۋە، بەشدارى لە تەۋاۋكرنى يەكتىرىدا بكەن، تەنيا پىۋەندىيەكى دووقۆلى نا، پىۋەندىيەك كە ھەم بە كۆمەل و ھەم بە سىروشت و ھەم بە گەردوونيانەۋە گرىى بدات.

ئەگەر بانگەشە بۆ ئەۋە بكەين، ھەموۋ كەسمان ۋەك يەك خۇش دەۋىت، ئەۋە راستىيەكەى، كەسمان خۇش ناۋىت، ئاخىر دلى ئىنسان جىى خۇشەويستى ئەۋ ھەموۋەى تىدا نابىتەۋە، بۆيە باشترە، ھۆگرېۋونى خۇمان بۆ كەسىك، يان ئەۋپەرى چەند كەسىكى ھەلبىزاردە ئاشكرا بكەين. خۇشەويستى لە كىن ئىنسان ھەر ھاوسۆزى و نىكىبۋونەۋەى جەستەيى نىيە، ئاخىر لاي گەلىك ئاژەلىش، بە تايىبەتى شىردەرەكان، ۋىراى ئارەزوۋى سىكىسى و ھاوسۆزى، ھەم ھەستى دايكايەتى و باۋكايەتى ھەيە و ھەم بە دەم ھاۋارى يەكدىيەۋە چوونىش.

فەيلەسوفى ئىنگىلىز بىرتراندى راسىل (۱۸۷۲ _ ۱۹۷۰) دەلىت: (خەلك لە سۇنگەى ئەوۋە، بە عاشقى سەرچلى دلسۆز، سەرسام دەبىت، چونكە بە گز كۆت و پئوۋەندە كۆمەلايەتتەكاندا چوۋەتەو، بى ئاگا لەوۋەى، ھىندەى پى ناچىت، ئەو خۆشەويستىيە، دەبىتە كۆتىكى كۆمەلايەتتى). رەنگە ھەندىك لايەنى خۆشەويستى پەسەند نەكەين، ئاخىر ئەوينىش لە كەموكۋورى بەدەر نىيە، بەلام دەست لە خۆشەويستى ھەلناگرىن، چونكە كاتىك لە پىناۋى خۆشەويستەكەماندا قوربانى دەدەين، ھەست بە بەختىارى دەكەين، چونكە خزمەتكردنى خۆشەويست، بە ئەركى بى چەندوچوونى سەرشانمان دەزانىن. ئەوۋە بە ئەفسوونى خۆشەويستىيە كە داىك ئەگەر مندالەكەى تاوانىشى كرىبىت، ھەر داكۆكى لى دەكات. با مندال كەسىكى خراپىشى لى دەربچىت، وەلى لە روانگەى داىكىيەوۋە، ھەر ئەو كۆرپە جوانە، بەستەزمانەيە كە بۇ يەكەمىن جار لىۋى بە بزە گەشاۋەتەوۋە.

عاشق با شوئىكەوتۋى ئەم يان ئەو ئايىنىش نەبىت، با برواى بە دەسلەتتىكىش نەبىت لەسەروو سىروشتەوۋە، وەلى ھەر ھىندە بلند سەرنجى مەعشوق دەدات، تەواۋ وەكوو خۆشەويستى، ھەستىكى ئايىنى بىت. گەلىك شىعەر بۇ ستايشى بەھەشتى خۆشەويستى سىكىسى نووسراون، بەلام ئەگەر خۆشەويستى تەنيا لە ئارەزوۋى سىكىسىدا چىر بىتتەوۋە، ئەگەر مەبەست لى ھەر تىركردنى ئارەزوۋ بىت، ھەر لە پىناۋى ئەو چىژە سىكىسىيەدا بىت كە دلەبەر بە دلدارى دەبەخشىت، ئەوا وەك گولىكى بۇنخوشى لى دىت، گولىك كە ھىندە نابات، سىس دەبىت و دەوهرىت. خۆشەويستى لە شىۋە بالاكەيدا، ھىچ مەبەستىكى لە دواۋە نىيە، تىيدا عاشق، چىژ لە جوانى رۆحى مەعشوق دەبىت. خۆشەويستى لە و چەشنە، پى بزانىن يان نا، ھەستىكى پاكى ئايىنى تىدايە، بەلام ئەوينى

سیکسی، که رهنګه هه لښه پښتو وه بو رڼ، ئایینکی مارانه یه، یان جوړیکه له بڼه رستی.

له کریستیانیزمدا که به ئایینی ئه وین ناوی دیت، ئه وین به سه ر هه موو حیوازییه چینایه تی، کولتوری و نه ته وه بییه کاندازال ده بیت و ئه وه یش ئینسان سه ر به کام ره گز یان توخمه، پیستی سپییه یان رهش، هیچ بایه خیکی نامینیت. له بهر رو شنایی ئه و تیزده که ده لیت: (هه تا پانتایی چه مکیک فراوانتر بیت، کروکه که ی هه ژارتر ده بیت)، ئه و ئایینه، به حه ق ئایینی ئه وینه، که تیدا ئینسان له سه نته ردا بیت، نه ک ئه م خودا وه ند، یان ئه و کتیبی پیروژ. له ئایینی وادا، خوشه ویستی: بایه که ته مومژی بهر چاوی روچ راده مالیت و ئیدی ئینسانگه ل به چاوپوشین له حیوازییه کانی نیوانیان، یه کدییا ن خوش ده ویت.

ئه گه ر خوشه ویستی له پیوستی و به خشیندا چر بکه ینه وه، ئه و خودای به خشنده، هه موو شتیکی هه یه و پیوستی به هیچ نییه. خوشه ویستی با(ئینسانی) یش بیت، نه ک خودایی، هیشتا هینده ده سه لاتداره، عاشق ده کاته کوپله ی خو ی و هر ئه رکیکی پی بسپیژیت، به چاوپوشین له و باجه ی دهیدات، بی یه ک و دوو، وه ک فرمانی له خودا وه نده وه بو هاتبیت، جیبه جی ده کات. تا خوشه ویستی به هیتر بیت، ئه م لایه نه ئایینییه ی روونتر ده رده که ویت و ئه م لیکدانه وه یه بو هه موو ئه وینکی رو مانتیکی ده ست ده دات، وه لی هیچ له گه ل تیرکردنی ئاره زوودا کو ی ناکاته وه. ئه و خوشه ویستییه شی دایک بو مندالی خو ی هه یه، هینده قوول و خوداییه، دایک وا هه لسوکه وت ده کات، وه ک ته نیا له پیناوی منداله که یدا بژی.

خۆشهويستی که هەر بهخشین بوو، که هەر قوربانیدان بوو، که هەر له خزمهتی ئەوی دیدا بوو، ئەگەر تهواو وهک خۆشهويستی خوداییش نه‌بیت، ئەوا زۆر لێیه‌وه نزیکه، به‌لام خۆشهويستی ئەگەر هەر له پیناوی ئەوه‌دا بیت، که ئەم پیناوی به ئەوه، رهنه‌گه‌ جۆریک بیت له هۆگره‌بوونی ئەوی دیکه، وه‌لێ ناتوانین ناوی ئەوینیکی پیرۆزی لێ بنین. ئەوین و هه‌ز له‌گه‌ل یه‌کدیدا ناکۆک نین، یه‌کتري ته‌واو ده‌که‌ن، ئاخ‌ر که که‌سه‌یکمان خۆش و یست، ئاساییه‌ هه‌زیشمان لێ بیت و چێژی لێ وه‌رگرین و له‌ حاله‌تی وه‌هادا، ئاسان نییه‌ سنووری نیوان لایه‌نه‌ جه‌سته‌یی و رۆحیه‌کان ده‌ستنیشان بکه‌ین.

- (١) لويس كلايف ستيلز، الحب.
- (٢) فرانك سيمون لودفيغوفتش، الله معنا.
- (٣) برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية.
- (٤) بيير تيا دي شاردین، الحب طاقة.
- (٥) فلاديمير سؤلوفیوف، معنى الحب.
- (٦) أ. سمیتانا. أهمية عصرنا الراهن.
- (٧) هيغل، محاضرات في فلسفة الدين.
- (٨) نوفاليس، الإيمان و الحب.
- (٩) بنيامين دي ريبیک کونستان، مقالات في الأدب والسبسة.
- (١٠) فرانس باديو، من دفتر الذكريات.
- (١١) فوفينارغ، تأملات وحكم.

- (١٢) جوليان دي لاميتري، مقال في السعادة.
- (١٣) فرانسو دي لاروشفوكو، حكم وتأمّلات أخلاقية.
- (١٤) فرنسيس بيكون، دروس وإرشادات أخلاقيين وسياسية.
- (١٥) افلاطون، المأدبة.
- (١٦) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الثاني، دار المدى للثقافة والنشر ٢٠١٠ دمشق.

ئەوى ھەر خۆى خۆش بویت، ددان بە خەوشى خۇيدا نانیت

پىۋەندىي رۇح بە جەستەۋە،
 ۋەك پىۋەندىي خۆشەۋىستى وايە بە رۇحەۋە،
 ۋەك چۆن كە رۇح بزر دەبیت، جەستە دەمریت، ھەر وايش
 كە خۆشەۋىستى بزر دەبیت، رۇح دەمریت.

ئەۋە بە خەوش لە ئىنساندا ھەژمار ناكريت، كە لايەنى ھاۋبەش لە نيوان
 ئىنسان و ئازەلدا ھەبیت. جۆرە خۆشەۋىستىيەكى ساكار ھەيە كە دەتوانين
 ناۋى (ھۆگرېۋون)ى لى بئىين، ۋەك چۆن لە نيوان ئازەلانددا ھەيە، لە نيوان
 ئىنسانگەلىشدا ھەيە. ئەم جۆرە خۆشەۋىستىيە، يان ھۆگرى يەكدى بوۋنە، لە
 نيوان ئىنسان و ئازەلىشدا ھەيە و دەشيت ھىندە قوول و پتەۋ بىت، تا ئاستى
 ئەۋ پىۋەندىيەى، ئەندامانى خىزان پىكەۋە دەبەستىتەۋە. ھۆگرېۋون لە نيوان
 دوو ئەۋىندار يان دوو ھاۋرېدا، كە دەگاتە لووتكە، ھەر يەككىيان لە لاي
 خۇيەۋە، وا ھەست دەكات، بۇ ئەۋى دىكە خولقاۋە.

ھۆگرى يەكدى بوۋن، رەنگە ناعەقلانئىترين جۆرى خۆشەۋىستى بىت، ئاخىر
 بۇ ئەۋى كەسىك خۆشى بوئىين، پىۋىستمان بەۋە ھەيە، بە كىردەۋە پىيى
 بسەلمىنن كە ئىمەيش ئەۋمان خۆش دەۋىت و بى يەك و دوو، ئامادەين
 قوربانى لە پىناۋىدا بدەين، بەلام دەشيت كەسىك ھۆگرمان بىت، بى ئەۋى
 ئىمە لەۋ پىناۋەدا، ھىچ ھەۋلىكىمان دابىت. رەنگە ئىمە شياۋى ئەۋە نەبىن،

كەسىك خۇشى بويىن، بەلام نزيكەى ھەمىشە كەسىك پەيدا دەبىت، ھۆگرمان بىت. كە سالانىكى دووردرىژ لە بن ھەمان مېچدا، لەگەل ھەمان كەسدا، ژيان بەسەر دەبەين، رەنگە ئەوہى كۆى كر دووینەوہ، خۇشەوېستى نەبىت، ھۆگرى يەكىى بوون بىت.

خۇشەوېستى نىوان دايك و مندال، لای دايك بەخشىن و لای مندال زادەى پىوېستىيە. دايك بە سەلىقە مندالی خۇش دەوېت و لەو پىناوہدا چى لە دەست بىت، درىغى ناكات. دايك پىي خۇشە، مندالی، لە ھەموو بواریكدا لە خۆى باشتر بىت و داھاتووی ئەو، زۆر لە ھى خۆى گەشتەر بىت، تەواو وەك ئەو مامۇستايەى، پىي خۇشە قوتابىيەكانى لە خۆى زىرەكتەر دەرېچن، يان وەك ئەو راھىنەرەى دەخوازىت، ياریكەرانى تىپەكەى، گەلىك لە سەردەمىي لاوىي خۆى، جواتر گەمە بكەن.

رکابەرى، ھەر تەنیا لە بواری ئابووریدا رۆلى كاریگەرى نىيە، لە ژيانى تايبەتى و پىوہندیيە ئىنسانىيەكانمان و خۇشەوېستىشدا، كەم و زۆر ھەر رۆلى بەرچاوا دەبىت. ئەوہ زادەى رکابەرىيە، كە بانگەشە بو ئەوہ دەكەين، زۆرتىن نامەى دلداريمان پى گەشتوہ، سەدان ژوانمان دىتوہ و دەيان كەس عاشقمان بوہ. ئەوہ رکابەرىيە، وا دەكات، ئىرەيى بەوانە ببەين كە لەم يان لەو بوارد، لە ئىمە سەرکەوتوترن، گالتمان بەوانە بىت، كە زۆر لە دوای خۇمانەوہن. رەنگە بە ھۆى رکابەرىيەوہ، بېروا و متمانەمان بە كەسانى دىكە ھىندە لاواز بىت و كار بگاتە ئەوہى، تەنیا و تەرىك بىننىنەوہ.

خۇشەوېستى، تاكە رېگەيە، بو ئەوہى بە چاكى لە كرۆكى يەكتىرى تىبگەين. لە گەوہەرى يەكتىر تىناگەين، تا خۇشەوېستى نەكەوېتە نىوانمانەوہ، ئاخىر تەنیا

به هۆی خۆشه‌ویستییه‌وه، ده‌توانین، تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی یه‌کتر بخوینینه‌وه. ته‌نیا که یه‌کتریمان خۆش ویست، ئەوسا نه‌هینیه‌کانی ناخمان بۆ یه‌کدی ئاشکرا ده‌که‌ین. ئیمه‌ بۆچی بالاترین زینده‌وه‌رین؟ چونکه‌ توانای ئەوه‌مان هه‌یه‌ یه‌کدیمان خۆش بویت، چونکه‌ توانای ئەوه‌مان هه‌یه‌، به‌دهم هاواری ویژدانه‌وه‌ بچین، چونکه‌ توانای ئەوه‌مان هه‌یه‌، له‌ نیوان خێر و شه‌ردا، یه‌که‌میان هه‌لبێژێرین، ئەگه‌ر ئەو توانایانه‌ شک نابه‌ین، با خۆمان پێ ئینسان نه‌بیته‌.

ره‌نگه‌ سه‌دان فیلمی رۆمانتیکمان دیتیت و گویمان له‌ هه‌زاران گووانی دل‌داری گرتیت و هیشتايش هیچ له‌ هونه‌ری خۆشه‌ویستی نه‌زانین، ئاخ‌ر ره‌نگه‌ هه‌ر هه‌ستمان به‌وه‌یش نه‌کردیت، که خۆشه‌ویستی هونه‌ریکه‌، ده‌بیته‌ فیتری ببین. ژن، کاتیک سه‌رنجی پیاو راده‌کیشیت، که جه‌سته‌یه‌ک بیت له‌ سۆز، پیاو کاتیک ده‌چیته‌ دل‌ی ژنه‌وه‌، که رۆحیکی ته‌ژی له‌ تۆلیرانس شک بیات. گرنگ ئەوه‌ نییه‌، بکه‌وینه‌ ئیو دنیای خۆشه‌ویستییه‌وه‌، ئەوه‌ گرنگه‌ بتوانین له‌و دنیایه‌دا بمینینه‌وه‌. خۆشه‌ویستی ئەو کاته‌ ده‌ست پێ ده‌کات، که له‌ناکا‌و دیواری نیوان دوو که‌س بزر ده‌بیته‌ و وا هه‌ست ده‌که‌ن بوون به‌ یه‌ک، ئەو وه‌ختی به‌یه‌ک‌بوونه‌، خۆشترین، وه‌ختی ژیا‌نه‌، ئاخ‌ر وه‌ختیکه‌ له‌ کوشنده‌ترین حاڵه‌ت که‌ دووره‌په‌ریزییه‌، پزگارمان ده‌کات. ئەگه‌ر ئەو هه‌سته‌ گه‌رموگوره‌ی له‌ سه‌ره‌تاوه‌، بۆ یه‌کتری ده‌رده‌بیرین، زاده‌ی ئەو دووره‌په‌ریزییه‌ بیت که‌ تیندا ژیاوین، نه‌ک زاده‌ی خۆشه‌ویستی، ئەوه‌ ره‌نگه‌ هینده‌ نه‌بات، له‌ یه‌کدی بیزار ببین و چرای ئەو هه‌سته‌ ئاگرینه‌ی نێوانمان، خامۆش بیته‌.

با ئازا و بویریش بین، ئەگه‌ر خۆشه‌ویستی دل‌ی ئاوه‌دان نه‌کردینه‌وه‌، وه‌ک مه‌حاله‌ وایه‌، له‌ ژیا‌ندا سه‌رکه‌توو بین. هیچ وه‌ک خۆشویستی ئینسان به‌ هانامانه‌وه‌ نایه‌ت، با له‌ گه‌رمه‌ی شه‌رێکی نابه‌راهه‌ریشدا بین، ئەگه‌ر دل‌مان

تەژى بوو لە ئەوین، ئەوا بى شىك سەردەكەوین. كۆنقۇشىۋىس گوتوويەتى: ئەوى خەلكى خۇش نەوئىت، بە چاوپۇشىن لەوئى لە ھەلومەرجىكى سەخت يان خۇشدا، ژيان بەسەر دەبات، تەمەنى درىژ نايىت. بە لای ئەو مامۇستايەو، تەمەن ئەو بايەخەى نەبوو، ئەو تە دەلئىت: ئەگەر دانى بەيانی پىسى خۇشەويستىمان دۇزىيەو، ئىدى ئەو ھىچ گىرنگ نىيە، ئەگەر تاقى ئىوارە بمرين. لە روانگەى كۆنقۇشىۋىسەو، ئەگەر ئىنسانمان خۇش بوئىت، كارى خراپمان لى ناوەشىتەو و ئىنسانى چاك لە لووتكەى ناومىدېشدا، خراپ ھەلسوكەوت ناكات.

تەنيا ئەوانە نەمر دەبن كە ئىنسانيان خۇش ويستوو. لای كۆنقۇشىۋىس: (خۇشەويستى ئەوئە، لە مالى خۇماندا، لەگەل ميواندا چۆن رەوتار دەكەين، لە دەروەدەيش بە ھەمان شىئو لەگەل ئەم و ئەودا ھەلسوكەوت بكەين. خۇشەويستى ئەوئە، پىمان خۇشە ئەو خەلكە لەگەلماندا چۆن بن، ئىمەيش لەگەل ئەو خەلكەدا وابىن. ئەوى ئىنسانى خۇش بوئىت، كەسىكە ئازا، بەلام مەرج نىيە، ھەموو ئازايەك، ئىنسانى خۇش بوئىت. كەسىك مەعدەنى پاك بىت، ھەرگىز لە پىناوى ئامانجى تايبەتى خۇيدا، دەستبەردارى خۇشويستى ئىنسان نايىت.)

ئەگەر خۇرى خۇشەويستى لە نىوان خەلكدا ئاوا بىت، شەوئەزەنگى رىق جىي دەگرىتەو. خۇشەويستى پاك، ھىچ مەبەستىكى لە دواو نىيە، ئەوى ژيانى بۇ خۇشويستى ئىنسان تەرخان دەكات، نە بەو مەبەستە دەيكات، شانازىيەكى گەورە بۇ خۇى تومار بكات، نە مەبەستى پەيداكردى ناوبانگە. خۇشەويستى دژى ئەوئە، قسەى ئەم، بۇ ئەو ببەين، ئاخىر (ئەگەر ھەر يەكك لە ئىمە بزائىت، كەسە نزيكەكانى چى لە بارەيەو دەلئىن، رەنگە ئەوسا لە ولاتىكدا بۇ دوو دۇستى بەوئەفا بگەرىين، بۇمان پەيدا نەكرين.)

وەك چۆن ئىمە بىجگە لە نىشتمانى خۇمان، دەشىت و لاتىكى ترىشمان ھەبىت و ناوى نىشتمانى دوومى خۇمانى لى دەننن، ھەروايش مندالەكانمان ھەر خۇمانن، بەلام خۇمانى دووم. ئەوى مندالى خوى خوش بویت، زەبروزەنگ لە دژى بەكار ناھىنن، ئاخر نواندى توندوتىژى، لە بروبوون بە كۆيلايەتییەو ھەرچاوە دەگریت و ھەرگىز زادەى خوشەويستى نىيە. خوشەويستى دايك و باوك بۇ مندال، بەھىزترە لە خوشەويستى مندال بۇ دايك و باوك. ئەرەستۇ دەلئت: (تو كە چاكە لەگەل كەسىكا دەكەيت، ئەو بە مانايەيە كە خوشەويستى تۇ بۇ ئەو، زياترە لە خوشەويستى ئەو بۇ تۇ. خوشەويستى نىوان خاوەنقەرز و قەرزدارىش بە ھەمان شىئەيە، خوشەويستى يەكەمیان بۇ دوومیان، قولترە لە ھى دوومیان بۇ يەكەمیان.) لای خوداناسان، ئەو ھىش مشتومر ھەلناگریت كە خوشەويستى خالىقىش بۇ مەخلوق، گەلىك زياترە لە ھى مەخلوق بۇ خالىق.

دەشىت دايك ئەگەر چەند مندالىكى ھەبىت، ھەموويانى وەك يەك خوش نەوئت، لە حالەتى وەھادا، دايك ھىندە دلۇقائە، ئەوھيانى زياتر خوش دەوئت كە بە جۆرىك لە جۆرەكان، نوقسانە. سولەيمانى ھەكىم گوتوويەتى: (مندالى عاقل، باوكى دلخوش دەكات، بەلام ھى گىل، دايكى خەمبار دەكات.) ئەگەر دايك دلۇقان نەبووايە، چى زىندەوەرە، بەرەو پرووى فەوتان دەبوو، ئەگەر مندالىش باوك و دايكى خوى خوش نەويستبا، كۆمەلگەى مرۇقايەتى دروست نەدەبوو. ئەو خوشەويستى پاكى مندالان بوو بۇ دايك و باوكيان، ھانى دان بەجىيان نەھىلن و ئىدى بەو جۆرە خىل سەرى ھەلدا و گەشەى كرد.

ئەوانەى زىدەپۋىيى لە خودى خۇ خۇشويستندا دەكەن، كەم و زۆر زىيانان بۇ كۆمەل ھەيە، بۆيە وا باشە بتوانين ھاوسەنگى لە نىوان خۇخۇشويستن و بەجىگە ياندنى ئەركە كۆمەلايەتتەيەكاندا رابگرين و وەفامان بەرانبەر بە خۇمان، تا ئەو ئاستە بىت، كە ستەم لەوانى دىكە نەكەين. ئەوانەى تەنيا خۇيان خۇش دەويت، لەو مشكانە دەچن كە ھەر ئەو خانوۋەى تىيدا دەژين، خەرىك بوو بېرووخيت، دەستبەجى جىي دەھيلن. ئەرەستو دەلەيت: ئەۋەى دوورەپەريز بژى، يان ئاژەلى كىويىيە، يان خوداۋەند. نەرسىس كە ھەر خۇى خۇش دەويست، دوورەپەريز دەژيا و لەگەل كەسدا ھەلى نەدەكرد. كەسانى خۇويست، لە كۆمەلەك ناكوكيدا دەژين، جاريك درۆزنن، جاريكى تر راسبيژ، كەپەتتەك دلۇقانن، كەپەتتەكى تر دلرەق، ماۋەيەك شەيداي ناۋبانگن، ماۋەيەكى تر بە دۋاى ساماندا ويلىن.

ئەۋى ھەر خۇى خۇش بويت، پىيى وا دەبىت، مروڧايەتى لە خۇيدا چىر دەبىتەۋە. پاسكال دەلەيت: ئەۋە خراپە، ئىنسان خاۋەنى چەندان خەوش بىت، ۋەلى لەۋە خراپتر ئەۋەيە، ددان بە ھەبوۋنى خەۋشەكانيدا نەنيت. لاي پاسكال نابينا، كەسىكە خەۋشى خۇى نەبىنيت و خۇى پى خوداۋەند بىت. فرۇيد پىيى وايە، ئەگەر ھاۋسەنگى لەبىدۋى ئىنسان تىك بچىت، ۋەك نموۋنە ئەگەر ھاۋرەگەزباز بىت، رەنگە زياد لە پىويست خۇى خۇش بويت. دەشيت ئەم خۇخۇشويستەنە لاي تاۋانبارانيش ھەبىت، بە تايەتى ئەۋانەيان كە ددان بە تاۋانەكانى خۇياندا نانين و خۇيان بە غەدرلىكراۋ دەزانن.

لە شارى گەرەدا، دوورەپەريزىي گەرەيش ھەيە، خەلكەكە ھىندە لە يەكدييەۋە دوورن مەككۋومن بە دوورەپەريزى. ئەۋ خۇشەويستى و دۆستايەتى و ھاۋسەتتەيە گەرموگورەى لە شارىكى بچووكدا ھەيە، لە شارى

گورهدا شوینه واریشی نه ماوه. فیساکورس ده لیت: دلّی خۆت بهر قه پال مه ده! ئەوی ته نیا و دوورده ریز بژی و کهسی دهست نه که ویت، ههستی خۆی بۆ دهر بپریت و دلّی خۆی بۆ بکاته وه و ههه خۆی بخواته وه، وهکوو ئەوه وایه، گۆشتی خۆی بخوات. ئەگهه خۆشه و یستی راسته قینه شتیکی دهگمه ن بیت، ئەوا هاوڕییه تیی راسته قینه دهگمه نتره.

ژن پپی خۆشه نزیکتین هاوڕیی، پیاو بیت، پیاویش پپی خۆشه نزیکتین هاوڕیی، ژن بیت، ئەم جووره پیوه ندییه، رهنگه خۆشه و یستی نه بیت، به لام دۆستایه تیبش نییه، پیوه ندییه کی دیکه ی تایبه ته. تپیه ربوونی زه مان، رهنگه دۆستایه تی به هیژ بکات، به لام خۆشه و یستی لاواز دهکات. ئینسان له خۆشه و یستی له هه له ی خۆشه و یسته که ی ده بووریت، به لام له دۆستایه تیدا که متر لیبور دنی هه یه. ده لپن ژن دۆستایه تی ناکات، ئیلا مه گهه بریک له ههستی خۆشه و یستی بۆ قه رز بکات. ئەوه لووتکه ی به خته وه رییه بۆ پیاو، ئافره تیک بناسیت، هه م یاری بیت و هه م یاهه ری.

نه پیاو توانای ناسینی پیاوی هه یه و نه ژنیش به ته وای ژن ده ناسیت، ئاخه هه ندیک لایه نی پیاو هه یه، ته نیا ژن ده بیینیت و هه ندیک لایه نی ژنیش هه یه، ته نیا پیاو ده بیینیت. زۆر پیاو که رهنگه له روانگه ی پیاوانه وه، کهسانی به خته وه ر بن، ده شیت له روانگه ی ژنه کانیانه وه، مایه ی به زه یی پیدا هاتنه وه بن. زۆر ژنیش که رهنگه دهسته خوشکانیان ئیره بییان پی بهن، ده شیت ئەگهه باش بیانسان، بویان بده نه پرمه ی گریان.

که ریمان ده که ویته ناو که سانیکه وه و هپچ کامیان له نزیکه وه ناناسین، شه رم ده که یین و ده شله ژنپین، به لام هه ر که له ماوه یه کی کورتدا یه کیکیان ده بنه

دۆستمان، ئىدى تەمى شەرممان دەپ ۋەتەن ۋە مۇتەئەپ بە خۇمان پەيدا دەكەين. دەشىت ئەو دۆستايەتتەپە كە لەو شەلەژانە قوتارمان دەكات و وامان لى دەكات بىرئىنە ۋە بە بىرۋا بە خۇ بوونەۋە، ناخى خۇمان دەربىرپىن، تەمەنىكى دىرئىژى ھەببەت و بە تەۋابوۋى دانىشتەنەكە، تەۋاۋ نەببەت. دەشىت دۆستايەتتەپە ۋە ھە، لە نىۋان ژن و پىۋايشدا سەر ھەلبەت و پالئەرى پىۋىستى ئىرۋسى لە دواۋە بىت و تا ئاستى ۋەچەخستتەۋەش بىرۋات. خۇشەۋىستتەپەك كە زادەى پىۋىستى ئىرۋسى بىت، نە لەگەل دۆستايەتتەپەكى قولدا ناكوكە، نە لەگەل خۇشەۋىستى رۇخىدا، بۇيە دەشىت تەمەنىكى ھىندە دىرئىژى ھەببەت كە بتوانىن ناۋى بنىين، خۇشەۋىستى تەمەن.

ئەۋە خۇشەۋىستى نىبە كە لاۋىكى سەرچل، تەنبا بىر لە خۇشەپەكانى خۇى بىكاتەۋە و ھىچ گۈى بە ژيانى خۇشەۋىستەكەى نەدات و لە گەلىك رۋەۋە زىانى پى بگەپەنەت، ئاخىر خۇشەۋىستى ھەمىشە خىرى بۇ ئەۋى دى دەۋىت و شەرى لى ناكەۋىتەۋە. ھەندىك خۇشەۋىستى دىرۋزە ھەپە، سەرەتا بە گۈر و تىنەۋە دەست پى دەكات، بەلام ھىندە نابات، بە رىكىكى ئەستور كوتايى دىت. كە بە بىندارى لە پىۋەندىپەكى خۇشەۋىستى دىنە دەرەۋە و بۇ سارپىژكردنى بىنەكەمان، بە پەلە پىۋەندىپەكى تازە، دادەمەزىنەن، ئەۋە چاۋەپوانكراۋە، بە بىنى نۋىۋە، لەم پىۋەندىپە تازەپەش بچىنە دەرەۋە.

خۇشەۋىستى ھەستىكى سەپىرە، رەنگە قوللەرنى (خۇشەۋىستى) بە ئەستورترین رىق دواپى بىت. مەرج نىبە ئەو (خۇشەۋىستى) پەى دىرئىژى ھەپە، ھەستىكى گەرموگۈر دىرئىژى بە تەمەنى داپبەت، ئاخىر دەشىت، لە خۇشەۋىستى دەرچوۋىت و ۋەك بەجىگەپاندنى داۋاپەكى سەپىندراۋى لى ھاتببەت. خۇشەۋىستى، سۆزىكە، ئەگەر ھەمانبۋ، ناتوانىن بىشارىنەۋە، ئەگەر

نەمانبۇ، ناتوانىن بىبەخشىن. جارى وا ھەيە، خۇشەويستى شۇمان ھىندە برىندار دەكات، كە لىي رزگار دەبىن و بىرى لى دەكەينەۋە، شەرممان بە خۇمان دىت.

گيانلەبەرىك ھەيە، ھىچى لە دەست نايەت و بەردەوام دەزىكىنىت، زىكزىكە ھەموو ھىزى خۇي لە زىكەزىكدا كۆ دەكاتەۋە. جەنگاۋەرى دىزىنى وايش ھەيە، بە قوولايى تەمەندا رۆ چوۋە و لەسەر گىرانەۋەى سەرۋەرىبەكانى دەۋى، تەۋاۋ ۋەك ئەۋانەى دلىان لە ئارەزۋى سىكس تەۋىيە، بەلام چونكە پىرى بە پىريانەۋە ھاتوۋە و كاروانى دلدارى بەجىي ھىشتون، ھەمىشە سەرچلىيە دلدارىبەكانى رابردوويان دەگىرنەۋە. لايەنى ھاۋبەشى ئەۋ جەنگاۋەرە دىرىن و عاشقە بە سالددا چوۋانە، سەرقالبونيانە بە زىكەزىككردنەۋە. ئەم بەزىكزىكەبوۋنە، بۆ ژن كە تەمەنى ھەلدەكشىت و بەردەوام باسى جوانىبەكانى تافى لاويى خۇي دەكات، گرانتر رادەوستىت، ئاخىر ھەم دەبىتە جىگەى پىكەنىن و ھەم مايەى بەزەيى پىدا ھاتنەۋەيش.

نوسەرى فەرنسايى لاروشقۇكۆ (۱۶۱۳ - ۱۶۸۰) دەلىت: (خۇشەويستى يەك جۆرى راستەقىنەى ھەيە، جۆرە زۆر و زەبەندەكانى دىكەى ھەموويان ساختەن. خۇشەويستى ۋەك ئاگر وايە، ھەر كە ھىور بوۋەۋە، دەمرىت. خۇشەويستى ۋەك جنۇكە وايە، ھەموومان باسى دەكەين، بەلام بە دەگمەن كەسىكمان چاۋى پىي كەوتوۋە). كە دوو ئەۋىندار لە يەكدى جيا دەبنەۋە و دواتر ديسان تى ھەلدەچنەۋە، ۋەك مەحال وايە، ھىندەى يەكەم جار، يەكدىيان خۇش بويتەۋە. ئەۋە ئاسانە، ئەۋانە خۇشيان بوينىن كە پىمان سەرسامىن، گران ئەۋەيە، ئەۋانە خۇشيان بوينىن كە پىيان سەرسامىن. لايەنى ھەرە گەشى خۇشەويستى ئەۋەيە، ئەۋى ئەۋىندار بىت، لىيوردهيش دەبىت. ئەۋە ئەۋىندار نىيە كە ھەلە زلەكانى خۇي نايىنىت، بەلام لە ھەلە گچكەكانى ئەۋى دى نابوررىت. عاشق دەشىت، كەسىكى شىتئاسا بىت، بەلام گىئاسا نايىت.

پیاو پنی باشتره، خوشه‌ویسته‌که‌ی فریوی بدات، نه‌ک راستیه تاله‌کانی بؤ بگپریته‌وه. ژن گه‌وره‌ترین خراپه‌ی له‌گه‌لدا بکه‌یت، ره‌نگه زوو لیت ببووریت، به‌لام بچووکتترین ناپاکیی لی بکه‌یت، ئەستهمه له بیرى بچیته‌وه. ژن، تهنیا ئەو کاته، باسی ناپاکییه‌کانی دۆسته کۆنه‌که‌ی ده‌کات، که خۆی دۆستیکى تازه‌ی گرتبیت. هیچ ئازاریک هینده‌ی ئەو ئازاره به‌سوئ نییه، که ئەوینداریک هه‌ست بکات، خوشه‌ویسته‌که‌ی ناپاکیی لی ده‌کات، ئەو ئازاره هینده سه‌خته، ئەگه‌ر کۆتایی به ژیانى عاشقى دلبریندار نه‌هینیت، ئەوا کۆتایی به چیرۆکی خوشه‌ویسته‌که‌ی ده‌هینیت. خوشه‌ویستی و به‌گه‌ر خستنی عه‌قل دانوویان پیکه‌وه ناکولیت، تا زیاتر عاشق ببین، که‌متر عه‌قل ده‌خه‌ینه گه‌ر، ئەوه بویه که ئاگرى خوشه‌ویستی کز ده‌بیت، ئەوسا ئەویندار، خه‌وشه‌کانی خوشه‌ویسته‌که‌ی ده‌بینیت. ئورفیوس، گورانییژیک بوو، که له ناخه‌وه گورانیی خوشه‌ویستی ده‌گوت، به‌رد له جیی خۆی ده‌بزوا، شه‌پۆل هینور ده‌بووه‌وه، رووبار ده‌وه‌ستا و دره‌خت تا باشتەر گوئیست بیت، لقی شوڤر ده‌کرده‌وه. ئەگه‌ر عاشق بیت، بی یه‌ک و دوو، باوه‌ر به‌م ئەفسانه‌یه ده‌که‌یت.

(۱) کلایف ستییز لويس، الحب، التعلق،

(۲) لون یوی، القرن الخامس قبل الميلاد.

(۳) میشیل دی مونتین، محاولات.

(۴) فرنسیس بیكون، عن الأهل والأبناء.

(۵) فرانسو دی لاروشفوکو، حکم و تأملات أخلاقية.

(۶) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الثاني، دار المدى للثقافة

والنشر ۲۰۱۰ دمشق.

خۆشەويىستى ژيانى خۆلەمىشىمان بە بەختەوهرى پەنگىن دەكات

دابران لە كەسەيك كە خۆشت دەويت، ئاسانترە لە ژيان لەگەل كەسەيكدا كە خۆشت ناويت. ھەر كە بە داوى خۆشەويىستىيەو بووين، ئىدى دەبىت خۆمان بە تىكشكاو بزىنان، ئاخىر گەران بە داوى خۆشەويىستىدا، گەرانە بە داوى شكستدا. ئەو زادەى لاوازيماڭە كە دەكەويىنە داوى خۆشەويىستىيەو، بەلام لووتكەى لاوازيماڭە كاتىكە كە دەستبەردارى خۆشەويىستى دەبين. ئەگەر بەھىز و وريا نەبين، سىكس جادوو كاريكى ھىندە لىزانە، بە ئاسانى فرىومان دەدات. ئەگەر بىروامان بەو ھەبىت، ھەوا لە پەراسووى ئادەم دروست كراو، ئەو خۆشەويىستى: بە يەكتىرى شادبوونەو ھەوا و ئادەمە. خۆشەويىستى راستەقىنە، نە ھىچ ھەستىكى نامۆ تىكەل دەبىت و نە ھىچ مەبەستىكى لە دواو دەبىت، بە تەنيا و بە پشتبەستىن بە خۆى دەژى. خۆشەويىستى پرۆژەيەكە، بە ماپەپوچبوونى عاشق كۆتايى دىت. خۆشەويىستى درمىكە ھەتا زۆرى لى بترسىن، زووتر تووشى دەبين. ئەگەر زىدەپۆيى لە دەربىنى ھەستى خۆشەويىستىدا بگەين، دەبىنە جىي بەزەيى پىندا ھاتنەو، يان ھەويىنى پىكەنين.

ئىنسان ھەتا زياتر عەقلى بخاتە گەر، ھەستى پاسىقتەر دەبىت، ھەتا زياتر ھانا بۇ ئاوەزى ببات، كەمتر گىرۆدەى خۆشەويىستى دەبىت. لە ئەو پىندا بىروا بە ھەموو درۆيەك دەكەين و ھەموو قسەيەكى پوچمان لى دەبىت بە

حەقیقەت. ئەوی نابینایانە عاشق بێت، پەنگە ھەم عەقڵی سووک بێت و ھەم سۆزیشی چرووک. (وەلی) بە جۆریک (دیوانە)ی شەم بووبوو، سالانیک دابووێ ھەرد و کێو، کە قایل دەبن لەگەڵ شەمدا ھاوسەرگیری بکات، بەکەم ژوان لێی دەپرسیت: ھەک چۆن من شیت و شەیدای تۆ بووبوم، تۆیش بۆ من وا بوویت؟ شەم دەلیت: راستییەکەئێ من مێشیک میوانم نەبوو. ئیدی وەلی دیسان پوو لە ھەرد و کێوان دەکاتەو! (ژن بەسۆزترە لە پیاو، پیاو عاقلترە لە ژن). ئەگەر ئەو گوتەتە دروست بووایە، نە وەلی بۆ شەم شیت دەبوو، نە شەم بەرانبەر وەلی، ھێندە ساردوسر دەبوو. سروشت ھەم ئاوەز و ھەم ئارەزووی بە ئینسان بەخشیو، بەجیگەیانندی ئارەزوو ئازارشیکیکە، ئینسان لەو ئازارانە رزگار دەکات کە بە ھۆی بەکارھێنای ئاوەزەو تووشی دیت. نیکۆلا دی شامفور کە فەیلەسووفیکی فەرەنسایییە، دەلیت: ژن کە دۆستیک ھەلدەبژیریت، ئەوێ بە لاوہ گرنگ نییە، خۆی چەند پێی سەرسامە، ئەوێ بە لاوہ مەبەستە، ژنانی دیکە پێی سەرسام بن.

زالکیند کە باسکاریکی سۆفییتە بوو، لە سالانی بیستی سەدەئە بیستەمدا، لە بواری سیکسدا، (دوزادە رینوینی)ی ئاراستەئە پرۆلیتاریای شۆرشگیر کردوو. ئەو گالتەئە بەو ھاتووہ کە ژیان سیکسی، شتیکی تاییەتە بە ھەر تاکیکی کۆمەل و پێی وابوو، ئازادی لە سیکسدا، تاک لە چین دادەبریت، لە خەباتی دور دەخاتەتەو و دەبیتە رێگر لە بەردەم نواندنئە ئەو چالاکییە بەسوودانەدا کە چین پیوستی پێیانە. زالکیند دەیگوت: پیوستە ژیان سیکسی وا ریک بخریت کە خزمەت بە سەرھەلدانی نەوہیەکی شۆرشگیری تەندروست بکات. ئەو ھەرچەندە بە تیۆری، دژی شیوازی کارکردنی واعیزە ئایینیەکان بوو، بەلام بە پراکتیک ملی ھەمان ریی گرت!

رینوینیەکانی ھاوڕی زالکیند:

(۱) نایبیت له نیو پرۆلیتاریادا پیوهندیی سیکسی، زوو دهست پی بکات.
(۲) چونکه چالاکیی سیکسی دهبیته بهر بهست له بهر دهه داهیتاندا، بویه نایبیت سیکس پیش هاوسه رگیری، ریگه پیدراو بیت و هاوسه رگیرییش دهبیته له ته مهنی بیست سالی به دواوه نازاد بیت.

(۳) پیویسته پیشه کی پیوهندییه کی قولی خو شه ویستی، دوو کهس پیکه وه گری بدات، ئەوسا به کاوه خو، بهریه ککه وتنی سیکسی روو بدات، ئاخر ئاره زووی سیکسی، ئەگه ر ته نیا زاده ی پیویستی جهسته یی بوو، ئیدی جیاوازی له نیوان پرۆلیتاریای شو ر شگیژ و ئاژه لاندانامیبت و نایبیت پالنه ری ئاره زووی سیکسی، شانی پان، یان که فه لی گوشتن بیت.

(۴) پیویسته کرده ی سیکس، دوا ئەلقه ی زنجیره یه ک پیوهندیی قولی نیوان ئەوینداران بیت. که ئەوینداران ههستیان کرد له هه موو روویه که وه، له یه کدییه وه نزیکن و له هه ر دوو بواری ئەخلاقی و فیکریشدا هه مان بوو چونیان هه یه، ئەوسا بیر له سیکس بکه نه وه، ئاخر هه تا دهست به سیکس کردنه وه بگیریت، باشتره و نایبیت توانای جهسته له سیکسدا به فیرو بدریت، به لکوو پیویسته بو داهیتان بحریته گه ر، چونکه سیکس، دهبیته هوی وشکبوونی سه رچاوه ی داهیتان.

(۵) سیکسی به رده وام، له یه کدی وه رزبوونی به دوا دا دیت. ئەوینی قول و زیده رووی له سیکسدا، دوو هیلێ ته ریین، به یه ک ناگه ن.

(۶) نایبیت زوو زوو دوست بگو رین! ئاخر گه ران به دوا ی دوستی نویدا، وهخت و وزه یه کی زوری دهویت که پیویسته له خزمه تی به رژه وهندیی جینایه تی پرۆلیتاریای شو ر شگیژدا به گه ریان بکه یین.

(۷) دهبیته تاک هاوسه رگیری ره چاو بکه یین.

(۸) له گه ل هه موو سیکس کردنیکدا، دهبیته ئەوه مان له بیر بیت، ئەگه ری له دایکبوونی مندالیک هه یه، ئاخر هه ی ریگه چاره یه کی خو پاریزی شک نابه یین و

له باربردنی مندالیش زیانکی زوری بو ژن ههیه. قه تیش ناییت هانا بو سیکسکرین ببهین، چونکه ئەگه‌ری تووشبوونمان به سووزنه‌ک له گۆریدایه. (۹) ده‌بیت له‌بەر رۆشنایی میتۆدی چینایه‌تی شوڤر شگێرانه‌ی پرۆلیتاریادا، هاوسهر ده‌ستنیشان بکه‌ین. ده‌ستبازی و نازوونوز، له‌گه‌ڵ میتۆدی ئیمه‌دا ناگونجین. میچکایه‌تی لاواز، زاده‌ی کۆیلایه‌تی درێژخایه‌نی ژنه و نمایشکردنی سمیلی زل و ماسوولکه‌ی به‌هیزیش، هی سه‌رده‌می پیش سه‌ره‌لانی تهنگ بوون. وێرای ئەمانه، شوڤرش به‌ میچکایه‌تی و شانی پان سه‌رکه‌وتن به‌ ده‌ست ناهینیت.

(۱۰) ناییت به‌دگومانیمان هه‌بیت، پێویسته ژبانی سیکسی و سوژداریمان له‌سه‌ر بناغه‌ی ریز له‌ یه‌کدی گرتن، یه‌کسانی، هاویری و متمانه دابمه‌زیت. به‌دگومانی کاتیک په‌یدا ده‌بیت که متمانه‌مان به‌ هاوسه‌ره‌که‌مان نه‌بیت و له‌وه بترسین که راستیمان لی ده‌شاریته‌وه. به‌دگومانی زاده‌ی ئەوه‌یشه که سووک سه‌رنجی خۆمان بده‌ین و وا هه‌ست بکه‌ین، چونکه خراپین، خۆشه‌ویسته‌که‌مان پێویستی پیمان نییه و لای ئاسانه ناپاکیمان لی بکات. ئەوانه‌ی برۆیان به‌ ئەوین نییه، شیاوی ئەوه‌ نین، برۆیان پی بکه‌ین، ئاخر چونکه خۆیان هانا بو درۆ ده‌بن، وای بو ده‌چن، هاوسه‌ره‌کانیشیان درۆیان بو ده‌که‌ن. لایه‌نیکی خراپی دیکه‌ی به‌دگومانی ئەوه‌یه که پیاو، ژن به‌ مولکی خۆی ده‌زانیت، یان ژن، پیاو به‌ مولکی خۆی ده‌زانیت، پی داگرتنیش له‌سه‌ر مولکی خۆ، له‌گه‌ڵ به‌رژوه‌ندی چینایه‌تیدا ناکوکه. هه‌لبژاردنی هاوسه‌ر، ده‌بیت به‌ پله‌ی یه‌که‌م له‌بەر رۆشنایی قازانجی پرۆلیتاریادا بیت، له‌ کاتی له‌ یه‌کدی جودابوونه‌وه‌یشدا، هه‌ر ده‌بیت به‌رژوه‌ندی چینایه‌تی ره‌چاو بکریت. (۱۱) نا بو لادانی سیکسی! ئاخر لادانی سیکسی هه‌میشه‌ زیده‌رۆپی به‌ دوادا دیت و سیکس، ژبانی لادهر داگیر ده‌کات و لادهر ژبانی سیکسی

هاوسه ره کهیشی دهشینوینیت. دهبیت پرؤلیتاریا چی توانای ههیه، بیخاته گهر، بو ئهوهی لادهر بهینیتتهوه سهر ریی دروست.

(۱۲) حیزب له پیناوی شوږشدا و بو ئهوهی سیکس، داهینانی لی بکهوینتهوه، مافی ئهوهی ههیه، دست وهر بداته نیو ژیان سیکیسی ئهندامهکانییهوه. زهلیلکردنی ژن و به نهخویندهوار هیشتهوهی، وای لی دهکن، بایهخیکی زور به ههلهچوونه سیکیسیهکانی بدات، ئاخه له ههلمومرجی وادا، توانای ئهوهی ناییت، گهشه به لایهنه روجیهکانی بدات. لای پیاوی نهفامی کهلهرهق، ژنی وا، نیچیریکی لاوازه و به ئاسانی راو دهکریت، بهلام ژنی ئازادی هوشیار، بهشیک له وزه سیکیسیه شکی دهبات، له پیناوی داهیناندا دهیخاته گهر.

وهک چوون پاشاکهی هانس کریستیان ئهندهرسن رووتوقووت بوو، ئهوهیشی پیی دهلین رهوشت، له وههم بهولاوه هیچی دیکه نییه. پیوهندی سیکیسی نیوان ژن و پیاو، له سی شیوهدا کو دهبیتتهوه: هاوسهرگیری، پیوهندی ئازاد و سیکس کرین و فرۆشتن، جی داخه ههر سی شیوهکه، کهم و زور هم بهشداری له پیسکردنی دهروونی ئینساندا دهکن و هم ئهوهی پیی دهلین بهختیاری، دابینی ناکهن. دوو لایهنه ههره تاریکهکهی هاوسهرگیری بریتین له: گریهستیک له نیوان ژن و میرددا ههیه، که ئهستهمه لینی قوتار ببن و ههر یهکیکیشیان ئهوی تریان به مولکی خوئی دهزانیت.

ئهگهر پیاو یان ژن، ههر کامیکیان لافی ئهوهی لی دا، پوولی گرنه له دابینکردنی بژیوی خیزاندا دهبینیت، ئهوه بهرژهوهندی، نهک خوشهویستی، ئه و ژن و پیاوهی لهژیر بنمیچیکدا کو کردوهتهوه. ژن و میرد به گشتی، نه

له پرووی دهروونیییهوه، هیچ له باره‌ی یه‌کتره‌وه دهرانن و نه وهک دوو جه‌سته هوگري یه‌کن و نه وهک رۆحیش هیچ کوپان ده‌کاته‌وه، بویه وهک مه‌حال وایه، به خووشی پیکه‌وه بژین. ژن و میرد، چونکه یه‌کدی به مولگی جیگیری خوین دهرانن، ئیدی هیچ به پیوستی نازانن، هه‌ول بۆ ئه‌وه بدن، یه‌کتربیان له کیس نه‌چیت، ئه‌وه بویه نه نازی یه‌کدی هه‌لده‌گرن، نه قسه‌یه‌کی شیرین به گوئی یه‌کیدا ده‌چرپینن و که یه‌کدیش راده‌مووسن، له ئه‌وینداری راسته‌قینه ناچن، له‌وه ده‌چیت، رۆلی عاشق نمایش بکه‌ن، هیمن گوته‌نی: ماچه‌کانیان سینه‌ماييیه، نه‌ک خودایی.

وه‌ره ماچم ده‌یه، ماچی خودایی
که بیزارم له ماچی سینه‌مایی.

ئینسان ئه‌گه‌ر ناچار یان فرۆشتنی سیکس بوو، ئیدی ئه‌وه لووتکه‌ی که‌ساسیییه، ئاخ‌ر بیجگه‌ له‌وه‌ی، ره‌نگه‌ تووشی نه‌خووشی جه‌سته‌یی بییت، هه‌م رۆحی ده‌شیوئیت و هه‌م دهروونیشی ده‌بییت به‌که‌لاوه. ئه‌وی سیکس بکرپیت یان بفرۆشیت، ئیدی چراوگی خووشه‌ویستی له‌ دلیدا ده‌کوژیته‌وه و خوداوه‌ندی ئه‌وین لئی دوور ده‌که‌ویسته‌وه. له‌شفرۆش، هه‌روه‌ها له‌شکریش، به‌ شیوه‌یه‌ک ته‌لاری رۆحی خاپوور ده‌بییت، وا هه‌ست ده‌کات گرانبه‌هاترین شتیک که‌ شکی ده‌بات، لئی زه‌وت کراوه، ئاخ‌ر ئیدی ره‌نگه‌ قه‌ت هه‌ست به‌ خووشه‌ویستی نه‌کات، هه‌ر که‌سیکیش له‌ هه‌ستی خووشه‌ویستی بیبه‌ش بییت، خووی له‌ کیس ده‌چیت، ئاخ‌ر ئیمه‌ ته‌نیا به‌ هوی خووشه‌ویستییه‌وه ده‌بین به‌ ئینسانیکی ته‌واو.

ئه‌لیکسانده‌ر کۆلونتای (۱۸۷۲ _ ۱۹۵۲) ده‌لپت: (پیاوی له‌سه‌ر سیکس‌کرین راهاتوو، دهروونی وا ده‌شیوئیت، قه‌ت ناتوانییت له‌ ئاسمانی ئیرووسی

راسته قينه دا له شەققەى بال بەدات و بە بالایی بگات، پیاوی وا تەنیا بۆ تیرکردنى پئويستىيەكى بەرتەسكى بېرەنگ، له ژن نزيك دەبیتەوه، پیاوی وا قەت تەزوى هەستى خۆشەويستى بە دەماریدا گوزەر ناکات و تا ماويشە هەست بە گریى که موکوورپی و بە وشکبوونەوهی رۆح دەکات.)

خۆشەويستى ئازاديش گەلنک لایەنى تاریكى تىدایە، ئاخەر هەندیک جار هەر له خۆفروشتنى دەمامکدار دەچیت، هەرچەندە ئەویندار ناچارە وەختیکى زۆرى بۆ تەرخان بکات، زۆرتەر لە و وەختەى ژن و میرد بە یەکدى دەبەخشن، ئەگەرچی هیچ گەرەنتیەکیش نییە، ئەم جورە خۆشەويستىی ئینسان له قەیرانى سیکسى رزگار بکات. ئەگەر خۆشەويستى راستەقینە، بریتی بیت له گونجاندنى رۆحی و جەستەیی و تیگەبیشتنی قوول له یەکتى، ئەوا رەنگە هیچ کام لە و مەرجانە، له ئەوینی ئازاددا نەبن.

ئەو خەلکە یان هاوسەرگىری پیک دەهینن، یان له دەرەوهی هاوسەرگىریدا بە دواى سیکسدا دەگەرین، بە دەگمەن کەسانیک هەن، سەرقالی خۆشەويستى بن. خۆشەويستى ئەو، یە، ژيانى خۆلەمیشیمان بە بەختەوهی رەنگین بکات، بەلام تا یەک دووانیک بە و چەشنە ئەوینە دلشاد دەبن، گەلنک کەس، له سايەى ژيانى هاوسەرگىرییەکی دوور له خۆشەويستىیەوه، له ناچارىیەوه، دەخزینە ئامیزى ساردوسرى بى سۆزى یەکدیەوه و گەلنکی تریش، برسەییەتی سیکسى، رپگەى کرینی چیژیان پی دەگریتە بەر. که شادبوون بە خۆشەويستى راستەقینە، شتیک بیت وەک مەحال، ئیدی ئەوه دەبیتە کاریکی ئاسایی، ئینسان هانا بۆ دۆستایەتی ئیروسی بیات. ژنە فیمینیستی نەمسایی گریت مایزیل هیس (۱۸۷۹ _ ۱۹۲۲) دەلایت: (لایەنى گەشى دۆستایەتی ئیروسی ئەو، یە، له و کۆیلایەتیەى بە

ھۆى ھاوسەرگىرىيە ۋە توۋشى دەبىن، دەمانپارېزىت ۋە لى ناگەرېت خودى خۇمان بە دەم شەپۆلى ئارەزوۋىشە ۋە بدەين).

لېنېن لە نامەيە كىدا كە لە ۱۷ى يەنایەرى ۱۹۱۵دا بۆ (ئېنىسا ئارماندى) (۱۸۷۴ _ ۱۹۲۰) كە چالاكىكى بزۋوتنە ۋە ھى كرىكارانى پروسىيا بوو، نووسىۋە، دەلېت: (ھاۋرى ئازىزە كەم! ئازادى خۇشە ۋىستى، داخۋازىيە كى بۆرژۋايانە يە، نەك ھى پېرولېتارىيا، بۆيە بە تەۋاۋى ۋازى لى بەھنە! ئايا ئازادى ماددى دەلېت؟ يان خۆ ئازاد كىردن: لە ئايىن؟ لە ئەفسانە؟ لە دابونە رېتى كۆمەل؟ لە ياسا ۋ دادگا ۋ پۆلىس؟ لە مندالبون؟ لە كرۆكى دەۋلە مەندى خۇشە ۋىستى؟ يان ئازادى ناپاكيكىردن لە ژيانى ھاوسەرگىرى؟ دەزانم مەبەستت خۆ ئازاد كىردن نىيە لە كرۆكى پوختى ئەۋىن ۋ مەبەستىشت ئازادى ناپاكيكىردن نىيە، بەلام خۋاستت پوون نىيە.

ئېنىسا ئارماند لە بەر رۆشنايى تىزەكانى (ماركس ۋ ئېنگلس) دا، دەلېت: (ھاوسەرگىرى لاي بۆرژۋا، چونكە لەسەر بناغەى قازانجى ماددى دادەمەزىت، نەك لەسەر بناغەى خۇشە ۋىستى، بۆيە جۇرىكە لە لەش كرىن ۋ فرۆشتن.) ئارماند پىنى ۋايە كە پېرولېتارىيا دەسەلاتى گرتە دەست، ئىدى لەش كرىن ۋ فرۆشتنى فەرمى ۋ نافەرمى كۆتايىان پى دىت، ئىدى ھاوسەرگىرى بۆرژۋايانە كرىگرتە كە لە گرىبەستىكى بازارگانى دەچىت، دوايى پى دىت. ھەرۋەھا دەبىژىت: (خىزانى بۆرژۋايانە ھەمىشەيى نىيە ۋ بە ھەرەسى سەرمايە دارى لە بەين دەچىت ۋ ئىتر ژن لە كۆيلايە تى نىو مال قوتارى دەبىت ۋ دەتوانىت لە ھەموو چالاكىيە كۆمەلەيە تىبە كاندا بەشدرابى ھەبىت).

ئىنيسا ئارماند له پايىزى ۱۹۱۶دا، نامەيەكى بۇ كىژەكەى نووسيوه، تىيدا دەلەت: كه خوشەويستی به گوناھىكى گەورە و پەلەيەكى شەرم له قەلەم دەدریت و داوا دەكریت، خەلك خۆيانى لى به دوور بگرن، پيشينهى ئەم تیزه بۆ سەدەكانى ناوەرەست دەگەرپتەوه، ئەو وەختەى (دیرى ژنان و هى پياوان دامەزرا. راهيبەكانى ئەو دیرانە، داواى پاكرییهكى تەوايان دەکرد، ئەو پاكرییهى تۆلستوییش له پۇمانى (زیندوو بوونەوه) دابانگەشەى بۆ کردوو. به پىچەوانەى راهيبەكان و (تۆلستوى)یەوه، یۆنانییهكان سەجدەيان بۆ جوانى دەبرد و باسى ئازادى خوشەويستیيان دەکرد، بەلام ئەوانیش تەنيا جوانى جەستەيان خوش دەويست، رۆح به لایانەوه مەبەست نەبوو.

له سەدەكانى ناویندا، پياوانى ئايین وەك چەكى دەستى شەیتان سەيرى ژنیان دەکرد و دەیانگوت: خودا ژنى بۆ فریودان و له رپی راست لادانى خەلكى خولقاندوو. جوانى له فیکرى یۆنانیدا، وابەستەى سروشته و ژنیشیان به گولیکى زیدە جوانى سروشتى دەچواند و وەك ئینسان سەرنجیان نەدەدا. ژنیان بۆ ئەوه نەدەويست دۆست و هاوڕیيان بیئت، ژنیان بۆ سەما و گۆرانى دەويست. ژن لایان هاوسەر نەبوو، كەنیزەك بوو، له زیندانى مالدا ژیانى بەسەر دەبرد، بۆ خۆى نەدەژیا، بۆ ئەوه دەژیا، چيژ به پياو ببهخشیت، وەچه بخاتەوه و ئیشوکارى مال بەرپۆه بیات.

ئەگەر خوشەويستی نەبووايه، مرۆفایهتى دواى دەهات، بۆیه هیچ دوور نییه له داها توودا، ئینسان خوداوەندى خوشەويستی بپەرسیت، ئاخەر كه هەستمان کرد، خوشیان دەويین، ئەوسا بپروا بهوه دەكەین، وەك ئینسان ددانمان پيدا نراوه و ئیدی هەست به تەنیاى ناکەین و رەنگە بگەينه لووتكەى بهخته وەرپیش. دەشیت دوو كەس به ریکەوت یەكترى بناسن و ئەو دیداره

بەرەو خۇشەوئىستىيەكى مەزنىان بىبات. خۇشەوئىستى كۆلۈنتاي گوتەنى: ئەگەر زىانى بۇ كەس نەبىت و گۇشارىكى ماددى لە دواوہ نەبىت، ھەقە كۆمەل ددانى پىدا بنىت و رېزى لى بگرىت.

كۆلۈنتاي پىيى وايە، (نابىت ژن، خۇشەوئىستى بە بناغەى ژيانى بزائىت، بەلكو دەبىت بە ھۇكارىكى بزائىت بۇ دۆزىنەوہى خودى راستەقىنەى خۇى. دەبىت ژن فېر بىت كە تووشى كىشەيەكى سۆزدارى ھات، بە پۇحىكى بەھىزترەوہ لىيى بىتە دەرەوہ، نەك بە دوو بالى شكاوہوہ). گۆتە دەيگوت: (دەبىت فېر بىين، لە كاتى گونجاودا، رابردو و فرى بدەين و وا پىشوازىي لە ژيان بكەينەوہ، وەك تازەكى لە دايك بووبىين.) نابىت لى بگەرىين، شەپۇلى خۇشەوئىستى گەمە بە گەمىي ژيانمان بكات، دەبىت وەك كاپتىكى خاوەنئەزموون، بە چاوپۇشەين لە بەھىزىي شەپۇلەكان، وا پەوتار بكەين، گەمىي ژيانمان لە كەنارى دۇنيايدا، ئارام بگرىت.

(۱) أ. ب. زالكىند، إفتتا عشرة وصية جنسية للبروليتاريا الثورية.

(۲) ألكساندرا كولونتاي، الحب والأخلاق الجديدة.

(۳) نيكولا سيباستيان دى شامفور، حكم وخواطر، أقوال مأثورة.

(۴) أنيسا إرماند، ماركس وإنجلس حول مسألة الأسرة والزواج.

(۵) فلاديمير لينين، رسالة إلى أنيسا أرمان ۱۷ كانون الثاني ۱۹۱۵

(۶) من رسالة ارماند إلى إبتتها، أنيسا أرماند خريف ۱۹۱۶

له خۆشه‌ويستیدا، بیدەنگی له پەیفین کاریگەرتره

ئەوین له (پاسکال) ەوہ تا فرۆید

خۆشه‌ويستی چونکە پێوەندی بە بریاری تاکەکەسەوہ ەهەیه، چونکە چوونە بەرەو پیری ھاواری ەهستی تاکەکەسیکەوہ، نەک ەەر ئینسان له ئاژەل جودا دەکاتەوہ، بەلکوو تەنانەت ئینسانیک له ئینسانگەلی دیکەیش جیا دەکاتەوہ. ئەو چرکەساتەى بۆ یەکەم جار زەوینلەرزەى ەهستکردن بە خۆشه‌ويستی دەمانه‌ژینیت، جوانترین چرکەساتە له ژیانماندا و پیمان خۆشە، زەمەن لەویدا بوەستیت، ئاخىر وەک مەحالی وایە، جاریکى دیکە چرکەساتى وا بە ەمان جوانییه‌وہ، دووبارە ببیتەوہ. ەەرچەندە (خۆشه‌ويستی خەباتە له پیناوى نەمريدا،) بەلام بە گویرەى تیۆرییه‌کەى شۆپنھاوەر کە نزیکە لەوہى (چارلس داروین) ەوہ، خۆشه‌ويستی ەيچ نییە، غەیری گەمەکردن بە چارەنۆسى تاک نەبیت و تاقە ەەولدانیکە بۆ پاراستنى توخمى ئینسان.

ئەوین، تاک بەرەو نەمرى دەبات، ئاخىر ئەوین کرۆکى بالای ژيانە و بە لووتکە گەیبشتنى ەبوونى ئینسانە. ئەوین با بە کارەساتیش کوتایى بیت، ەەر کۆمەکى ئینسان دەکات تا بيجگە لەم جیھانە، بە چەندان جیھانى دیکەیش ئاشنا ببیت و بەرەو ئەو جیھانانەى دەبات کە نە سەرەتایان

ئاشكرايه و نه كۆتايبيان دياره. ئهوين، هر به يهكبوونى دوو ئينسان نيه، به يهكبوونى ئينسانه له گه‌ل دونيادا و دهر بازبوونيه تى له دونيا سنوورداره كى خوئى و رزگار بوونيه تى له تهنيايى و دووره پهرىزى. ئينسان پيوسته (من) هكى ديكى بدوزيته وه و خوشى بويت، ئه گهر نا به ناته واوى دهمينته وه و نابيته ئينسانىكى ته واو. ئينسان نابيت، تهنيا بؤ ئه وه كه سيكى خوش بويت كه خيزانى له گه‌لدا پيك بهنيت و ئيدى له بازنه ي خيزاندا خوئى زيندانى بكات، ده بيت خوشه ويستى بؤ ئه وه بكات، تا وىپراى خوشه ويسته كى، هه موو زينده وه ره كانى دنيايشى خوش بويت.

(هه موو ته مه نيك ملكه چى خوشه ويستيه.) خوشه ويستى وه ختئىكى ديارىكراو ناستيت، ژن ته مه نى هر چه نديك بيت، پياويك هر په يدا ده بيت، پى سهرسام بيت. پوژانه له ژماره نايه ت، چه ند لاو شه يداي كه سانى هاوته مه نى خوئان ده بن، چه ند كه سى ته مه ن مامناوه ندى توشى داوى دلدارى ده بن و پيرانيش هه روه ها، تهنانه ت رهنه گه ئينسان كه گوئى له ليوارى قه برىش بله رزيت، هر هه ستى ئه ويندارى له دلدا گه ش بيت، ئه مه يش زاده ي هه ژموونى ژيانه به سه ر مردندا. ئه وه جى سهرسوورمان نيه كه كه سانىك له وپه رى پيريدا، سه رقالى خوشه ويستين، ئاخى خوشه ويستى جوانترين جوئى شيتيه، ئاخى خوشه ويستى له سه روه ختى لووتكه ي پيريدا، نيشانه ي سه ركه وتنى ئاينده يه به سه ر رابردودا. ئه وه دوندى ژياندوستيه كه ئه و خه لكه به رده وام حه ريان ده چيته سه ر يه ك و رهنه گه تهنيا به نيگايه كى گه رم، ئه و هه سته ي خوئان دهر بېرن.

ئه وه زيره كى نيه، تانه له كه سيك بده ين، به و بيانووه ي شه يداي كه سيكى نه گونجاو بووه، ئاخى نه نىي خوشه ويستى له وه دايه، عاشق

خۆشه‌ویسته‌که‌ی وه‌ک فریشته‌ دیته‌ به‌ر چاو، با جوان و دلۆقانی‌ش نه‌بی‌ت. ئینسان چه‌ند دزیو و خراپیش بی‌ت، هه‌ر که‌سیکی ده‌ست ده‌که‌و‌یت، پی‌ی سه‌رسام بی‌ت. خۆشه‌ویستی له‌به‌ر رۆشنایی عه‌قلدا لیک نادریته‌وه، ئاخ‌ر ئه‌وین له‌ خه‌یاله‌وه‌ نزیک‌تره، وه‌ک له‌ واقیعه‌وه و وێرایی ئه‌مانه‌ ده‌شی‌ت که‌سیکی ناشیرین، خاوه‌نی جوانترین رۆح بی‌ت. نووسه‌ری فه‌ره‌نسای‌ی ستاندال (۱۷۸۲ - ۱۸۴۲) ده‌لی‌ت: (ره‌نگه‌ لایه‌نه‌ هه‌ر جوانه‌که‌ی ئه‌و ژنه‌ی عاشقی ده‌بین، به‌ خه‌یال‌ ببینین.) لایه‌نی هاوبه‌شی په‌یامبه‌ری ئیسلام و رۆسو ئه‌وه‌یه، هه‌ردووکیان له‌ تافی لاویاندا، تووشی داوی عیشتی ژنی به‌ته‌مه‌ن ده‌بن. شاعیری رۆوس پوشکین (۱۷۹۹ - ۱۸۳۷) پیوه‌ندیی ئه‌وینداریی به‌ ژنگه‌لیکی زۆره‌وه‌ ده‌بی‌ت، به‌لام له‌ کۆتایی‌دا هه‌ر به‌ یه‌کی‌کیانه‌وه، به‌ قوولی پیوه‌ست ده‌بی‌ت.

پیاو تا له‌ می‌ بچیت، تا وه‌ک کچان ناسک و نازه‌نین بی‌ت، که‌مه‌تر ژنان پی‌ی سه‌رسام ده‌بن. پیاو بو ئه‌وه‌ی سه‌رنجی ژنان رابکێشی‌ت، له‌بری نه‌رمونیانی، ده‌بی‌ت وێرایی بویری، هه‌ندی‌کیش توند و زبر و سه‌رچل بی‌ت. کچی کورانی، یان ژنی پیاور‌ه‌وتار، سه‌رنجی پیاوان راناکێشی‌ت، ئاخ‌ر پاسکال گوته‌نی: (می‌ ده‌بی‌ت ناسک و هه‌یمن بی‌ت و ژن و پیاو، تا زیاتر له‌ می‌ و نیر بچن، زیاتر شه‌یدای یه‌کدی ده‌بن،) به‌لام خۆشه‌ویستی به‌ گشتی، هه‌ستی‌کی تاکه‌که‌سییه، ناگشتینری‌ت و ده‌شی‌ت، ئه‌و لایه‌نه‌ی می‌، که‌ لای ئه‌م نیر جی‌ی بایه‌خه، لای نیریکی دیکه، بایه‌خیکی ئه‌وتوی نه‌بی‌ت.

فله‌سه‌وفی فه‌ره‌نسای‌ی (۱۶۲۳ - ۱۶۶۲) پاسکال پی‌ی وایه، ئینسان بو ئه‌وه‌ نه‌خولقاوه، تا ماوه‌ به‌ شیوازی‌ک بژی، پیویستی به‌ جووله‌ و چالاکی هه‌یه، پیویستی به‌وه‌یه، ناوبه‌ناو به‌ به‌ردی به‌ دم ئاره‌زووه‌وه‌ چوون،

گۆمى ھېمىنى ژيانى خۇي بىشلەقېنىت. ئەو دوو شتەي ئىنسان بۇ جوولە و چالاکى ھان دەدەن، (ئەوين) و (ئومىدن)ن كە دوو مۆمن، بە ھەلکشانى تەمەن، بەرەو خامۇشبوون مل نانېن، رەنگە ھەر لە سەرەتای ژيانەو، تا لیواری گۆر، ھەر بە ھەمان شەوقەو بەگپېن.

ئىنسان كە (عەقل)ى لە كۆت و زنجیر قوتاری بوو، (خولیا)ی بەھیزتر دەبیت. ئەو ە پرسىاریكى لاوازە، ئەگەر لە خۇمان بېرسىن: ئایا پېویست دەكات، بە خۇشەویستیئەو سەرقال بېن؟ ئاخىر خۇشەویستی (فیکر)ى لی ناکریتەو، (ھەست)ى پې دەكریت. ئىنسان بە گشتى بى یەك و دوو، دوای ئەوین دەكەویت و ئەگەر گومانیشی لە كن دروست بوو، پاساو دەبېنیتەو. ئەوی عەقلی ساف بېت، ئەوینیشی پاك دەبیت و بەوپەرى گەرمى و پەرشىئەو بە پېرى خۇشەویستیئەو دەچیت.

ھەموو كەسىك لە زەینى خۇیدا، تابلوی (نمونەيەكى بالای) بۇ جوانى كېشاو، بەلام ھەموو عاشقىكېش، خۇشەویستەكەى خۇی، بە نمونەى بالای جوانى دەزانیت. جوانى چەشنى زۆرە، بەلام جوانیئە ھەرە بالاکان، ئەوانەن كە لە ژندا كۆ بوونەتەو. ژن ئەگەر زیرەك بوو، بەردەوام پۇچكى چالاک، بە بەر ئەو جوانیئەیدا كە لە گیانەللادان، دەكاتەو. ئیمە چونكە خۇمان خۇش دەویت، پیمان وایە، شیاوی ئەوین، كەسانى تریش خۇشى بوین. ئىنسان وەك چۆن بە ئاسانى دەكەویتە نیو زەریای خۇشەویستیئەو، ھەر وایش بە ئاسانى ھەستى پى دەكات، كەسىك ئەوی خۇش دەویت یان نا؟ ئاخىر بە چاویدا دیارە، ئاخىر چاؤ ئەو دەردەبېت كە لە دلدا ھەیە، ئاخىر عاشق بە ئاسانى لە زمانى چاؤ تېدەگات.

هەر کەس پێوانەى خۆى بۆ جوانى هەيه، بەلام نزیکەى هەمووان، هەمان پێوانەیان بۆ دلۆقانى هەيه. رەنگە ئێمە هەموومان جوان نەبین، بەلام هەموومان دەتوانین لە رِيبى دلۆقانییهوه، جیبى خۆمان لەناو دلای ئەوانى دیکەدا بکەینەوه. پاسکال دەلیت: (ئەو پیاوهى دلۆقان بیت، زوو دەچیتە دلای ژنەوه، ئەگەر توانیمان لەو ژیبەى هەستى ژن بدەین، ئیدى بە ئاسانى پیمان قایل دەبیت و خوشى دەوین، بەلام کێشەکە لەوهدايه، دلۆقانى بەخششیکى سروشتییه، نە بە راهێنان فیری دەبین و نە زادهى زیرەکیه).

کە عاشق دەبین، هەست دەکەین جیاوازترین لە جارەن و پیمان وایه هەمووان هەستیان بەو جیاوازییه کردوه. تا رِیگەى خوشەویستی درێژتر و سهختتر بیت، کە بە خوشەویستهکەمان شاد دەبین، زیتەر و قوولتر هەست بە بەختیاری دەکەین. پاسکال دەلیت: (یهکێک لە نیشانهکانى خوشەویستی ئەوهیه، وهک خوداوهند سهرنجى ئەو کەسه دەدەین کە عاشقى بووین). لە خوشەویستیدا، بێدەنگى لە پەیفین کاریگەرتره، کە سهرسامى زمانمان لە گو دەخات، ههچ نهگوتن له گوتن، زووتر دهگاته دلای خوشەویستهکەمان.

لای پاسکال: (عیشق، ئینسان لە چاوچنۆکەوه، دەکات بە دل‌فراوان، ئەوه بۆیه ئەوهى بە لای عاشقهوه گرنه نەبیت پاره و سامانه. عاشق تەنانهت، رەنگە کەسوکار و هاوڕیانیشى لەبیر بچیتەوه، ئاخى وا هەست دەکات، غەیری خوشەویستهکەى، پێویستی بە ههچ و بە کەسى دیکه نییه. عاشق ئەوهى بە لاوه گرنه نییه، ئەو خەلکە چى لە بارهیهوه دەلێن، ئاخى دەزانیت، رەنگە ئەو خەلکە عاقل بن، بەلام عاشق نین).

خۆشەويىستى ھەر ئەو جۆرە نىيە، پىاويىك ژنىكى ئازادى خۆش بویت،
ژنىك ھىچ جۆرە پىئوھندىيەكى بە پىاويىكى دىكەوھ نەبىت، ژنىك نە
وابەستەى مىرد بىت، نە دەزگىراندار بىت. بەلكو ئەوینی وھابىش ھەپە،
پىاوشەيدای ژنىك بىت، خاوەنى مىردى خۆى بىت، يان دەزگىراندار بىت،
يان لای كەم پىاويىكى دىكە بە ھىواى بىت. ھەپە وای بۆ دەچىت،
(خۆشەويىستى ئەوھەپە، كىشەى بە دواوھ بىت، ئەگەر نا پىاويىكى ئازاد
لەناكاو ھەز لە ژنىكى وھك خۆى ئازاد بكات، چىرۆكى وھە، درامای لى
چى نابىت.)

ژنىك كە ھىچ گومانىكى بە داوھوھ نەبىت، بە كەلكى خۆشەويىستى
سىكىسى نایەت، ژنىك گومانى لەسەر بىت، سەرنجراكىش دەبىت و بۆ ئەوھ
دەست دەدات، پىاوان تامەزرۆى ببن. ئەوى ژنىكى جىي گومانى خۆش
بویت، ئەوھ ئاساى وھردەگرىت، ژنە سىكىس لەگەل مىردە شەرعىيەكەى
بكات، ئەوھى پى ھەرس ناكرىت، غەبرى خۆى، پىئوھندى بە پىاوى ترەوھ
ھەبىت. خۆشەويىستىيەك ھەپە، ئەوینی سىكىسفرۆشى پى دەلین، پىاوشەپە
ھىندە قول، ژنى وای خۆش دەویت، ھەموو ژيانى خۆى بۆ تەرخان
دەكات. پىاوى وا كە فرۆيد بە (نەخۆش)ى لە قەلەم دەدات، ئەگەر لەبەر
ھەر ھۆكارىك لەو ژنە جىي گومانە دوور بکەویتەوھ، ھەمدىسان لەگەل
ژنىكى دىكەدا كە گومانى لەسەر بىت، تى ھەلدەچىتەوھ.

خەسلەتتىكى دىكەى پىاوى نەخۆشى وا ئەوھەپە، وای بۆ دەچىت، ژنەى
جىي گومان لىقەوماوھ و ئەمىش فەريادپەسە، بۆپە لىي جىا نابىتەوھ، تا
فرىاي بکەویت و لە بەدئاكارى بىپارىزىت. پىاوى وھەا وایشى بۆ دەچىت،
ئەو ژنە جىي گومانەى ئەم خۆشى دەویت، ژنىكى بالاىە و ژنى دىكەى وا

جوان و دلۇقان پەيدا نابىت، شان لە شانى بدات. لە فرۆيد وايە، ئەم جۆرە ئەويەنە زادەى خۆشويستنى كورە بۆ دايكى، ئاخىر دايك، لە كنى ھەموو كورپك، ژنيكە دووبارە نابىتەو، ئاخىر ھەموو كورپك خۆى بە (سپيەمى غەدرليكرائ) دەزانىت. فرۆيد پيى وايە (كە دايك و باوك بايەخ بە يەك دەدەن، كور خۆى وەك غەدرليكرائ دىتە بەر چا و كور كە شەيداي ژنيك دەبىت، ژنە وەك ئەلتەرناتىقى دايكى دەبىت).

ئايا لايەنى ھاوبەش لە نيوان سيكسفرۆش و دايكدا كە نمونەى پاكزى و ئاكارى بالايە، ھەيە؟ ئايا خۆشويستنى لە شفرۆش، زادەى گريى دايكە؟ كور ئەگەر خراپەيەك لە دايكى ھاورپيەكى ببىت، باوەر دەكات، بەلام ھەرگىز باوەر بەو ناكات، دايكى خۆيشى رۆژى لە رۆژان، ھەمان رەوتارى نواندىت. ئەو ھى ژن، ميژدى خۆش دەويت، يان دروستتر، ئەو ھى دايك باوكى كورپى خۆى خۆش دەويت، لە روانگەى كورەكەيەو، (ناپاكى) يەكە قابىلى لەبىرچونەو نىيە، ئاخىر لاي فرۆيد كور، باوكى بە ركبەرى خۆى دەزانىت و ئەم ھەستكردنەى ناو ناو: گريى ئۆديب. لاي فرۆيد ئەو دلسۆزىيەى پياو بۆ ژنيكى جىى گومانى ھەيە، دريژەپيدانى ھەمان ئەو وەفايەيە، كور بۆ دايكى ھەبىو. پياو كە ژنيكى جىى گومانى خۆش دەويت، زوو زوو لەو ھاگادارى دەكاتەو كە ئەگەر پيۆندى بە پياوانى ترەو ھەبىت، مەترسى لەسەر ژيانى دروست دەبىت. لاي فرۆيد ئەم نىگەرانيىەى پياو، ھەمان ئەو ھەستەيە كە كور لە پيۆندى نيوان دايكى و باوكى، لە كنى دروست بوو. فرۆيد زياتر دەروا و دەلىت: (كە كور لە باوكى ياخى دەبىت، مەبەستى ئەو ھى پيى بلىت: وەك چۆن تۆ توانىت، من لە ھەناوى دايكدا بخولقنىت، ئىدى منىش ھەمان توانام ھەيە).

(مانای خەون، بە گوێرەى كەسى خەونبىن دەگوێریت. ئەگەر پیاویك لە خەونیدا، ژنىك لە خنكان پزگار بكات، ئەووە حەزى لىنیه، مندالىكى لەو ژنە بىیت، بەلام ئەگەر ژنىك لە خەونیدا، مندالىك لە خنكان قوتار بكات، ئەووە ددانانە بەوهدا كە ناپاكى كردووە.) ئەم لىكدانەوہىەى فرۆید، ستمىكە بە كۆمەكى (خەون) لە (واقىع)دا لە ژن دەكرىت، ھەرچەندە لە روانگەى فرۆید خۆیەو، (ژن، زىتر پىوىستى بەوہىە كە خۆشيان بویت، نەك ئەم كەسانى دىكەى خۆش بویت، ھەر بۆیەش زىدەرۆى لە جوان نىشاندانى خۆیدا دەكات.) فرۆید ئەگەر خۆیندەوہى قولىشى بو ژن كرديت، بەلام ھەولى نەداو، ستم لەسەرى كەم بكاتەوہ.

فرۆید پىى واىە، چونكە رەگەزى ژن ناتەواو، بۆیە لە پىى وەديارخستى جوانىەكانىیەو، لە ھەولى قەرەبووكردەوہى ئەو ناتەواوىیەداىە، ئەوہىشى كە شەرمە، ھەر زادەى ئەو ناتەواوىیە و ئەگەر نا شەرم، یەكك نىیە لە تايەتمەندىیەكانى مى. ناتەواوىیەكەيش لای فرۆید لە دەزگای زاوژى ژنداىە، كە نەبوونى چوكە. فرۆید واى بو دەچىت، ژن ئەگەر لە مىژووى سەرھەلانى شارستانىدا بەشدارىیەكى ھەبووبىت، لە ھەر دوو بوارى پستن و چنىندا بوو. ئەوانەيش بۆیە فىر بوو، ھەر كە موو لە دەوروبەرى زىى پەيدا بوو، (بو شاردنەوہى دەزگای زاوژى كە بە ناتەواوى زانىو،) كەوتووہتە ھۆنىنەوہى.

ئەم نەبوونى چوكە، لە روانگەى فرۆیدەو، واى كردووە، ژن تا كورىكى نەبووبىت، ھەر خۆى بە سەفەرى زانىو لە كنى مىردەكەى و بە پەيدابوونى كور، ئىدى گرىكوێرەى نىرىنە كە ژن ھەىەتى، دەكرىتەوہ. فرۆید پىى واىە، ژن لە پىاو زىاتر، باىخ بە كاروبارى كۆمەلایەتى دەدات و لە

کاتیکدا پیاو به تهمەنی سی سالی، هیشتا گەنجە و رەنگە گەلیک گۆرانی
بهسەردا بیت، له بیدوی ژن له هەمان تەمەندا جیگیر بوو و زەحمەتە ئیدی
شتی تازە له کنی پروو بدات.

پێ دەکەوێت پیاو بی ئەو هی وهک جهسته، هیچ که موکوورپیه کی
هه بیت، بی ئەو هی پیش کردە ی سیکسی، هیچ لاوازیهک شک بیات،
سهروهختی سه رجییی، ههست دهکات له ناخیدا به ربه ستیک ههیه و
کرده که ی پی جیبه جی نا کریت. پیاو ئەگەر هەر له یه که م جار هوه نا ئومید
بیت، رەنگە ترسی ئەو هی لئ بنیشیت که ئیدی له داها توویشدا، هه میسه
هەر به رهو پرووی هه مان نا ئومیدی بیته وه. له روانگهی فرۆیده وه، ئەو
شکسته ی پیاو که هیچ هۆکاریکی ئورگانیکی له دوا وه نییه، زاده ی گریی
ئۆدیبه که لئ ناگەریت له بیدۆ وهک پیویست به گەر بکه ویت. فرۆید،
ساردوسریی سیکسی لای ژنیش، ده باته وه سه ر ئەو چه پاندنه ی له
رابردوودا تووشی هاتوه. فرۆید ده لیت: (پیاو له ترسی شکست، هانا بۆ
لای ژنانی سیکسفرۆش ده بات، ئاخ شەرم له و جۆره ژنانه ناکات و ئەگەر
کرده که یشی بۆ جیبه جی نه کرا، به هیندی وه رنا گریت. پیاوی وا چونکه
خۆی له و ژنانه پی بالاتره، لایان ههست به ئاسووده یی دهکات و
کرده که شی پی ئەنجام ده دریت. ئەوه بۆیه زۆر له و پیاوانه ی سه ر به چینه
هه ره بالاکان، ده چن ژن له چینهکانی هه ره خواره وه ده هینن، تا بتوانن
خۆیان تیر بکه ن.)

ئینسان ئەگەر بۆی بلوویت به ئاسانی خۆی تیر بکات، ئیدی له پرووی
دهروونیشه وه، هینده تامازرووی سیکس نابیت، بۆیه بۆ ورووژاندنی له بیدۆ
و چیژوه رگرتن له جووتیون، هانا بۆ دروستکردنی به ربه ست ده بات. ئەو

خەلكە بە چاوپۆشین لە جیاوازییەكانیان، ئەگەر برسی بكرین، وەك یەك شەیدای خۆراك دەبن، بەلام برسییەتی سێكسی بە كەسەكان دەگۆرێت. ئەو بایەخەى سێكس لای راھیبێك ھەبەتی، كە بە درێژایی تەمەنى بە گژ ھەبیدۆى خۆیدا چوووتەو، ھەمان ئەو بایەخە نییە، لای كەسێكى تێر ھەبەتی.

كەسێك كە ئالوودەى مەى بوو، ناچیت ناوبەناو جووری شەرابەكەى بگۆرێت، یان ئەگەر لە شارەكەى خۆى ھەرزان بێت، ناچیت لە شارێكى دیکە كە گران بێت، بیکرێت، بەلام بۆ سێكس وا ناكەوێتەو، پیاوى ئالوودەبوو بە ھەوەسبازییەو، ھەم ھەزى لە ژن گۆرینە و ھەم ئەگەر ئاسانیش دەستی كەوت، خۆى بەر بەست قوت دەكاتەو. ئەوانەى چێژ لە مانەو لە ئاودەست وەردەگرن، لای فرۆید، نەخۆشیی (كۆپرۆفیلیا) یان ھەبە. ئەوانەیش كە لە پرووى سێكسییەو ھېچ گەشەیان نەكردووە و ھېشتا ئاژەلئاسا بۆ سێكس دەروان، دووچارى ھەمان نەخۆشى بوونەتەو، ئەو ھەبە كەسى وا، ئەگەر ژنەكەى دلخوازی خۆشى بێت، ھەر وەدووى ژنانى جینی گومان دەكەوێت.

(۱) نیکولای الکساندروفیتش بیردیاف، میتافیزیکا الجنس والحب.

(۲) سیغموند فروید، عن النمط الخاص لأختیار الموضوع عند الرجل.

(۳) سیغموند فروید، الأئوثة.

(۴) سیغموند فروید، حول إذلال الحياة الحبية.

(۵) فاسیلی روزانوف، أعمار الحب.

(۶) بلیز باسكال، أحادیث عن شهوة الحب.

ئەوين شادى بەرھەم دەھىنەت و قىن خەمى لى سەوز دەھىت

ژنى ھەۋەسباز، كە تاقەتى لە خۆشويستنى پياۋيىك دەچىت، ئىدى ھەموو لايەنە باشەكانى ئەو پياۋەشى لەبىر دەچىتەۋە و بە ئاسانى دەيگورىت بە پياۋيىكى دىكە. ژنى ۋا، تا دوا ھەناسەيشى ھەر پىيى ۋايە، تواناى راکيشانى سەرنجى پياۋانى ھەيە و ۋاى بۇ دەچىت، زەمەن دەسەلاتى ئەۋەى نىيە، رووخسارى ئەۋيش، ۋەك ھى ژنانى دىكە، پىر بكات لە چىرچولۇچ. ژنى ۋا، شۋىنەۋارى پىرى، بە سىماى ھاۋتەمەنەكانىيەۋە دەھىنەت، بەلام ددان بە پىربونى خۇيدا نانىت. ژنى ۋەھا، ھەست بەۋەيش ناكات، ئەو جۆرە پۇشاكەى لە تافى لاويدا، جوانىيەكانى، گەش نىشان داۋە، ھەمان پۇشاك، بۇ تەمەنى پىرى، بە پىچەۋانەۋە دەكەۋىتەۋە. ژنى ھەۋەسباز، ھەۋلى بۇ ئەۋەيە، زۇرتىن پياۋ شەيداي بىن و ھاۋزەمان پىۋەندى بە زۇرتىن پياۋەۋە ھەبىت. ژن ھەيە، ھەۋەسباز نىيە، تەنيا ھەزى لەۋەيە ژمارەى ئەۋ پياۋانەى پىيى سەرسام دەبن، ھەمىشە روو لە ھەلگشان بىت و ناۋبانگى ۋەك جوان، بلاۋ بىتەۋە و ھىچى تر.

لاى عاشقى شەيدا، نە ھىچ دىمەنىك لە سىماى جوانى يار، دلگىرتەرە و نە ھىچ دەنگىكىش لە ھى ئەۋ شىرىنتەرە و بروا ناكات ھەرگىز پىرى، تواناى ئەۋەى ھەبىت، زەبر لە سىماى جوان و دەنگى ناسكى يارىش بوەشىنەت. نووسەرى فەرەنسايى، ژان دى لاپروويىر (۱۶۴۵ _ ۱۶۹۶) دەلەت: (نازانم

كاميان زيتر شياوى به زهوى پيدا هاتنه وهيه، ژنيكى پير كه گهنجيك له ناميز دهگريت؟ يان گهنجيك كه ناچارى له باوه شگرتنى ژنيكى به سالداچو دهبيت؟) له روانگه (لاپرووير) هوه، (زوربهى ژنان، به دهنگ هاوارى دليانه وه دهچن و ئيدى وايش رهوتار دهكهن، وهك ئه و پياوهى خوشيان ويستوه، دهخوازيت).

لاپرووير پيى وايه، (له خوشه ويستيدا، ژن به وه فاتره، به لام بو دوستايه تيبى راسته قينه، پياو زيتر جيى متمانه يه. ئه وه پياوه وا دهكات كه ژنان كه متر يه كيان خوش بويت و ژنى گهنج با به وپه رى گه رميشه وه، پياويكى خوش بويت، كه يه كيكى له بارترى لى په يدا بوو، ده شيت ئه وهى دووه ميان هه لبيژر يت. ژن ئاسانتر هانا بو درو ده بات، (* پياو زووتر راستى ده درك ينيت.) ژن زور جار هه ول ده دات خوشه ويستى خوى بو پياويكى دياريكراو بشاريته وه، به لام پياو رهنگه ژنيكيشى خوش نه ويت، كه چى وا خوى نيشان بدات كه شهيداي بووه. پياو له رپى كومه ليك به لينه وه كه رهنگه هيچيان جينه جيى نه كات، له هه ولى فريودانى ژناندايه. پياو كه ژنيك وازى لى ده هينيت، خراب هه لده چيت و زوو هينور ده بيته وه، وه لى ژن، كه پياو لى دوور ده كه ويته وه، هه لنا چيت، به لام بو ماوه يه كى دريژ گينگل ده دات. لاپرووير ده ليت: ئه گهر ژن، سست و خاو بوو، به هوى ئه وينه وه چالاك ده بيت، ئه گهر ژنيكى چالاك، خوى دايه تهنه لى، ئه وه نيشانه يه بو ئه وهى توشى داوى دلدارى بووه.

ئه وه زور زه حمه ته، ده سست له و خوشه ويستى به ر بده ين كه له يه كه مين نيگاوه، سه رى هه لداوه. ئه و خوشه ويستى به وهك دوستايه تى، هيدى هيدى به هيز ده بيت، به ره و ئه وه ناچيت، بيت به ئه وينىكى ئاگرين.

ئەوانەى ھەر لە سەرەتاو، زۆر بە گەرمى يەکیان خۆش دەوئیت، خۆیان
 پرى بۇ ئەو خۆش دەکەن، خۆشەویستیەکیەکیان ھىدى ھىدى بەرەو
 ساردوسرى و رەنگە کوژانەوھیش برۆات. زۆر جار ژن بەو تۆمەتبار
 دەکرئیت کە ھەوئینی ساردبوونەوھى خۆشەویستیە، بەلام رەنگە
 ساردوسرى ژن، زادەى ئەو ھەیت، کەسیکی گونجاوى دەستگیر نەبووئیت،
 خۆشەویستی ناخى بیدار بکاتەو. ئینسان وەک چۆن ناتائیت،
 خۆشەویستی نەکات، ھەروايش ناتائیت، تا دەژى ھەر بە ھەمان
 گەرموگورپپەو ھەشق بئیت. وەک چۆن ئینسان کە دەست بە گریان دەکات،
 دواتر ژیر دەبئتەو، دەشئیت رۆژیک سەرچاوى ئەوینیشى وشک ببئیت.

کارەسات ئەوھە، یەکمان خۆش نەوئیت و ھەر سەرزارەکی ھەستی
 خۆشەویستی بۇ یەک دەربېرىن، عاشقى یەکدى نەبین و رۆلى عاشق بۇ
 یەکدى نمایش بکەین. لەوھیش کارەساتر ئەوھە، سالانئیک ھەولمان دابئیت،
 سەرچاوى خۆشیەکانى کەسیک بین، بەلام دواتر بە پېچەوانەو، ھەول
 بدەین ببینە ھەوئینی ھەموو ناخۆشیەکانى. عاشق کەسیکە ئەگەر سەدان
 چاکەیشى لەگەل مەعشوو قەکیدە کردبئیت، ھەرگیز یەکیکیان بە چاويدا
 ناداتەو. کە کەسیکمان بینى، بەردەوام گلەبى و گازندە دەکات، لە ھیچ
 رازى نییە و کەسى خۆش ناوئیت، دەبئت دئلیا بین، ئەوانە نیشانگەلئیکن بۇ
 ئەوھى، کەسى نییە، ئەوى خۆش بوئیت.

کە دەروون لە پرى ھەستەکانەو، دەرک بە شتیک دەکات، ئیدی بە خەم
 یان بە شادى، کە دەبئتە قین یان خۆشەویستی، بەرھەمى دەھئیتەو، یان
 رەنگە دەروون بئیلایەن بوەستیتەو. ئەگەر عەقل چئژى لە شتەکە بینى،
 دەروون شاد دەبئیت، ئەگەر نا، خەم دايدەگرئیت. ئەوین شادى بەرھەم

دههينيت و قينيش خهفته تي لي سهوز دهبيت. نزيكهي ههموو ههچوونهكاني دهروون، له نهجامي رق يان خوْشهويستيهوه روو ددهن. ههچوونهكاني ئينسان له پيريدا هينده لاواز دهن، تا ئه و ئاستهي، كهساني بهسالداچوو، رهنگه چيژوهرگرتن به ههله و بويري به سرچلي ليك بدنهوه.

رهنگه چهندان پياو شهيداي ههمان ژن ببن، يهكيكيان رهنگه بويه دلي بچيته سهري، چونكه به ژنيكي عاقلې بزانيت، يهكيكي تريان له بهر پاكرتيهكه ي شهيداي بيت و ستيه ميس له بهر لايه نيكي ديكي كه ده شيت لاي دووانهكهي تر، ئه وه يهكيك بيت له كه موكوورپيه كاني. ئينسان شهيداي كه سينك دهبيت كه له و نمونه يه دهچيت، له زهيني خويدا وينهي كيشاوه. جواني، زياتر پيوه نديي به كه سايه تيه وه ههيه، كه دهتوانين ناوي لي بنين، جواني رُوخ. جواني رُوخ، ههست ناسميت، له گهل عه قلدا ده دويت، ئه گه به ئه ويني وا بلين، ئه وينكي پاكر، به ههله دا ناچين.

ژن زياتر برواي به و وه همه ههيه، كه خوْشهويستهكهي جوانترين، بالاترين، چاكرين، دلوقانترين و به وفاترين كه سه. ژن بو خوْشهويستي به ئه مه كتره، يان پياوي خوْش ناويت، يان به تهواوي شهيداي دهبيت، به لام پياو زياتر به زهبري ههز، دهستپيشخهري دهكات و عه دالي چيژوهرگرتنه، كه چي چيژوهرگرتن لاي ژن، له دواي خوْشهويستيه وه ديت. ژن (پاك) ترين شت كه خوْشهويستيه به پياوي ده به خشيت، به لام پياو چيژ به ژن ده به خشيت كه له روانگهي خه لكاننيكي زوره وه، به (پوخل) له قهلم دهرديت. زيتر ئه وه پياوه، ههول ده دات ئاره زووي ژن بيزوينيت، نهك به پيچه وانه وه، وهك بابسالاران بانگه شه ي بو دهكهن.

دۆستایه تی و خۆشه‌ویستی خوشک یان برای یه‌کترین، وهک چۆن گه‌لنک لیریک، به‌ره‌می رۆحه و به ئاسته‌م پیوه‌ندی به جه‌سته‌وه هه‌یه، یان هه‌ر نییه‌تی، دۆستایه‌تی راسته‌قینه‌یش، پیوه‌ندییه‌کی وه‌ها بالا و رۆحیه‌یه. شاعیری رۆمانتیکی ئە‌لمانیایی، جوزیف جوریس پیی وایه: (خۆشه‌ویستی لای پیاو، له قوولایی ناخه‌وه هه‌له‌ده‌قولیت، وهک زریان به‌گور دیت، جه‌سته‌ی وهک فوسفور داده‌گیرسینیت و ئیدی هیدی هیدی به‌ره‌و ناخی ده‌کشیته‌وه. ژن با له ناخیشه‌وه ته‌واو داگیرسا بیت، توانای ئه‌وه‌ی هه‌یه، به هیوری پیش‌وازی له‌و زریانی ئه‌وینه‌ی پیاو بکات.) ئە‌گه‌ر خۆشه‌ویستی له کن پیاو وهک گرکانیک واییت له سه‌روه‌ختی هه‌لچوندا، ئه‌وا لای ژن وهک ئه‌و زه‌وینه‌لرزانه‌ وایه، که بی ئه‌وه‌ی خۆیان پیشان بده‌ن، ناخی زه‌وین ده‌هه‌ژینن.

وهک چۆن دوو جه‌مسهره دژ به یه‌که‌که‌ی موگناتیس، به‌ره‌و لای یه‌کدی ده‌کشین، ژن و پیاویش به‌رده‌وام به زه‌بری خۆشه‌ویستی، له یه‌کدی نزیک ده‌بنه‌وه. ده‌شیت خۆشه‌ویستی له نواندنن ر‌ه‌وتاریکی دل‌قوانانه‌وه ده‌ست پی بکات و به چیژوه‌رگرتن کۆتایی بیت، یان ده‌شیت چیژوه‌رگرتن به‌ره‌و خۆشه‌ویستی بروات و به دۆستایه‌تی دوایی بیت. پیوه‌ندی نیوان ژن و پیاو، کاتیک ده‌گاته دوندی خۆی، که له‌سه‌ر بناغه‌ی (حه‌ز) و (خۆشه‌ویستی) و (دۆستایه‌تی) رۆ نراییت.

جوزیف جوریس پیی وایه پیاو جه‌مسهره گه‌رمه‌که و ژنیش سارده‌که‌یه، سه‌روه‌ختی خۆشه‌ویستی، هه‌ردووکیان له ده‌ره‌وه‌ی خۆیان به‌ دوای جوانیدا ویلن و جوانی به یه‌ک ده‌به‌خشن. له خۆشه‌ویستیدا، هیزی پیاو، جوان خۆی نمایش ده‌کات و جوانی ژنیش، ده‌بیته‌ لایه‌نی به‌هیزه‌که‌ی.

هەندیک نەخش و نیکار هەن پشت بە بەرزایی و قوولایی دەبەستن، لە خوشەویستیدا بەرزاییەکان جوانی پیاو و قوولاییەکان جوانی ژن نیشان دەدەن و بە هەردوو جوانییەکە، گونجاندن و هاوسەنگییەکە دیتە ئاراو. کە ژن و پیاو وەک جەستە لە یەکدی نزیک دەبنەوه، ئەو زادهی گەرانە بە دوای ئازادیدا، ئازادیەک کە هەر یەکیکیان لەوی تریاندا دەبینیتەوه و بی یەکتەری، نە هەست بە ئازادی دەکەن و نە توانای راگرتنی هاوسەنگیی خویان هەیە.

(فاسق) پێی وایە، ژن کۆیلەیکە بو ئەوه خولقاوه، گری ئارەزووی پیاو دابمرکینیتەوه، بەلام **(عاشق)** وای بو دەچیت، جوانی ژن دەسەلاتیکی رەهای هەیە و دەبیت رۆح، بی یەک و دوو ملی بو کەچ بکات. لای عاشق کە تالەتیشکیک بە ئاوێزە جوانی ژندا تی دەپەریت، دەبیتە هەزاران چەپکەتیشکی دلرفین. خەیاڵی عاشق گەردبینیکە، هەموو جوانییەکانی رۆح و جەستە ی ژن، لە تیشکۆی خۆیدا کۆ دەکاتەوه. (**)

ئینسان دەتوانیت، ئەسپ و حوشتەر، یان باخ و خانووی هەبیت، بەلام مافی ئەوهی نییه ئینسانیکی دیکە، با ژن یان میردیشی بیت، بە مولکی خۆی بزانییت. ئەگەر پیاو ژنی بە مولکی خۆی زانی، ئیدی لەویوه کۆیلایەتی و کۆت و ستەم دەست پی دەکات. هەندیک جار خوشەویستی وەک جوړیک لە نەخۆشیی دەروونی لێ دیت، بە تاییەتی ئەگەر دلدار، دلخوازەکی بە مولکی خۆی بزانییت و پنی وابیت، ئەو پێوهندییه، بە چاوپۆشین لە هەموو شتیک، هەر دەبیت بەردەوامی هەبیت. عاشق مافی ئەوهی نییه، وا بیر بکاتەوه دلخوازەکی لە پیناوی بەختەوهری ئەودا خولقاوه، تەنانەت ئەگەر کەسی دلخواز، خودی خۆی، بی هیچ

زۆره ملیتیه کیش وای بیر کرده وه، پیویسته عاشق هول بدات فیری به نازادیی ژیانی بکات، ئاخیر ئینسان ده بییت له دژوارترین هه لومه رجیشدا، خوی بریار له چاره نووسی خوی بدات و خوی سهروه ری خوی بییت.

گوته (۱۷۴۹ _ ۱۸۲۲) له رۆمانی (خزمایه تییه کی خوویستانه) دا، باس له وه ده کات، (خوشه ویستی: به ره و لای یه ک چوونی له یه کچووه کانه، به لام هاوسه رگری: به ره و لای یه کچوونی له یه کنه چووه کانه)، ئاخیر ئه وی بایه خی ته و او به ژیان بدات، پیی باش ناییت له گه ل که سیکدا بژی که هر دو باره بوونه وهی خودی خوی بییت، به لکوو به دوا ی که سیکدا ده گه رییت له خوی جیاواز بییت و ئه وهی له خویدا نوقسانه، به هوی هاوژینه که یه وه ته و او ی بکات، بویه پیوویکی سه رچلی هه وه سباز، ناییت به دوا ی ژنیکی له چه شنی خویدا بگه رییت، ده بییت شه یدا ی ژنیکی هیوری سه نگین بییت. ئه گه ر ژن و میرد له یه کدی بچن، زوو له ئاستی یه کدی سارد ده بنه وه و ئه گه ری ئه وه زۆره ئه وینی نیوانیان، به قین له یه کدی بوونه وه، دوا یی بییت.

ئیرۆس که ئه وینی سینکسییه، نه ک هر ده شیت فریومان بدات، به لکوو ره نگه به جوریک نازادیمان لی زهوت بکات، بمانکات به کویله ی خوی. کیشه ی ئیرۆس ئه وه یه، هر پیوه ندیی به جهسته وه نییه، دزه ده کاته ناو ده روونیشه وه و ده شیت گریی ده روونیمان بۆ دروست بکات. ئینسان که زینده وه ریکی سینکسییه، زینده وه ریکی ناته واره، نیو زینده وه ره، به رده وام به دوا ی نیوه که ی دیکه یدا ویله. ئالۆزیی سیکس له وه دایه، که ته نیا هر به کوئندامی زاوژیوه پیوه ست نییه، پیوه ندیه کی قول و پتهوی، به هه موو جهسته وه، به ئاوه زه وه، به ههسته وه و به نه ستیشه وه هه یه.

لايەنىكى ئالۋىزى دىكەى ئىرۆس ئەۋەيە كە شتىكە ۋەك ۋەھم، ئەۋە نىيە، با دلخۋاز كەسىكى دىزىۋىش بىت، لە پروانگەى ئەۋىندارەۋە، ھەر لە شاجۋان دەچىت. عىشق چۈنكە سەرسامبوۋنە بە جوانىيەكى بالا، بۆيە ھەلکشانە بەرەۋ بەرزايى و ئىنسان بە ھۆيەۋە شاگەشكە دەبىت، تەۋاۋ ھەر ۋەكوۋ داھىئانىكى تۇمار كىردىت، بەلام ئەۋىنى سىكىسى، زىتەر لە كۆششى دۇراۋان دەچىت، بۇ گەرەن بە دۋاى قەرەبوۋدا، بۆيە ئەۋىنىكى داكشاۋە. خۇشەۋىستىيەك ھەيە، ۋەك بەزەيى پىدا ھاتنەۋە ۋايە، لە ئەۋىنى ۋەھادا، لايەنىكىان ھەر دەبەخشىت، ھىچ بۇ خۇى ناخۋازىت.

لە رېى خۇشەۋىستىيە ھەلکشۋەۋە كە برىتتە لە خۇشەۋىستىيە خىر و چاكە و جوانى، دەتۋانىن خۇدى خۇمان بسەلمىنىن و جەستە بكەين بە بەر كەسايەتيماندا. خۇشەۋىستىيە ئىفلاتۋونى و خۇشەۋىستىيە مەسىحىيانەيش، كە ئەمىان پروۋى لە ئايدىايە و ئەۋىان پروۋى لە ئىنسانە، دەكەۋنە خانەى ئەۋىنى ھەلکشۋەۋە. لە خۇشەۋىستىيە داكشاۋدا تۆۋىكى بەد ھەيە، ئاخىر دەشىت ھەم كەسى چاكەكار، ۋەك پىۋىست رېز لە شكۆمەندىمان نەگرىت و ھەم خۇشىمان، ھەست بە برىنداربوۋنى شكۆمان بكەين.

جۆزىف برۆدۋن (۱۸۰۹ _ ۱۸۶۵) كە سۆشئالىستىكى فەرەنساىى بوۋ، دەيگوت: (خۇشەۋىستى ۋەك مردن ۋايە)، ئاخىر كەس نىيە، دەسەلاتى ئەۋەى ھەبىت خۇى لە ئەۋىن يان لە مەرگ قوتار بكات، با ھىچ تۋانا يان بەھرەيەكىش شك نەبەين، لە بوارى ئەۋىندا ئەزموۋنىكىمان ھەيە، يان دەبىت، مردنىش ۋايە، رۇژىك لە رۇژان ھەر تۋوشى دەبىن، رەنگە جىۋازىيەكەيان ھەر ئەۋەبىت، تەنبا يەك جار بە ئەزموۋنى مردندا تى دەپەرىن، بەلام دەشىت چەندان جار ئەۋىن تاقى بكەينەۋە.

ھاوسەرگىرى شتىكە سەر بە مرۇقايەتى، بەلام خۇشەويستى تايبەتە بە خۇدى تاكىك. خۇشەويستى پىۋەندى بە ۋەچە خستەنەۋەۋە نىيە، ئەۋە سىكسە كە ۋەچەى لى دەكەۋىتەۋە، بەلام سىكس نە گوناھە، نە پۇخل، بەلكو چونكە سەرچاۋەى ژيانە ۋ ئەگەر لە خۇشەويستىيەۋە ھەلبقولىت، كردهيەكە پاك ۋ پىرۇز. سىكس ۋەك چۇن دەتوانىت ئىنسان بكات بە كۆيلەى خۇى، دەشىت ھەۋىن ۋ سەرچاۋەى داھىنانىش بىت. ۋەك چۇن دەشىت، بەدترىن رەۋتار پىۋەندى بە سىكسەۋە ھەبىت، ھەر وائش دەشىت، بالاترىن شاكار، زادەى ئىرۇس بىت، ئەۋە نىيە ئىرۇس رۇلىكى گرنكى لە ژيانى داھىنەراندا گىراۋە؟

ئايا كۆمەلگە مافى ئەۋەى ھەيە، دەست ۋەربداتە ناۋ ژيانى سىكسى تاكلەۋە؟ ئايا خۇشەويستى كە بۋارىكى تەۋاۋ تايبەتتە، كۆمەل ھەقى ئەۋەى ھەيە، بە كۆت ۋ پىۋەند ۋ قەفەز بە گژىدا بچىتەۋە؟ پىردىايىف (۱۸۷۴ - ۱۹۶۸) كە فەلەسوفىكى رۋوسە، دەلىت: (چونكە خۇشەويستى پىۋەندى بە دوو كەسەۋە ھەيە، ھەمىشە كەسى سىيەم لەۋ بۋارەدا زيادەيە). پىردىايىف پىتى وايە: پىۋەندىيەكى نەپنى لە نىۋان سىكس ۋ خىزان ۋ پارەدا ھەيە ۋ دەلىت: (ناشىرىنى ھاوسەرگىرى لەۋەدايە، ئەۋەى دەبۋو بە نادىار بىمىنىتەۋە، بۇ كۆمەلى ئاشكرا دەكات)، ئاخىر ۋاى بۇ دەچىت: خۇشەويستى دەبىت نەپنى بىت، چونكە لەگەل ئاشكرا بۋونىدا، بەھاي خۇى لە دەست دەدات.

پىردىايىف دەلىت: (پىۋەندى ئاننا كارنىنا بە دۆستەكەيەۋە، تاۋان نىيە، ئەگەر تاۋانىك لە گۆرپىدا ھەبىت، پىۋەندى (ئاننا)يە بە (كارنىن)ى مېردىيەۋە، ئاخىر ھاوسەرگىرى بەبى خۇشەويستى، بەدپەۋشتىيە، ئاخىر كە

ژن و میرد یه کدیان خوښ نه ویت، کاریگه ریبه کی نیکه تیښی له سهر منداله کانیاں ده بیت. (***) به لام نووسه ری ټینگلین، کلایف لویس (۱۸۹۸- ۱۹۶۳) ده لیت: (من پیم وا نییه، هاوسه رگری به بی خوښه ویستی، عیب و عار بیت، ئاخر ئه گهر هه موو ئه وانهی، به بی ئه وین له گه ل یه کدا جووت بوون، به پوخل و به دره وشته له قه له م بدهین، که سیگمان نامینیتته وه، شانازی به پیشینه ی خو یه وه بکات، ئاخر باووبایرانی هه موومان، که سوکاریان ژنیاں بو ده ستنیشان کردوون و وه چه خسته وه لایان، جیاوازیه کی ئه وتوی له گه ل وه چه خسته وه ی زینده وه رانی دیکه دا نه بووه.)

(۱) جان دی لایرویر، الطبائع أو أخلاق عصرنا.

(۲) جولیان أوفرای دي لامیتری، رسالة في النفس.

(۳) لوک دي کلابیه دي فوفینارغ، مقدمة في إدراك العقل البشري، عن الحب.

(۴) فرانس فون باديو، من دفتر الذکریات.

(۵) جوزیف جوریس، أراء في الفن.

(۶) ألفونس فراسو دي ساد، الفلسفة في البودوار.

(۷) فریدریک شلیغل، علم الجمال، الفلسفة، النقد.

(۸) نیکولای بیردیايف، عن عبودية الإنسان و حریته.

(۹) نیکولای بیردیايف، تأملات في الإيروس.

(۱۰) کلایف ستنبلز لویس، الحب و العشق.

(*) ئه وه ی که ژن ئاسانتر هانا بو درق ده بات، زاده ی ئه و سته مه یه، پیاو لئی ده کات.

(**) ئاویزه: مه وشوور. تیشکو: بوثره. گه ردبین: عه ده سه.

(***) ئاننا کارنينا، رومانیکي به ناوبانگی تولستویه، به فیلمیش هه یه.

به‌ختیاریی هاوسەرگیری له وههم به‌ولاره هیچی تر نییه

فەیلەسووفی ئینگلیز جۆن لۆک (۱۶۳۲ - ۱۷۰۴) دەلێت: (ئەوی به راستی عەودالی گەپان بێت به دواى راستیدا، پێویستە سەرەتا ئاوه‌زی له‌سەر خۆشویستنی راستی رابهنیت، ئاخر ئەوی راستی خۆش نه‌وێت، خۆی له پیناوی دۆزینه‌وه‌یدا ماندوو ناکات.) نووسەری فەرەنسایى ئەنتوان رېفارۆل (۱۷۵۳ - ۱۸۰۱) پێی وایه: (ئاوه‌زی ئینسان دەرک به دوو جۆر له راستی دهکات، جۆریکیان ئەوانه‌ن که ده‌بیت بگوترین و جۆره‌که‌ی تریشیان ئەوانه‌ن که بۆ گوتن ناشین.)

ئەوین به‌شیک له ژيانى پیاو پیک ده‌هینیت، به‌لام هه‌موو ژيانى ژن داگیر دهکات، بۆیه ده‌شیت ده‌ستیکی کوشنده‌ی لى بوه‌شینیت. زه‌برى ئەوین، زیاتر ئەو کاته جهرگېر ده‌بیت که تاکلايه‌نه بێت. ئەوین داگیرکاریکه پى بنیته‌ خاکی ژيانى هەر ئینسانیکه‌وه، ده‌ستبه‌جى وای ده‌گورپیت وهک ده‌خوازیت. ئەو چیژهى عاشق به دوايدا وێله، ته‌نیا لای خۆشه‌ويسته‌که‌ی په‌یدا ده‌بیت، یان دروستتر، عیشق جیاوازی نیوان چیژبه‌خشین و چیژوه‌رگرتن ده‌سرپێته‌وه، ئاخر که دوو کهس عاشقی یه‌کدی ده‌بن، وهک یه‌ک که‌سیان لى دیت و ئیدی ئەمیان وا هه‌ست دهکات، ئەوی تریانه. نووسەری ئەمریکایی چارلز ویلیامز (۱۸۸۲ - ۱۹۶۳) دەلێت: (من بێجگه له تو، هیچی دیکه نیم، ئیدی پێویست دهکات، بێت بلیم، خۆشم ده‌وینیت!)

که پیاویک دلی بو ژنیک لی دعات و به ئومیدی هاوسه‌رگیری له‌گه‌لیدا، لای نزیك ده‌بیته‌وه، ئه‌وه ئه‌وین نییه، چه‌زه، ئاخر ئه‌وین رووی له رۆحی ئینسانه نه‌ک له جه‌سته‌ی. لووتکه‌ی که‌ساسی ئه‌وه‌یه، بیمان بلین: پیوستی به ئافره‌تیکه، چونکه له‌حاله‌تی وادا، پیوستمان به ئافره‌ت نییه، پیوستمان به چیژوه‌رگرتنه، چیژیک که به‌بی ئافره‌ت، ده‌ستمان ناکه‌ویت، ئاخر عاشق پیوستی به ئافره‌ت نییه، پیوستی به ئافره‌تیکی دیاریکراوه، ئه‌و ئافره‌ته‌ی دلی بردوو، نه‌ک ئه‌و چیژه‌ی که دل‌به‌ر پیی ده‌به‌خشیت. عیشق له‌توانیدا هه‌یه، ئه‌و چیژوه‌رگرتنه‌ی که پیوستیه‌کی ئاسایه، بگوریت به پیوستیه‌کی بالای پر به‌ها، پیوستیه‌ک که ته‌نیا جه‌سته نا، به‌لکوو هه‌موو هه‌بوونی ئینسان داوای ده‌کات.

ئایا جه‌سته، زیندانی رۆحه؟ یان خوراکی کرم؟ یان وه‌ک خوداپه‌رستان ده‌لین، سه‌رچاوه‌ی گوناوه؟ جه‌سته هه‌ر کامیکیان بیت، عاشق ژیانیکی پر له مه‌ینه‌تی نزیك له‌خۆشه‌ویسته‌که‌ی، پی باشتره، له ژیانیکی خۆشی دوور له دل‌به‌ر، ئه‌وه بۆیه که دوو که‌س عاشقی یه‌کدی ده‌بن، له نیوان به‌یه‌که‌وه ژیانی ناو دۆزه‌خ و به‌جیا ژیانی ناو به‌هه‌شتا، بی یه‌ک و دوو، پیکه‌وه ژیانی ناو دۆزه‌خ هه‌لده‌بژیرن، ئاخر ئه‌گه‌ر وا نه‌که‌ن، هه‌ق نییه به‌خویان بلین عاشق. ئه‌وین عه‌ودالی هه‌یچ مه‌به‌ستیک نییه، ئاخر ئامرازیك نییه بو‌گه‌بیشتن به ئامانجیک، خۆی ئامانجه. ئه‌وین به‌وه‌هه‌موو پاکژی و مه‌زنییه‌ی خۆیه‌وه و به‌چاوپۆشین له‌وه‌ی که لووتکه‌ی پاکه‌هه‌شتیه، په‌نگه هه‌ندیک جار له‌که‌لاوه‌ی خراپه‌کاری و تاواندا بگه‌رسیته‌وه، ئاخر ئه‌وه ته‌نیا هه‌ر چه‌ز و ئاره‌زوو نین، ئینسان به‌ره‌و نواندنی زه‌بروزه‌نگ و به‌دره‌وتاری ده‌بن، به‌لکوو ده‌شیت عیشقیکی راسه‌قینه‌ی بالایش، هه‌مان ئه‌و چه‌وته‌رینیا نه‌بگرته به‌ر. لایه‌نیکی نیگه‌تیقی دیکه‌ی ئه‌وین ئه‌وه‌یه، ده‌شیت دوو که‌س یه‌ک بخات، که به‌هه‌یج شیوه‌یه‌ک بو‌یه‌کتري نه‌گونجین.

که سهرنجی بهرینی بیابان، به زری ئاسمان، بالای چیا، رهوتی پووبار و شه پۆلی زه ریا دده دین، له مانای شکومه ندی تیده گه یین. وهک چۆن ئه وه سروشته له بواری شکودا، دهرسمان داده دات، ئه وه عیشقیشه فیرمان دهکات، خۆشه ویستی چیه. له هاوسه رگریدا، عیشق به ته نیا بهس نییه، ده بیته فیریش بیهین، بهرده وامی به عیشق بدهین و بزانی هه میشه پاکی رابگرین. خۆشه ویستی جووری زۆره، به لام ته نیا ئه وه عیشقی بالایه، که ههر وهک خوداوه ند بیت، خۆیستانه ده بین به کۆیله ی. پیاوانی ئایین به پاساوی ئه وه ی به ره و بته رستیمان ده بات، سل له عیشقی بالا ده که نه وه و ترسی ئه وه یان هه یه، عاشقان یه کترین لی بیته خوداوه ند.

شاعیری ئینگلیز جۆن میلتون (۱۶۰۸ _ ۱۶۷۴) له (به هه شتی بزربوو) دا ده لیت: (خۆشه ویستی شه ریه ته ی خۆی هه یه، شه ریه تیک که یاخیبوون لی، گهره گونا هه و لادانه له ری راست. عاشقان ئایینی تاییه ت به خۆیان هه یه، ئایینی ک که نه له ئاسمانه وه دابه زیوه و نه له کتیییدا خر کراوه ته وه.) نووسه ری فه رهنسای، بینامین کونستان (۱۷۶۷ _ ۱۸۳۰) ده لیت: (دوای تیه رپوونی چه ند هه فته یه ک به سه ر سه ره لدانی خۆشه ویستی هه یه که یاندا، عاشقان وا هه ست ده که ن، رابردوویه کی دووردریژی هاوبه شیان هه یه و به وپه ری ریزه وه بۆی ده روانن.) له روانگه ی نووسه ری ئینگلیز (کلایف لويس ۱۸۹۸ _ ۱۹۶۳) هه: (ئه وه به ندیکه له شه ریه ته ی خۆشه ویستی، که ده شیته عاشق له پیناوی ئه ویندا، واز له دایک و باوکی به یئیت، ده ستبهرداری مال و مندالی بیته و نزیکترین دۆستی فریو بدات. عیشق وهک باوکی رۆحیمان وایه، له بری ئیمه بریار یان به لێن ده دات، ئیمه یش غه یری جیه جیکردنی، هیچی دیکه مان له ده ست نایه.)

سارتەر دەلّیت: (ستەمکار ھەول دەدات لە ریی توقاندنەو، خۆشەویستی رەعیەت مسۆگەر بکات، بەلام عاشق بۆ ئەوەی خۆشەویست بیت، ھانا بۆ بە کۆیلەکردنی دلّبەر نابات.) عاشق نە خۆی لئ دەبیت بە خاوەنکۆیلە، نە وەک کۆیلە سەرنجی خۆشەویستەکەى دەدات. خەباتی عاشق بۆ ئەو نئیە لە روانگەى دلّبەرەکەییەو، شتیکی گرنگ بیت، بۆ ئەوئیە لای یار، ھەموو شتیکی بیت، بەلام عیشق ئەو نئیە، خۆمان بەسەر کەسیکا کە خۆشمان دەویت، بسەپینین، عیشق ئەوئیە دلّبەر بەوپەرى ئازادییەو، ئیمەى بە خۆشەویست ھەلبژاردبیت. لای سارتەر، (ئەوى خۆویستانە دەستبەردارى ئازادیى خۆى دەبیت، مەعشوق نئیە، بەلکوو لە ھەولئى ئەوئدایە، ببیت بە مەعشوق، عیشقیش ئەوئیە، دلّدار و دلّبەر دووانەى رۆحى بن و بۆ یەکى خولقابن.)

قەدیس ئوگەستین (۳۵۴ _ ۴۳۰) دەلّیت: (کە جەستە ملکەچى ئینسان نابیت و تووشى شەرمەزارى دەکات، ھەق وایە لەسەر ئەو یاخیبوونەى جەستە، ئینسان خەلات بکریت، نەک سزا بدریت.) مارتین لۆسەر (۱۴۸۳ _ ۱۵۶۶) کە ریفۆرمى لە کریستیانیزمدا کرد، پئی وابوو، ئەگەر ئینسان ئازادانە و بەبئى ھیچ گوشاریک ھەلسوکەوتى کردبیت، ئەوا لە رەوتارى خۆى بەرپرسە. ئابینى عیسا داوا لە ئینسان دەکات، ھەر کەس بە شکۆمەندییەو لە جامى تاییەتیی خۆیدا بخواتەو و لە زیناوە بەدوور بیت. ھەرچەندە بە گوێرەى کریستیانیزم، ھاوسەرگىرى لە پیتاوى وەچە خستەوئدایە، کەچى ئەگەر ژن نەزۆک بوو، پیاو مافى ئەوئى نئیە لئى جودا ببیتەو و ژنیکی دیکە بخوازیت، ئاخەر ئەگەر وای کرد، ئەوسا ھەر جووتبوونیکى لەگەل ژنى دووئمدا بە زینا لە قەلەم دەدریت. ژنیش مافى ئەوئى نئیە لە میترد جودا ببیتەو و شوو بکاتەو، ئاخەر ئەوسا بۆ ئەوئیش، جووتبوون لەگەل میتردى نویدا، بە زینا دەژمیردریت. ئنجیل وەک کردەئیەکی پۆخل سەرنجى سیکس دەدات، ئەوئى نئیە، لە دایکبوونى عیسا،

بئى جووتبون پووى داوه؟ ئەو ە نىيە مەريەم و يوسف، ئەگەرچى ژن و مىرد بوون، بەلام لەگەل يەكيدا جووت نەبوون؟

فريدريك ئىنگلس دەلىت: (كە كەنيسەى كاسۆلىك لىك جىابوونەوہى ژن و مىردى حەرام كرد، سووريش دەيزانى خۇپاراستن لە ناپاكيى ھاوسەرگىرى، ەك ھەلاتن لە مردن، مەحالە، ئاخىر تاك ژنومىردايەتى، تا سەر ئىسك وەرزكەرە و ئەو ە لە وەھم بەولاولە ھىچى تر نىيە، كە پىي دەلین بەختيارى ھاوسەرگىرى.) ئىنگلس وای بۆ دەچىت: (ھاوسەرگىرىيەك كە تىيدا تەنيا بەرژەوہندى، ژن و مىردى كۆ كوردىتەوہ، ھەندىك جار بۆ ھەر دوو لا، ئەوہندە قىزەونە، تا ئاستى بازىرگانىكردن بە سىكسەوہ. گەلىك جاريش بۆ ژن، جىاوازي سىكسفرۆشتن و ھاوسەرگىرى مەسلەحەت ئەوہى، لە يەكەمىاندا، لەشفرۆش بۆ ھەر كەرەتىك، كرىيەكى دىارىكراو وەرەگرىت، بەلام لە دووہمىاندا، بۆ ھەتا ھەتايە لەشى دەفرۆشىت، بەلام تەنيا يەك جار كرى وەرەگرىت.)

ئىنگلس ھەرچەندە دەلىت: (گويزانەوہ لە ھاوسەرگىرى بەكۆمەلەوہ بۆ تاك ھاوسەرگىرى، ھەنگاوىكى پىشكەوتنخوازانە بوو، بە دەستپىشخەرى ژن سەرى ھەلدا،) بەلام وائىشى بۆ دەچىت: (بازرگانى سىكس و تاك ھاوسەرگىرى، ھەرچەندە دوو شتى جىاواز و دژ بە يەكن، بەلام ھەردووكيان دوو جەمسەرى يەك ھەلومەرجى كۆمەلايەتىن و بە لەناوچوونى ئەمىان، ئەوى ترىشيان لە بەين دەچىت.) لە روانگەى ئىنگلسەوہ، تا لە پووى ئابوورىيەوہ مىرد سەرورەرىت، لە ھاوسەرگىرىشدا سەرورەرىت دەبىت و ئەو ھۆكارى ئابوورىيە، ژن ناچار دەكات بە ھاوسەرگىرىيەك كە جوړىكە لە كۆيلاتى قايل بىت و چاويش لەو ناپاكييانە بپوشىت كە مىرد لىي دەكات. ئەگەر ھاوسەرگىرى تەنيا ئەو كاتانە لە پووى رەوشتەوہ پەسەند بىت، كە لەسەر

بناغەى خۇشەۋىستى رۇ نرايىت بىت، ئەۋا بە بزرېۋونى ئەۋ خۇشەۋىستىيە، لە پىئەندىيەكى پىرۋزەۋە، دەبىت بە جۆرىك لە بازىرگانىكىردن بە سىكسەۋە.

ۋا بايەخ بە ژنەكەت بەدە، ۋەك كەنيزەكت بىت و وايش سىلى لى بىكەۋە ۋەك دوژمنت بىت!) ۋاتا: ھەر سەرزارەكى ئەك لە دلەۋە، رىزى لى بگرە و ھەرگىز متمانەشت پىي نەبىت. ئەمە ئەۋ مۇچىارىيە بە كە پىاۋى بابسالار ۋەك ئەلقە لە گۈيى كىردۋە. (حەزم لەۋ جۆرە ژيانە بە كە ھىچ كۆتىك لە گەردنمدا نەبىت.) ئەمەيان قسەى دلى ژنىكە، برۋاى بە ئازادى سىكس ھەبىت. فەيلەسوفى ئىنگلىز، فرانسىس بىكۆن (۱۵۶۱ _ ۱۶۲۶) پىي ۋايە: (ئەۋى ژن و مندالى ھەبىت، لە كىن قەدەر بارمىتە بە كارى مەزنى لى ناۋەشىتەۋە، ئەۋە نىيە ھەر چى كارى بەكەلك ھەيە، كەسانىك كىردۋىانن كە ژن و مندالىان نەبۋە؟) بىكۆن ئەۋەشىلى لەبىرە، كەسانىكى زۆرىش ھەن، ھەرچەندە بە تەنيا دەژىن، بەلام ھەر بۇ خۇيان دەژىن، تەنيا بىر لە خۇيان دەكەنەۋە و ئەۋى بايەخى پى نەدەن، داھاتۋە.

(تاقە ئافرەتىك بتوانىت پىاۋ بگەۋجىنىت، ژنەكەيەتى.) لاپرۋىر كە خاۋەنى ئەۋ گوتەيە، دەپرسىت: بە راست ئەۋە جىي باۋەرە، ھىشتا ئامرازىك دانەھىنرايىت، ژن ناچار بىك، مىردى خۇش بوىت؟ نىكوللا دى شامفۋور دەلىت: ۋەك چۆن رۆمان خۇشترىكە لە كىتپى مېژۋىيى، ھەر وايش خۇشەۋىستى خۇشترىكە لە ھاۋسەرگىرى، ئاخىر كە خۇشەۋىستى بە ھاۋسەرگىرى كۆتايى دىت، ۋەك كۆتايىھاتنى ئاگرە بە دوۋكەل.

بۇنەھقەر دىترىش (۱۹۰۶ _ ۱۹۴۵) كە لاھۋوتىيەكى پىرۋستانتى ئەلمانىيە، دەلىت: (ھاۋسەرگىرى لە خۇشەۋىستى گەرەتر و بالادەستىر و بەشكۆترىشە، چۈنكە خۇدا رىساي بۇ دارشتۋە و ئىنسان دەتوانىت بە ھۋيەۋە تا رۆژى قىيامەت، پارىزگارى لە خۇى بىك. لە ھاۋسەرگىرىدا ژن و مىرد دەبەنە

ئەلقەيەك لە زنجیری نەوہکان، كە بە ویستی خودا دین و دەرۆن. كەواتە ژن و میرد بەرپرسیارییەتییهکی گرنگ كە پێوەندیی بە خەلكی تریشەوہ ھەیه، دەكەوێتە سەر شانیان، بەلام لە خۆشەویستیدا ژن و پیاو ھەر ئاسمانی بەختەوہریی خۆیان دەبینن و پێوەندییەكەیان تەنیا مولکی خۆیانە. ھاوسەرگیری چونكە جیبەجیكردنی فەرمانی خودایە، مەحالە ھەلبوہشیتەوہ، ئاخر ئەوہی خودا كۆی بكاتەوہ، بە ئینسان جودا ناكریتەوہ.)

بە گوێرەي کریستیانیزم، ژن وەك چۆن ملکہچی خودایە، دەبیت بە ھەمان شیوہ، گوێرایەلی میردیش بیت، میردیش دەبیت ژنی خۆی خۆش بویت و لەگەلیدا توند و دلرەق نەبیت. ژن و میرد كە مال پێك دەھینن، لە ھەموو شتیكا ئازادن، لەوہدا نەبیت كە ژن پێویستە گوێرایەلی میرد بیت و میردیش ژنی خۆش بویت. ئاوووی ژن ئەوہیە خزمەتی میرد بكات، شەرەفی پیاویش لەوہدا كۆ دەبیتەوہ كە ژنی خۆی خۆش بویت، ئەگەر وا نەكەن، شەرەمەزار دەبن.

لە كنیكۆلای پیردیایف، (خیزان كە بە پلەي یەكەم شانەییەکی بەرھەمەینە، دەزگایەکی دونیاییە، لە پیناوی داينکردنی ئارامی و خۆشیی تاكدا ھاتووتە گۆرئ و ریکخستیکی بايولۆگی و كۆمەلایەتیشە، بۆ پاراستنی جۆری ئینسان. خیزان زادەي ئازادی نییە، بەرھەمی پێویستییە، سەرھەلدانی خیزان، لە ئەنجامی ملکہچکردنەوہیە بۆ گوناھي جووتبوون و باجیكي رەوشتییە بۆ پاكرکردنەوہی ئەستو لە ھەلەي كردەي سیکس.)

كە كتیپیک سەرنگمان كەمەندكیش دەكات، ئیدی لە گۆمی خویندەنەوہیدا وەھا نوقم دەبین، ھەموو شتیکی دیکە فەرماوۆش دەكەین، ئەوینیش وەھایە كە

تووشى دەبىن، ئەركەكانى سەر شانمان لە بىر دەچىتەو. ئىنسان كە لەناكاو تووشى كارەساتىك دەبىت، تواناي ئەوھى ھەيە ددان بە خۆيدا بگرىت، ھاوسەنگى لە دەست نەدات و خۆى شەرمەزار نەكات، بەلام كە خۆى بە دەست ئارەزووھە دەدات و دەبىتە كۆيلەى حەن، ئىدى تواناي پارىزگاركرىدى لە سەنگىنى خۆى نامىنىت و لەبەردەم سولتانی چىژدا بە چۆكدا دىت و ئەگەرى ئەو زۆرە، بىتە مايەى گالتەجارى. نىتەشە دەلىت: (ئەو خەلكە بۆيە ھىندە لەسەر جىبەجىكرىدى ئىشوكارىان سوورن، چونكە لەو رىگەيەوھە لە دەست وەلامدانەوھى پرسىارە گرنگەكان ھەلدىن). رەنگە خۆ سەرقالكرىدىش بە خامۆشكرىدەوھى ئاگرى ئارەزووھە، جۆرىك بىت لە ھەلاتن، لە بەرسىقدانەوھى پرسىارە بايەخدارەكان.

(۱) كلایف ستيبلز لويس، الحب و العشق.

(۲) جان بول سارتر، الموقف الأولي تجاه الآخر.

(۳) القديس أوغسطين، عن الزواج و الشهوة.

(۴) ميشيل دى مونتین، محاولات.

(۵) فرنسيس بيكون، دروس أخلاقية عن الزواج و العزوبية.

(۶) فريدريك أنجلس، اصل العائلة والملكية الخاصة والدولة.

(۷) ديتريخ بونھيڤر، المقاومة والخضوع.

(۸) نيكولای بيرديايف، الزواج والأسرة.

(۹) جون لوك، محاولة في الفهم الأنساني.

(۱۰) بليز باسكال، خواطر.

(۱۴)

خۆشەويستىي نىشتمان

كۆچى بالئىدە زادەى خۆشەويستىيە بۆ نىشتمان، ئەو نىيە كە دەگەرپىتەو، ھەمان جى دەكاتەو بە ھىلانە؟ پووەك لە زىدى خۆى دوورى بخەيەو، وەك پىويست گەشە ناكات و رەنگە نەك ھەر سىيس بىيت، بەلكوو وشكىش ھەلبگەرپىت. ئاژەل ھەيە، مردن ھەلدەبژىرپىت و وەتەنى خۆى جى ناھىلپىت، ئاخر دەزانپىت، ئەگەر لە ژىنگەى خۆى دوور بکەوئتەو، رەنگە نوستالژيا بىكوژپىت. ئىنسانىش وەك گەلىك زىندەوەرى دىكە، بە سەلىقە و خۆرسكانە نىشتمانى خۆش دەوئىت، بەلام خۆشويستىي نىشتمان لاي ئىنسان، پىويستە لە ھۇشيارىيەو سەرچاوە بگرپىت.

بەشىك لە بەرھەمى ئەدەبى، بە ئەفسوونى خۆشەويستىي نىشتمان نووسراو، ئاخر ھەموو نىشتمانىك خۆشەويستە، با بىابانىكى قاقرى

بەرىنىش بىت. بەشىك لە ئەدەبىي بالا، زادەى خۆشەويستىي نىشتمانە، بەلام ھەر بەرھەمىك بە پالئەرى قىن لە نىشتمانىك يان مىللەتىك نووسرايىت، ناكەويتە خانەى ئەدەبىي بالاوہ. ھىرمان ھيسە دەلىت: (رەنگە ئەدبىيىك پەيدا نەبىت، شانازى بەو بەرھەمانەيەوہ بكات، كە بە زەبرى قىن نووسىونى.) ھەندىك بە پاساوى ئەوہى، نە سرودى بۇ نىشتمان نووسىوہ و نە ھەستىكى گەرموگورى بەرانبەر بە وەتەن نىشان داوہ، دەيانگوت گوتە، نىشتمانپەرور نەبووہ، ھەرچەندە راستىيەكەى رەنگە كەس ھىندەى ئەو شاعىرە مەزنە، ئەلمانىاي خۆش نەويستىي، بەلام خۆشويستىي مرقاىەتى لە كنى، لەسەروو خۆشويستىي گەلى ئەلمانەوہ بووہ.

ئەوہ خۆشويستىي نىشتمانە وا دەكات بىاباننىشىنكى وابەستەى وەتەن بىت، ئەگەر نا خۇ بىابان، بە دەگمەن خىر و فەرى بۇ دانىشتوانى ھەيە، يان ھەر نىيەتى و ژيانىش تىيدا ھەتا بلىيت دژوارە. ئاسكىمۇ كە لە باكورى سىبىريا دەژىن، نىشتمانىان پارچە سەھۆلىكى زەبەلاخە بەسەر زەريايەكى بەرىنەوہ، بەلام ھىندەيان خۆش دەويت، ھەر لەوى لە دايك دەبن و دەژىن و دەمرن. خۆشەويستىي نىشتمانىش ھەر لە عىشق دەچىت، بە لۆگىك لىك نادىتەوہ، ئەگەر نا بىاباننىشىنان و ئاسكىمۇ ھىندە ھۆگر و شەيداي زىدى خۇيان نەدەبوون.

دەلىن مەسىح بۇ ئورشەلىم گىياوہ، بەلام زىدەرۆيى لە خۆشويستىي نىشتماندا و بە عەقلانى نەكردنى، ئەنجامى خرابى لى دەكەويتەوہ، ئاخىر رەنگە ئەو ھەستە پاكژە، بگۆرپىت بۇ قىنبوونەوہ لە نىشتمانى مىللەتانى دىكە و شەرى نىوان دوو نەتەوہى لى بکەويتەوہ، ھەر شەرىكىش لە

نیوان دوو نەتەویدا پووی دابیت، شەپکی نارهوا بوو و جۆریکیش بوو لە بەدئاکاری. ئەوانەى گەوجانە نیشتمانیان خۆش بویت، گەوجانەیش داكۆکی لى دەكەن و نیشتمان بەرەو پووی کارەسات دەكەنەو، بۆیە هەمیشە دەبیت ئەویمان لەبەر چاویت كە هۆشیارانە شەیدای وەتەن ببین. سەرەتاکانی خۆشویستنی نیشتمان، لە خۆشویستنی مالى و ئەو ژینگەیهو دەست پى دەكات كە تىیدا پەروەردە دەبین، لە خۆشویستنی ئەو دیمەن و بۆن و بەرامە خۆشانەو دەست پى دەكات كە هۆگریان دەبین و لە خۆشویستنی ئەو گوند، شارۆچكە یان شارەو دەست پى دەكات كە لى لە دایك دەبین و تىیدا گەشە دەكەین.

خۆشویستنی خیزان، هەنگاوی یەكەمە بۆ دووركەوتنەو لە خۆپەستى و نزیكوونەو لە خۆشویستنی هاوشاری و ئینجا میللەت. خۆشویستنی میللەت، لە خۆشویستنی هاوپییان و ئەو پووخسارانەو پىیان ئاشنا بووین، دەست پى دەكات. ئەوى هاوشاریهكانى خوى خۆش نەویت، زەحمەتە میللەتى خۆش بویت، ئەوى میللەتى خوى خۆش نەویت، ئەستەمە میللەتانی دیکەى خۆش بویت. ئەوى گەل و نیشتمانی خوى خۆش بویت، نە قینی لە هیچ گەلیكى دیکە دەبیتەو، نە دوژمنکارانە پى دەنیتە خاكى نیشتمانی هیچ گەلیكى دیکەو، ئاخەر هەمیشە بیرى لای ئەو دەبیت، گەلانی دیکەیش مافی رهواى خویانە، نیشتمانی خویان خۆش بویت و داكۆکی لى بکەن. هەرچەندە هیچ نیشتمانیک بەهەشت نییە، بەلام هیچ نیشتمانیکیش هاوینەى نییە، ئەو بۆیە میللەت نییە، نیشتمانی خوى پى جوان نەبیت.

بەشىك لە خۇشەويستى ئىمە بۇ نىشتمان، زادەى رابردووى پرشنگدارى مىللەتە، ئەو رابردووى ھۆش و ھەستمانى داگىر كردووه و لە نەبەردە مەزنانەدا خۆى دەبىننەتەو، گەلەكەمان بە خويىن تۆمارى كردون، وەك خۇپپىشانانەكەى بەردەكى سەراى سلىمانى لە شەشى ئەيلوولى ۱۹۳۰دا، وەك مانگرتنەكەى گاورياغى لە ۱۲ى تەمووزى ۱۹۴۶دا و وەك راپەرىنى ئادارى ۱۹۹۱كە لە رانىەو سەرى ھەلدا و ھەموو باشوورى كوردستانى گرتەو. كە بىر لەو دىرۆكە پۇشنە دەكەينەو، گەلى خۇمان زياتر خۇش دەوئ و زياتر شەيداي نىشتمان دەبين، بەلام ئەگەر وا بىر بکەينەو، نىشتمانى ئىمە لە ھەموو ولاتانى دىكە جوانترە و مىللەتى ئىمە لە ھەموو مىللەتانى دىكە ئازترە، ئەو مەرج نىيە بەلگە بىت بۇ راسىستىيونى ئىمە، بەلام لای كەم نىشانەيە بۇ خۇشەويستىيەكى ناعەقلانى.

نە ھىچ مىللەتەك ھەلبژادەيە و نە ھىچ نىشتمانىك تاقە بەھەشتى دونيايە. دايك بە چاوپۇشىن لەوہى مندالەكەى جوانە يان نا؟ دلۇقانە يان نا؟ ھەر خۇشى دەوئ. كەسنىكىش نىشتمانى خۇش بوئت، لە تەنگانەدا جىي ناھىلئەت و لە سەرکەوتن و لە تىكشكانىشدا ھەمان خۇشەويستىي بۆى دەبىت. ئەوى نىشتمانى خۇش بوئت، ھەمىشە داکۆكى لە كىشە رەواكانى گەلەكەى دەكات، بەلام ھەرگىز بە پاساوى داکۆكىردنەو لە نىشتمان، ناچىتە شەرىكەوہ لەگەل رەوشتى جوان و بەھا بالاكانى مروفايەتيدا ناکۆك بىت.

فەيلەسوفىكى چىك كە يان كولار بوو، لە سەدەى حەقدەيەمدا دەژيا، دەيگوت: خۇشويستنى گەل، بالاترە لە خۇشويستنى نىشتمان، بەو

پاساوهی ئیمه رهنگه نیشتمانی خۆمان له کيس بچیت و نیشتمانیکی دیکه ببینینهوه، بهلام ئەگەر گهل و زمانی خۆمان له دەست بدین، هەرگیز و له هیچ کۆییهک نایانبینینهوه، نیشتمان خاکیکه مردوو، بهلام گهل و زمان، به زیندوویی له خۆنماندا دەمیتنهوه و خودی ئیمه پیک دەهینن.

ئەي ولاتی خوشهويستم!

من دەماريکی گچکەي تۆم

هينده به تۆوه پهيوهستم

ئەوهنده له تۆ تي دهگهه

هەر ئازاريکت پي بگا

دەستبهجي ههستي پي دهکههه. (*)

کولار دهیگوت: (خۆشويستنی نیشتمان، خۆشويستنی ئەو جیانهیه لیتیان ژیاوین، ئەم ههسته، تايبهت نییه به ئینسان، ئاژهل و پروهکیش، ههمان ههستیان ههیه، وهلی خۆشويستنی گهل یان زمانی دایک، پتوهندییان به عهقل یان کولتورهوه ههیه.) که کوردستان ئەنفال کرا، سهگ به گژ ئەنفالچیههکاندا دهچوهوه و گوندی خاپوور و چۆلکراوی جی نهدههشت. پهحمانیتۆفی موسیقار، ئەو سالانهی له گوندیکی سویس دهژیا، که ههه لهو گونده دهچوو له پروسیا لپی ژیاوو، هیندهی تامه زرویی بۆ زیدی خوی ههبوو، جاریکیان گوتبووی: ئەمانه ی ئیره کهی میتشولهن؟ ئەوانه ی لای خۆمان ئەگەر بتگهزن، به پوژی پووناک توانای بینیت نامیتیت.

له سنووری نیشتماندا
 دژایه تیی یه کدی دهکهین،
 په رنگه له گهل یه کتریدا
 به شه پش بین،
 به لام نه گهر بکه وینه
 بهر په لاماری دهره کی
 چی ناکوکی نیوانمانه
 ههر هه مووی دهخه ینه لاه و
 وهها له دوژمن دیننه دنگ
 له ترساندا

په و تووکی هه لپوه ری.

نه دمیرال (کولچاک) ی (۱۸۷۳ _ ۱۹۲۰) فرمانره وای سهر بازیی روسیا،
 ده بیژیت: (به گویره ی نه و نه رکه ی پیم سپردرا بو، ده بوو تا دوا تنوکی
 توانام، شه ری به لشفیه کان بکه م، که له شکره که م تیکشکا، ههر چی
 یه ده کی زی ری روسیا هه بوو، له کن من بوو. گوتم ده بیت نه سامانه
 بکه وینته دهست به لشفیه کان، نه ک چیکه کان، نه اخر هیچ نه بیت،
 به لشفیه کان روسن.) نه وه کاریکی زور خراپه، نینسان که سیک له
 میحنه تا جی بهیلت، یان ناپاکی لی بکات، به لام نه گهر نینسان نیشتمان
 له ته نگانه دا جی بهیلت، یان له وه خراپه ریش، ناپاکی لی بکات، نه وه
 تاوانیکی هینده گوره یه، نه به زه بری زه مان پاک ده بیت وه، نه به
 په شیمان بوونه وه و نه به لیوردنی گشتی. (سهرده می خوشه ویستی
 نابینایانه به سهرچوو، من به چاوی نوقاو و سهری شور و ده می
 داخراوه وه، نیشتمانم خوش ناویت، نینسان بو نه وه ی سوودی بو
 نیشتمان هه بیت، ده بیت حه قیقه تی نیشتمان چونه، وه های ببینیت و وه های

باس بکات،) لەسەر ئەو قسە راست و دروستە، هەم نووسین لە چەداييف
قەدەغە کرا و هەم بە شیتیش ناوزەد کرا.

پێویستە لەبەر تیشکی عەقلى رەخنەگرانەدا نیشتمانمان خۆش بویت،
ئاخر دەربرینی ئەوین بۆ نیشتمان، نایبیت لە ستایشی ریاکار بچیت، لە
سەر وەختی دیتنی دەسەلاتداردا. جاریکیان گۆگۆل لە داخی ئەو ریاکارانە،
گوتبووی: تف لە رووسیا، ئەگەر ئەوانەى پى دلسۆزتر بیت لە من. رەنگە
كەم كەس هیندەى سالتیکۆف شیدرین، رووسیاى خۆش وىستبیت، بەلام
چاوى لە خەوشەکانى نەدەپۆشى. بیلنیسكى دەیگوت: خۆشویستنى
نیشتمان، دەبیت هاوژەمان نیشاندانى خۆشەویستى بیت، بۆ هەموو
مروڤايتيش. خۆسیە ئورتیگا دەلایت: (ئینسان ئەگەر تەنیا ئینگلیز، ئەلمان
یان فەرەنساىى بیت، ئەووە گوندییه.) خۆشەویستى نیوان گەلانیش، وەك
خۆشەویستى نیوان ئەوینداران وایە، کاتیک خۆشەویستىیهكى
راسته قینهیه، هەر لایەك ریز لە تاییه تەندییهکانى لایهكى دیکه بگریت.

نەتەوايه تى، لەسەر بناغەى زمان و خوین و سروشتى نەتەوهیى
هاوبەش دادەمەزرىت، پێوهستبوون بە نەتەوهوه، ریزگرتنە لە پووپەلە
گەشەکانى دیرۆکەكەى و نیشاندانى خۆشەویستىیه بۆ لایەنە پووناكەکانى
کولتوورەكەى. ئەگەر میلیه تیک دیرۆک و کولتوورى خۆى نەپاریزیت،
وەك ئینسانیکى لى دیت، تووشى لە دەستدانى یادهوهرى بوویت.
نووسەرى فەرەنساىى رینان (۱۸۲۳ - ۱۸۹۲) دەلایت: نەتەوه، بەرنامەیهكى
هاوبەشه بۆ داهاوو، بە دەنگدانى رۆژانە، دادەریژریت، رابردوو کۆمەكى
دەكات، بەلام بە چاوبرینە داهاوو، بەرەو پێشەوه دەچیت. خۆسیه
ئورتیگایش پى وایە، (ئەگەر نەتەوه هەر بریتبیت لە ئیستا و رابردوو، لە
داهاوو دا کەسى دەست ناکەویت، داكۆكى لى بکات،) ئاخر خۆشویستنى

نه ته وهیهک، گیرخواردن نییه له دیرۆکیدا، کارکردنه بۆ داهاتووی و هەر میلیه تیک هه مییشه هەر پرووی له رابردووی بیت، هیچی دهستگیر نابیت بۆ داهاتووی.

(۱) یان کولار، حول التبادل الثقافي.

(۲) هیرمان هیسه، رسائل الی الجمیع.

(۳) کلایف ستیبلز لويس، الحب.

(۴) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الأول، دار المدى

للثقافة والنشر ۲۰۱۰ دمشق.

(۵) فلسفة الحب، مجموعة من المؤلفين، ترجمة: هيثم صعب، الجزء الثاني، دار المدى

للثقافة والنشر ۲۰۱۰ دمشق. (**) ئه ندریه فیزنسینسکی.

کیوی بووم، تو کهویت کردم

ئه‌گەر بیته وایه بزربوونی من، شتیگ ده‌گوریت و ده‌بیته هه‌وینی به‌ختیاریت، هیندهم خووش ده‌وینیت، ده‌توانم به‌و شیوه‌یه‌ی ده‌خوازیت، له‌به‌ر چاوت بزر بوم، بۆ هه‌ر کونیه‌ک سه‌فه‌ر بکه‌یت، هه‌رچه‌ند لیم دوور بیت، له‌به‌رچاوم ون نابیت. دووری و دابران، ناتوانن ئه‌و شته‌ هاوبه‌شانه‌ی نیوانمان که له‌سه‌ر بناغه‌ی راستگویی و جوانی رۆ نراون، برپووختن.

ته‌نیا تاچه ژنیک، ته‌مه‌نی پیاویک داگیر ده‌کات، ئیدی هه‌ر ژنیک‌ی دیکه‌ بناستیت، ته‌نیا هه‌ول‌دانه بۆ قه‌ره‌بووکرده‌وه و له‌بیرچوونه‌وه‌ی ئه‌و تاچه ژنه و دوا‌ی ئه‌و ئه‌وینه راسته‌قینه‌یه، نه‌ ژیان جینی به‌ختیاریه‌کی دیکه‌ی تیندا ده‌بیته‌وه و نه‌ ته‌مه‌ن به‌شی ئه‌وینیک‌ی دیکه‌ ده‌کات، تو ئه‌و تاچه ژنه‌ی ژیان و ته‌مه‌نی منیت.

هه‌رگیز که‌سی وه‌ک تو‌م نه‌ناسیوه، هینده‌ لیته‌وه‌ نزیکم، قه‌ت له‌ که‌سی دیکه‌وه، هینده‌ نزیک نه‌بووم. ددانی پیندا ده‌نیم، من کیوی بووم، ئه‌وه تو بوویت، که‌ویت کردم. تو هه‌رچه‌نده به‌رده‌وام گه‌مارۆت داوم، وه‌لی من هه‌میشه‌ چاوه‌رپیم، هه‌ر وه‌ک که‌سیک چاوه‌رپی گه‌رانه‌وه‌ی نیشتمانیگ بکات که له‌میژ بیت له‌ کیسی چووینیت.

له‌ دووریت، مؤمیکم، دلۆپ دلۆپ ده‌تویمه‌وه، وه‌ک چۆن ناوی خو‌م له‌بیر ناچیته‌وه، هه‌رگیز تویش فه‌رامۆش ناکه‌م، ئه‌و رۆژدی تو‌م له‌ بیر بجیت، وه‌ک ئه‌وه وایه نیشتمانم له‌ کیسی چووینیت. وه‌ک چۆن ده‌ستبه‌رداری ولاته‌که‌م نابم، هه‌ر وایش قه‌ت واز له‌ تو ناهینم و خه‌باتی بیوچانی درێخایه‌نم، له‌پیناوی ئه‌وه‌دایه به‌ تو بگه‌م، ئاخ‌ر تو، رابردوو، ئیستا و ئاینده‌ی منیت، ئاخ‌ر تو نیشتمانی منیت، ئاخ‌ر به‌ هۆی تووه‌ وابه‌سته‌ی نیشتمانم.

تۆ ته نيا بير له چاره نووسی خودی خۆت ده که یه وه و من خه یالم لای
 ئاینده ی کهسانی تریشه. ترستۆک نیم، ئه وه ئه مه ک و قوربانیدانه بۆ کهسانی
 دیکه، تۆ به ترستۆکی لیک ده ده یه وه. وا هه ست ده که م له ناوه ندی
 خمخۆرکی کلام، (۱) نازانم بگه ریمه وه دواوه باشه؟ یان به ره و پیشه وه ههنگاو بنیم؟
 من دیلی دهستی ئه وینی تۆم و تۆیش وهک چۆله که یه کی ئازاد، به رده وام له
 ئاسمانی خه یالمدا له شه ققه ی بال ده ده یه ت. با لیشم نه پرسیته وه، وه لی من
 هه میشه دیمه وه بۆ لات، وهک ئه و مندا له بی که س و بی دال ده یه ی، بۆ تاقه
 په ناکه ی ده گه رپته وه. وهک مندالیکی چه قاوه سوو ده گه رپمه وه بۆ لات و سه ری
 ته ربوومت پین ده سپیرم، به و ئومیده ی قژم له ئامیزتا وشک بکه یته وه.

تۆ له مندالانی (با) دا له دایک بوویت و من ده خوازم له ژیر که پری پیلوومدا
 بتخه وینم، ئه ی ئه و هه وره ژنه ی له ته مه نی وشکه له تئوومدا، به فه رترین وهرز
 بوویت. ئه وه نده م خۆش ده وینیت، تا لیواری شیتی، شیتییه ک هیدی هیدی به ره و
 مردنم ده بات و که چی چیرۆکی له وهرده گرم. ده شیت رۆژیک به ته واوی
 فه رامۆشم بکه یه ت، ده زانیت به و چاره نووسه خه مناکه ییش، هه ر قایلیم! (۲)

(۱) خمخۆرک: الرمال المتحركة: Quicksand

(۲) رسائل غسان كفانی الى غادة السمان، قدمت لها: عادة السمان، الطبعة الخامسة، دار
 الطليعة ۲۰۰۵ بیروت.

(۳) ئەم نامەیه، له بهر رۆشنایی ئه و نامانه ی (غه سسان كه نه فانی) دا نووسراوه كه بۆ (غاده
 ئەسه ممان) ی هه ناروون.

(۴) غه سسان كه نه فانی پیاویك بوو خاوین، نه سامان توانی پیسی بکات، نه
 ده سه لات. (غاده ئەسه ممان)

(۵) ئازادی شتیك نییه، بتوانین له دهره وه بیهینین، ئه گه ر هه بیته له ناخی خۆماندا به.
 (غه سسان كه نه فانی)

نامەى مارکس بۇ (جېنى) ى ژنى

ھەمىشە لە زەينى خۇمدا قسەت لەگەلدا دەكەم، دەيشزانم نە گویت ليم دەبيت و نەدەيشتوانى وەلامم بدەيهەوہ. با وينەكەت كە ھەمىشە لەبەر چاومە، شيواوئيش بيت، لاي من ھەر جوانترين وينەيه. وينەى مەريەم بە چاوپۇشئين لەوہى جوان كيشرابيت يان نا، ئۇ خەلكە ھەر كړنووشى بۇ دەبەن، منيش وينەكەت با تەواو لە توى ناسك و جوانيش، تويەك كە ھەر دەلييت بۇ ئۇوہ خولقاويت ماچ بكرئيت، نەچييت، ھەر لەبەردەميدا دەنووشتيەوہ.

با شەوانە، تيشكى چرا و دووكەلى سيگار، ئازارى چاويشيم بدەن، بەلام ھەر وات دەبينم، وەك لە كنىم بيت و ھەر لە تەوقى سەرتەوہ، تا پاژنەى بيت، لە ماچدا نوقم دەكەم. لە بەردەمتدا ديمە سەر چۆك و دەليم: خاتونەكەم! خۇشم دەوييت، خۇشەويستتيةك گەرمتر لە خۇشەويستتية ئوتيللو بۇ ديزدەموونا. ئۇو دوژمنانەم كە بە عاشقئىكى پلە يەكى، شانۇگەرييەكى پلە دوويان لە قەلەم دابووم، گيل بوون، تۇزئىك ھەستى قۇشمەيان شك بردبا، تابلۇيەكيان دەكيشا، لايەكى پئوہندىيەكانى بەرھەمھيتان نيشان بدات و لايەكەى ترى، من لەبەر پئى تۇدا.

دابىرانى كاتەكى بەكەلكە، ئاخىر پىكەۋەبىۋىنى ھەمىشەيى، ۋەرسىۋىنى لى دەكەۋىتتەۋە، ئاخىر قەللا لە دوورەۋە بىلندىر ديارە ۋ ئەفسۋىنى دوورىيى، ھىز بە خۇشەۋىستى دەبەخشىت. ھەر كە شوپىن لە يەكتىرمان دادەبىرپىت، زەمان ئەۋىنىم بۇ تۇ بەھىزتر دەكات، تەۋاۋ ھەر ۋەك خۇر ۋ باران كە خىزمەت بە پۋۋەك دەكەن. كە لە يەكدى دوور دەكەۋىنەۋە، ئەۋسا ھەقىقەتى ئەۋىنىم بۇ تۇ، پۋۋىتر دەردەكەيت، ئەۋسا دەزانم چ ھەستىكى گەرمم بەرانبەر بە تۇ ھەيە ۋ ئەۋسا تىدەگەم كە بە كۆمەكى خۇشۋىستى تۇ، پىر بە ماناى ۋشەكە، ئىنسانم، ئەۋسا ھەست دەكەم، ئەۋە خۇشەۋىستى تۇيە، نەك ھى پىرۋىلتارىيا، منى كىردوۋە بە ئىنسانىكى تەۋاۋ.

(*) كارل ماركس، من رسالە ماركس الى زوجته جيني ماركس ۲۱ حىزان ۱۸۵۶